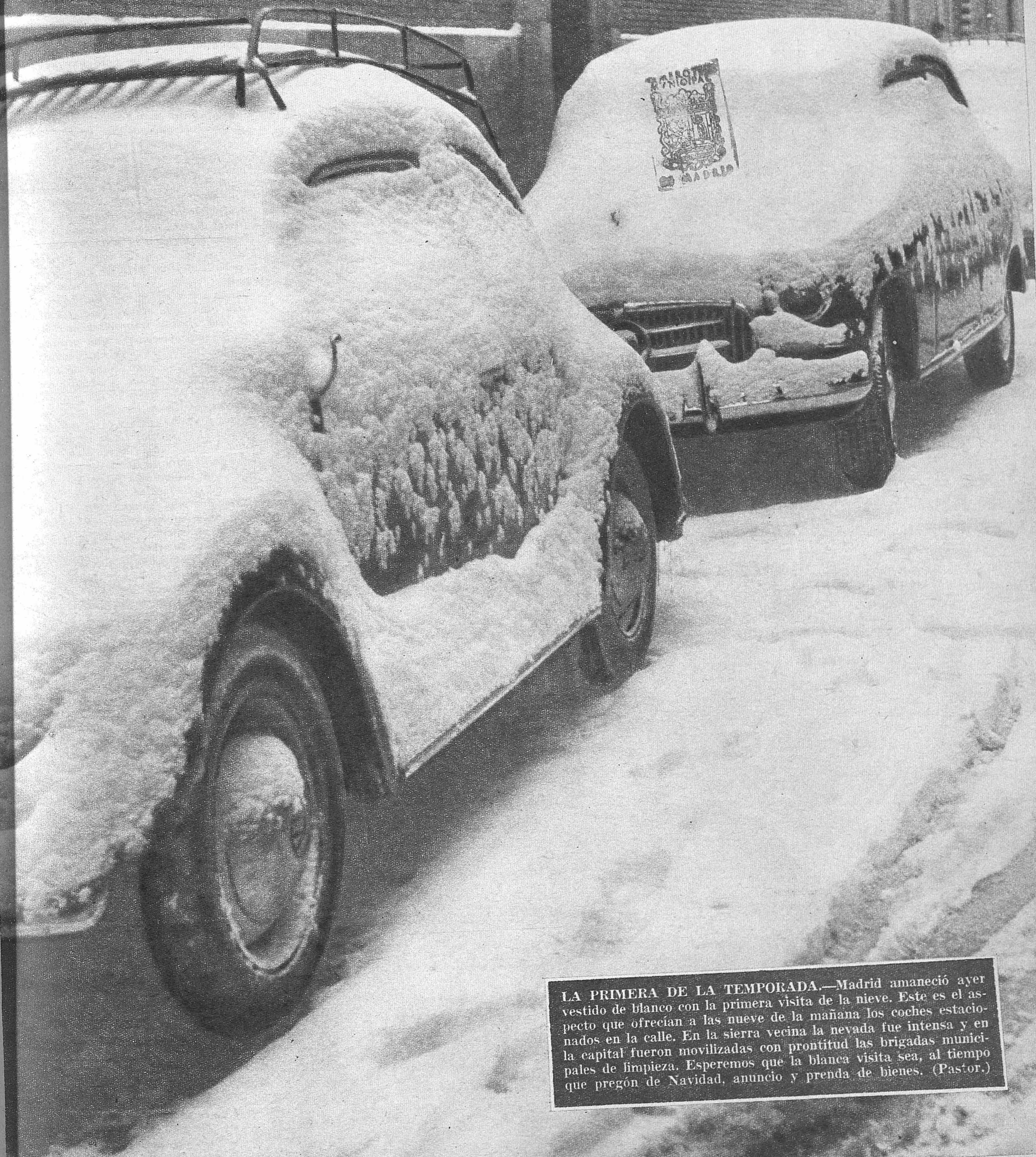


# Arriba

Madrid, jueves 8 de diciembre de 1960



**LA PRIMERA DE LA TEMPORADA.**—Madrid amaneció ayer vestido de blanco con la primera visita de la nieve. Este es el aspecto que ofrecían a las nueve de la mañana los coches estacionados en la calle. En la sierra vecina la nevada fue intensa y en la capital fueron movilizadas con prontitud las brigadas municipales de limpieza. Esperemos que la blanca visita sea, al tiempo que pregón de Navidad, anuncio y prenda de bienes. (Pastor.)



# ARTE DE URGENCIA

Estos chicos de la foto se han reunido en pandilla para componer un arte de urgencia, elaborado no sólo con lapiceros, tintas y colores, sino sobre todo con cariño. Porque esta pandilla de la foto se ha reunido ni más ni menos que para que hoy, 8 de diciembre, haya en sus casas una alegría profunda y honda. Se han reunido para darle aire de dibujo y pintura a un mandamiento de la Ley de Dios: el que nos dice que hay que honrar al padre y a la madre.

Esta fiesta del Día de la Madre, aunque a juzgar por el alboroto que causa en las gentes, por el bullicio que puso en la tarde comercial de ayer, parezca muy antigua, es una fiesta de tan escasa tradición como hondo arraigo en el uso. Tal vez estaba en el ánimo de todos, pero yo recuerdo aún su primera concreción, más o menos hace veinte años. Su puesta en marcha, por así decir, se hizo quemando etapas. Fue casi una de esas típicas improvisaciones, geniales improvisaciones que acostumbramos. Sobre la marcha, recordo que se improvisaron unas tarjetitas impresas a dos tintas. Mi madre conserva como oro en paño las primeras tarjetas que le entregamos mis hermanos y yo. Lo curioso es de qué forma ha cuajado esta fiesta cordial en todos nosotros, como si el olvido del calendario durante tanto tiempo hubiera que superarlo a fuerza de cariño y de generosidad, que, por muy fuertes que sean, generalmente no son más que un pálido reflejo del cariño y de la generosidad que todos hemos recibido de nuestras madres.

Vivan, pues, estos peques de la foto. Han reunido todos sus tesoros pictóricos: los lápices de colores, las acuarelas, los pasteles, los tinteros, los difuminos, los carboncillos. Y, luego, se han puesto a la tarea como leones. Cada uno ha elegido el terreno de sus preferencias: paisajes, bodegones, figura —muchas madres con un hijo en los brazos—, aunque los más ponen de todo un poco; pero, eso sí, con abundancia de color, casi con explosiones de color. Habrá alguno que sea capaz de conseguir alguna pequeña obra maestra. Pero los más ponen su ingenuidad y una terrible carga de cariño. El premio a tanto afán ya lo conocen: será un beso de la madre. Un beso que, con toda seguridad, llevará el adorno de una lágrima. Y mis lectores saben muy bien que aquí, al decir esto de la lágrima, no me estoy despenando por el precipicio del sentimentalismo a que es tan proclive el tema.

Hoy las madres españolas habrán teido la felicitación tempranera. Casi todas habrán recibido, además, regalos. Pero con toda seguridad los regalos les habrán importado mucho menos que la felicitación, o que este arte de urgencia reflejado en la foto, que manos infantiles les habrán tendido. ¿Qué Velázquez, ni qué Zurbaranes, ni qué Picassos iban a agradecer más que estas tarjetas de felicitación, pintadas con los lápices y los pinceles del amor?

Estas palabras urgentes para este arte de urgencia son también mi mensaje de cariño a mi madre en este día. — Marcelo ARROITA-JAUREGUI. (Foto de Alcoba-Gordillo.)





**MILES DE PERSONAS VICTIMAS DE LAS INUNDACIONES EN GALES.** — Las lluvias torrenciales que durante varias semanas han caído sobre el País de Gales han causado graves inundaciones. Miles de personas han quedado sin hogar y han tenido que ser salvadas con carácter urgente. Las carreteras, los ferrocarriles y las comunicaciones resultaron gravemente afectados. Esta es una escena de rescate de familias a cargo de los bomberos. — (Keystone-Nemes.)



**TSHOMBE, EN BRUSELAS.** — El Presidente de Katanga llegó a Bruselas acompañado de su familia. Era portador de un regalo de boda para el Rey Balduino y en la capital belga ha celebrado importantes conversaciones políticas.



**DOS GENERACIONES AL HABLA.** — El Presidente Eisenhower recibió en la Casa Blanca la visita del Presidente electo, John F. Kennedy. Aquí aparecen los dos, sonrientes, después de la larga conversación que mantuvieron.





**EL CAUDILLO RECIBIO A LA DIRECTIVA Y JUGADORES DEL MADRID.** — Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en la mañana de ayer en audiencia en el Palacio de El Pardo a la junta directiva y jugadores del Madrid, que acudieron a cumplimentarle. Iban acompañados por el Ministro Secre-

tario General del Movimiento, José Solís; Vicesecretario General de Deportes, Elola, y federativos. En la parte superior de estas, el Caudillo recibe la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, que ha sido concedida a los jugadores del Madrid, y recibe a

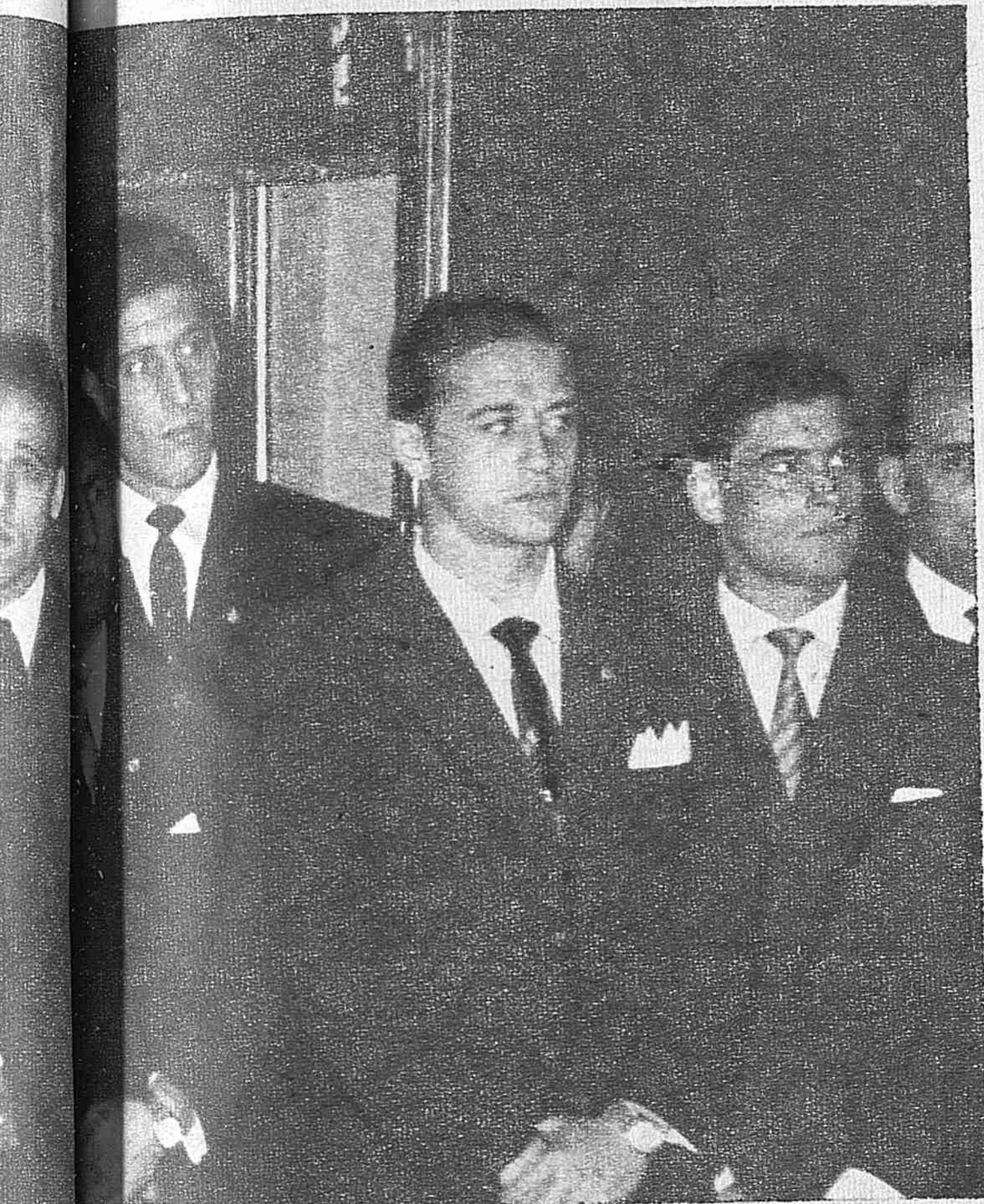
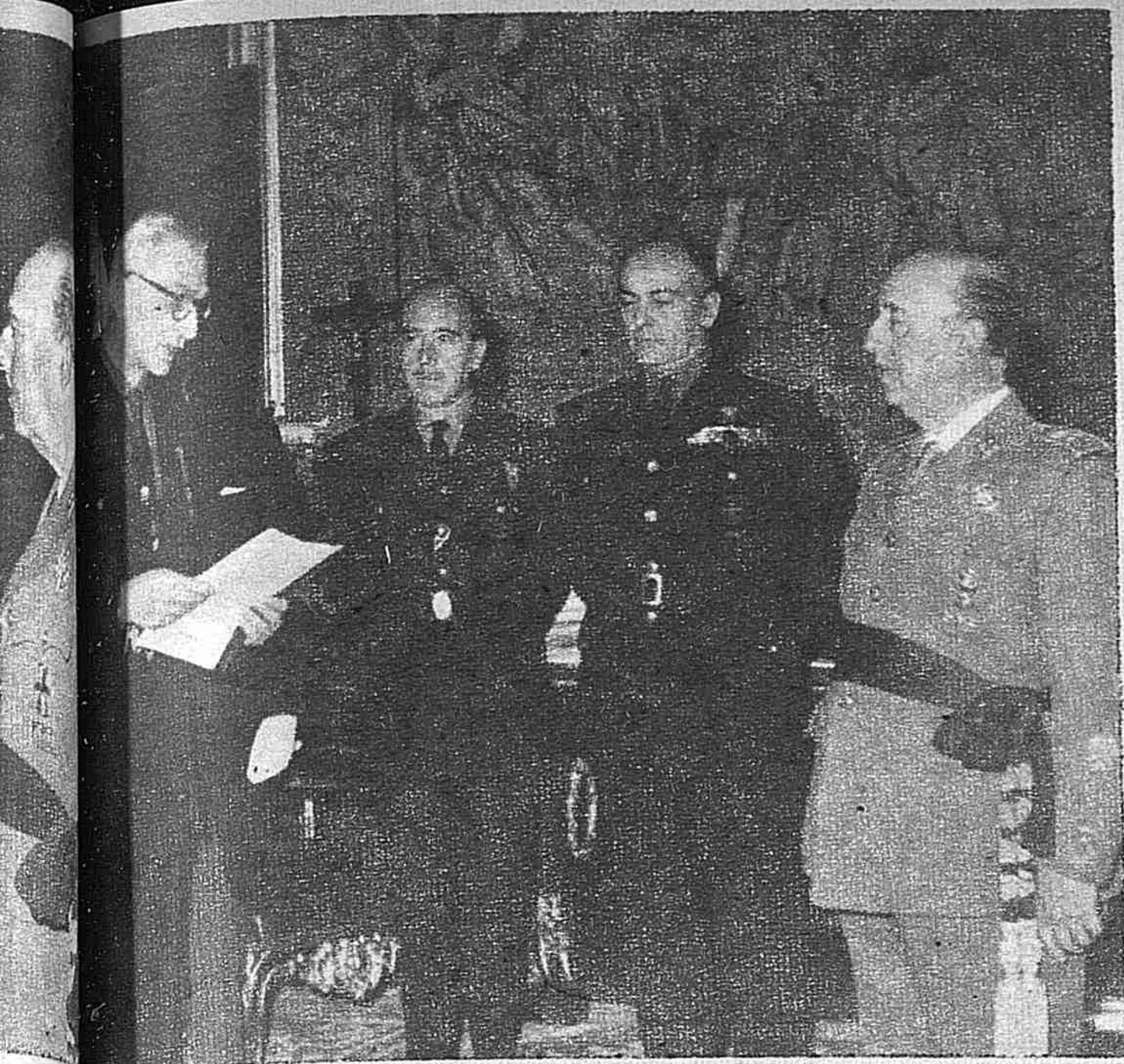


**FOTOGRAFOS EN EL PALACIO DE EL PARDO.**—La junta directiva de la Agrupación de Fotógrafos de Prensa visitó ayer a Su Excelencia el Jefe del Estado. En la fotografía, el Caudillo con los fotógrafos, a cuyo frente figuraba don José Campúa, que aparece durante la lectura de su salutación



**EL RELOJ DE LA NIEVE.**—Estas son las señales horarias que se ven en la nieve registrada ayer en la ciudad de Madrid, bajo los efectos de una intensa nevada, y los madrileños supieron aprovechar para salir a pasear. Los caminos estaban limpios y dejan los pasos de la maquinaria que los ha

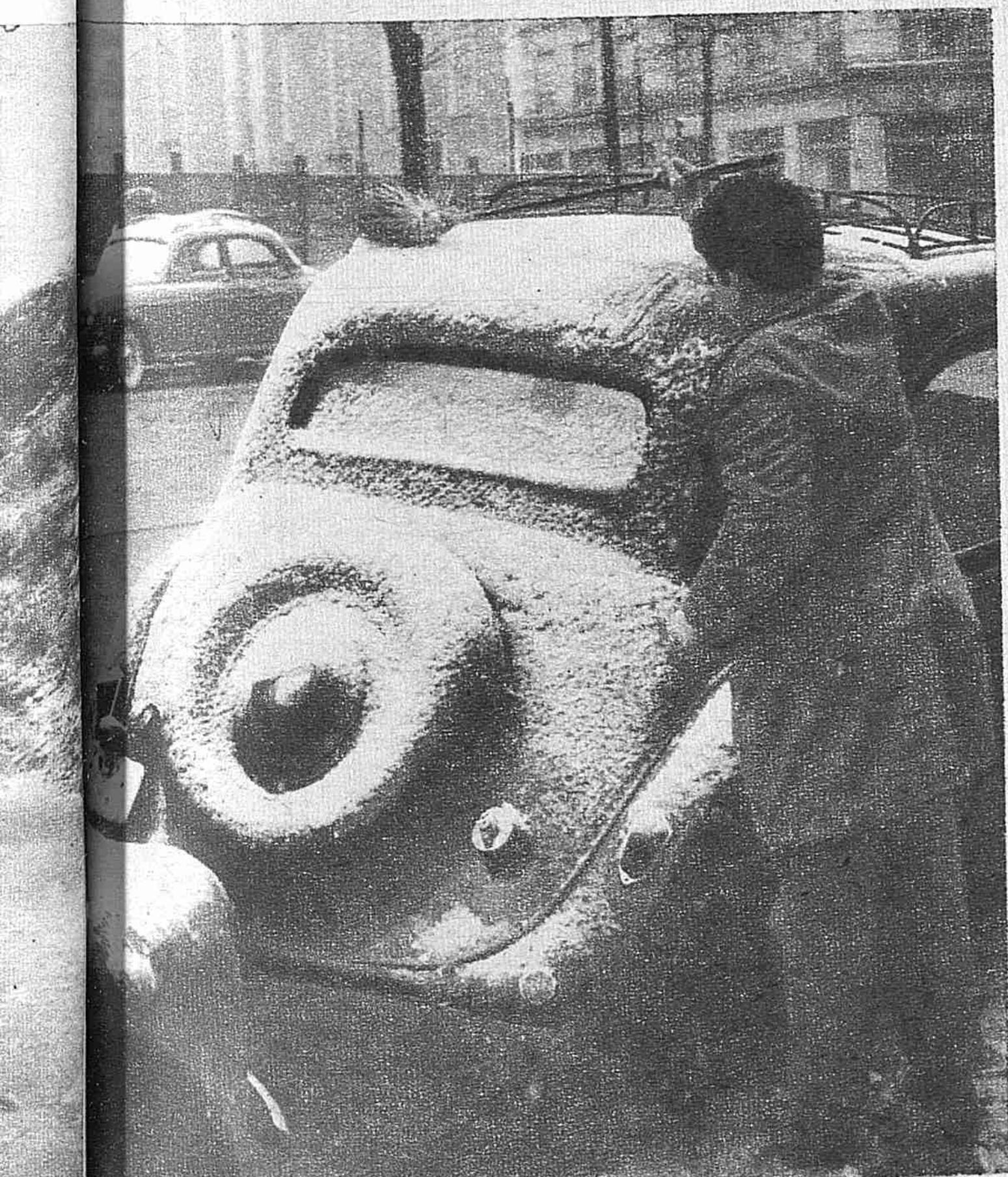




ario Gómez Millas; Delegado Nacional de Educación Física y de estas, el Caudillo impone a Zárraga, capitán del equipo, la concedida, y recibe el saludo de Di Stéfano y Puskas. José Antonio



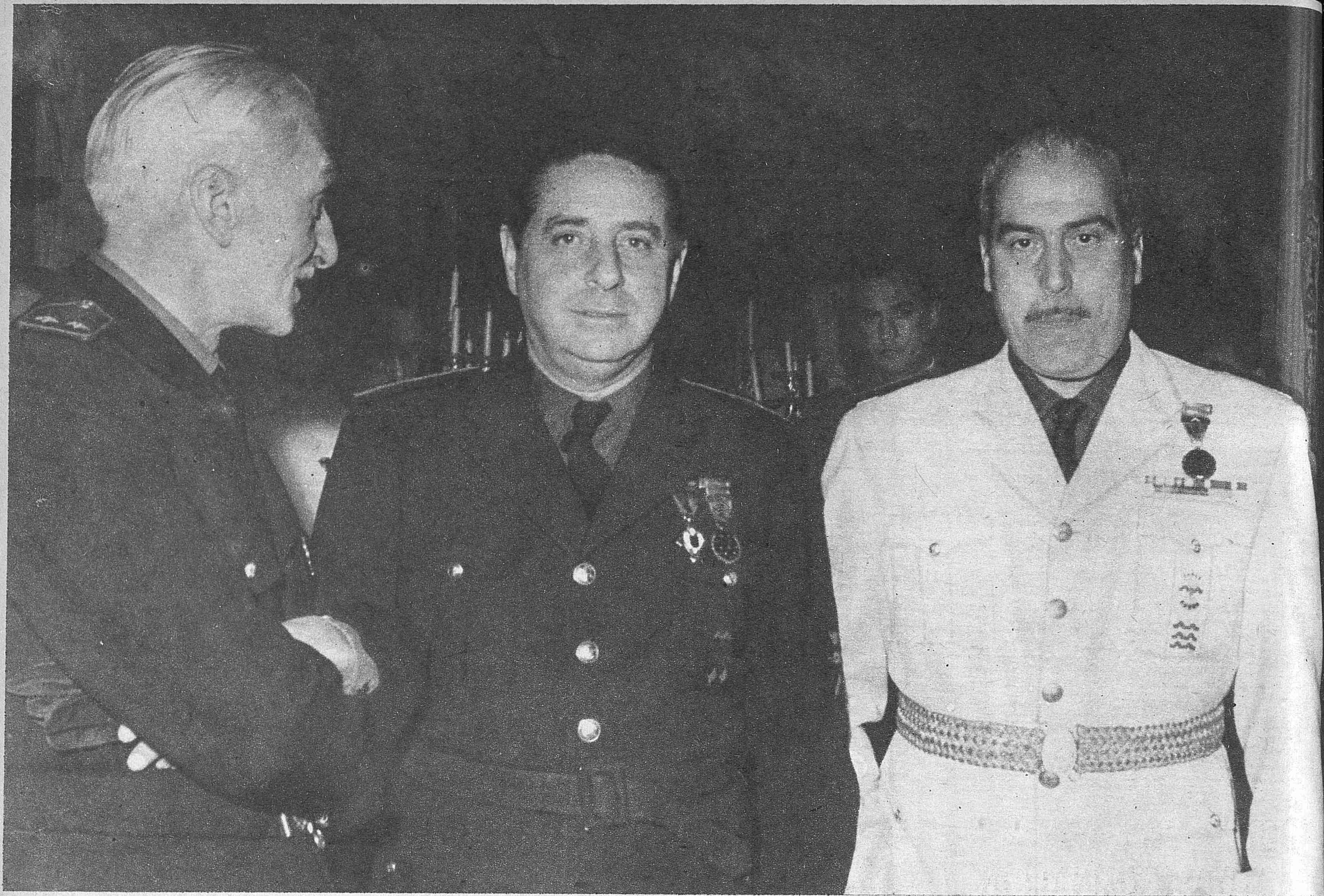
Elola durante la lectura de sus palabras de presentación, y el presidente del Club, don Santiago Bernabéu, recibiendo de manos del Caudillo la Placa de Oro al Mérito Deportivo. Sobre estas líneas, los jugadores del Real Madrid en un momento de la audiencia concedida. — (Fotografías de Contreras.)



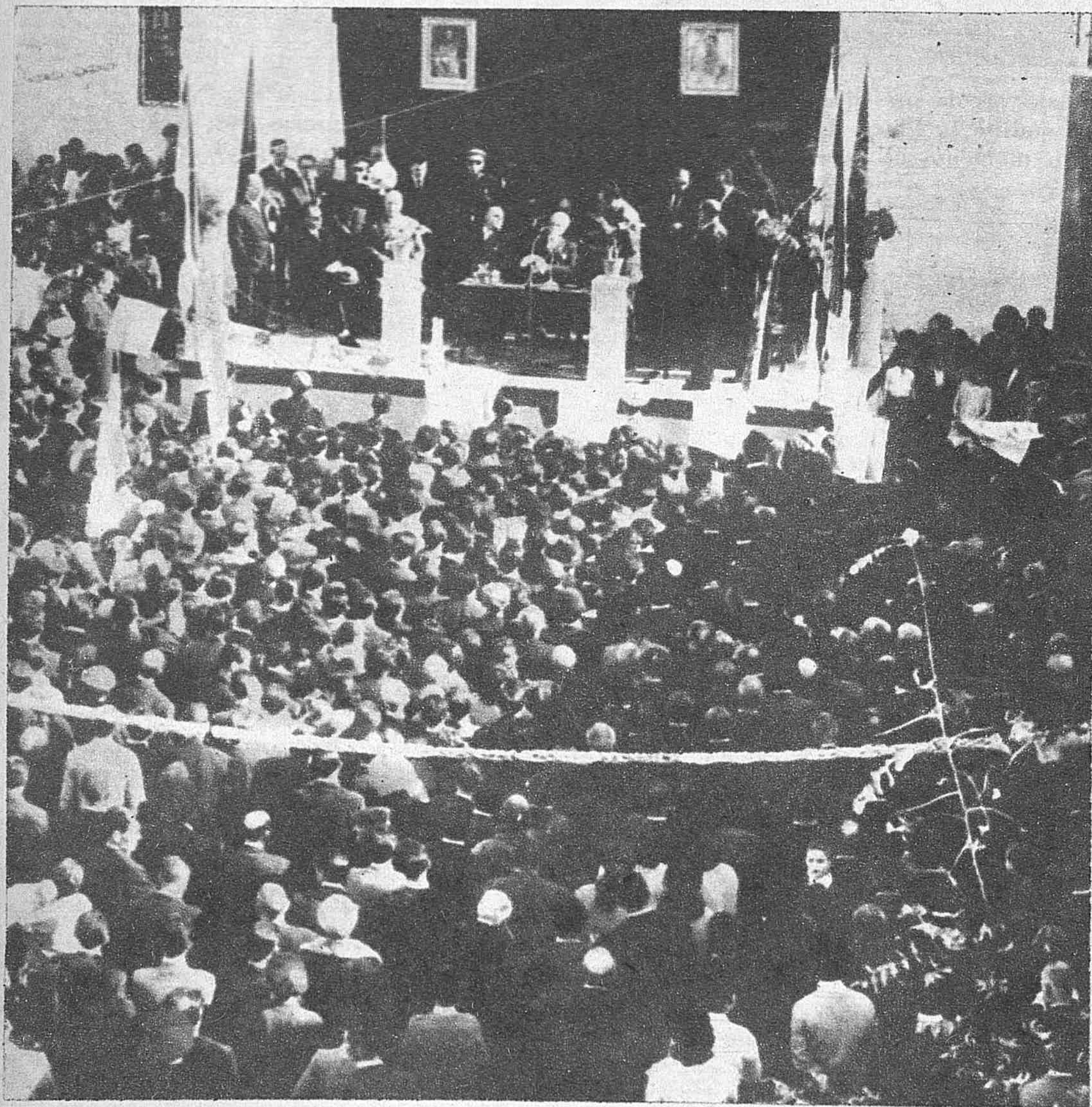
arias que nieve registró ayer en nuestra capital. Toda España estuvo también de la invernada visitante. A las once de la mañana to la madre para bajo el paraguas su huella en la nieve. A las doce, el

gorro blanco del coche ha crecido y obliga a que la escoba entre en servicio y funcionamiento. A las tres de la tarde, con nuevo acopio de bufandas, los escolares emprenden el camino del colegio, y a las cuatro la nieve se cambia por agua y las mangas de riego han abierto brecha. (Fotografías de José Pastor.)

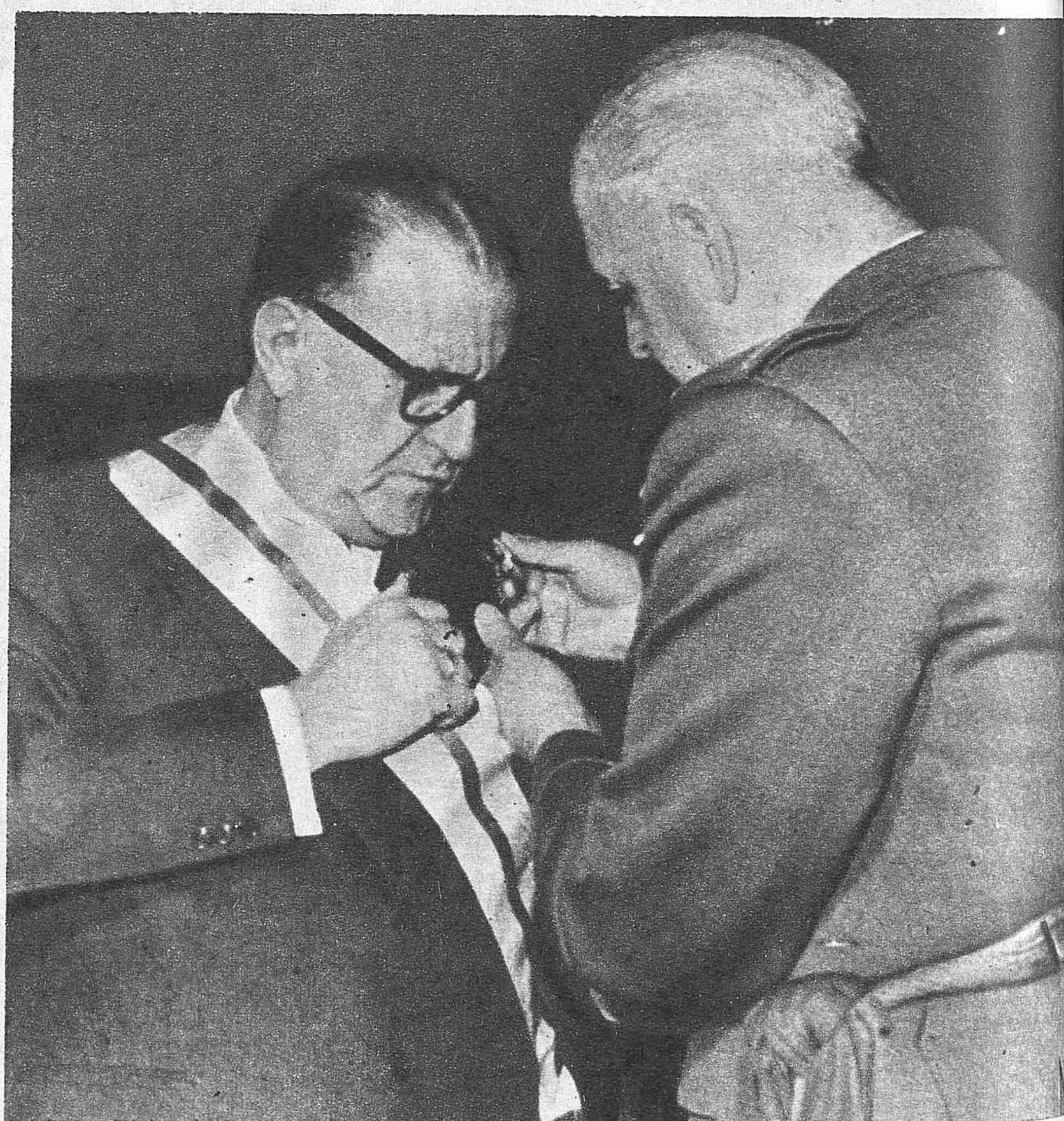




**XX ANIVERSARIO DEL FRENTE DE JUVENTUDES.**—El Caudillo recibió ayer, con ocasión del vigésimo aniversario de la creación del Frente de Juventudes, a una Comisión de mandos de esta Organización que presidía el Ministro Secretario General del Movimiento. En la audiencia estuvieron presentes Sancho Dávila, José Antonio Elola y Jesús López Cancio, aquí reunidos, los tres mandos nacionales sucesivos de la Organización juvenil.—(Foto Contreras.)



**EL MINISTRO DE LA GOBERNACION, EN JAEN.**—Don Camilo Alonso ha visitado Belmez de la Moraleda, donde fue objeto de un cariñoso homenaje y recibió el título de alcalde honorario. Este es el aspecto de la plaza del pueblo



**AZNAR, GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR.**—El Ministro del Ejército en el momento de imponer la Gran Cruz del Mérito Militar a don Manuel Aznar, en un solemne acto celebrado en la Capitanía General de Cataluña. (Cifra.)





A la izquierda, maquillaje de fiesta, de Chanel, y conjunto en brocado dorado y pendentif, de Chanel. A la derecha, estola de visón blanco, de Jordán

## ENLACE OLMOS BALDELLOU- GOMEZ GARCIA ARGÜELLES



La distinguida señorita Pilar Victoria Gómez García Argüelles y don Víctor Olmos Balde-  
llou, después de celebrado su  
matrimonio en la iglesia de San  
Fermín de los Navarros

(Foto Hidalgo.)

## VISPERAS DE LA NAVIDAD

Durante estas semanas que nos separan de la Navidad cada cual sueña ya con las fiestas, transcurran éstas en una tranquila, afectuosa atmósfera familiar, en pleno torbellino rutilante de «soirées» o en la emotiva simplicidad de un chalet de montaña. La mujer siente la agradable responsabilidad de crear a su alrededor ese ambiente mágico que corresponde a las noches más bellas del año que acaba y del que comienza.

Entre los pequeños paquetes envueltos con papeles vistosos de regalos elegidos con ternura, entre las guirnalda—plata y oro—de los árboles de Navidad, la moda tiene su papel a desempeñar en esa misión femenina: su atractiva apariencia, su «plus» de atractivo de fiesta. Que cada mujer tiene que ser el hada improvisada que aleje, aunque sea momentáneamente, tristezas y desventuras.

Para ello, la mujer debe aportar un refinamiento particular, embellecerse con una elegancia sutil que esté en armonía con el ambiente en que vayan a desenvolverse sus días y noches de fiesta.

Y quizá para metamorfosearse por unas horas lo mejor sea cambiar de estilo de vestir, cambiar de peinado, cambiar de traje...

En todo caso, estas semanas son propicias para el aprendizaje y la preparación de una manera de vestir que podríamos llamar luminosa, en la que los tonos marfil, dorado, blanco o plateado de tulés, velos, encajes, lamés y sedas tengan su representación, que

las luces y el ambiente de las fiestas así lo reclaman.

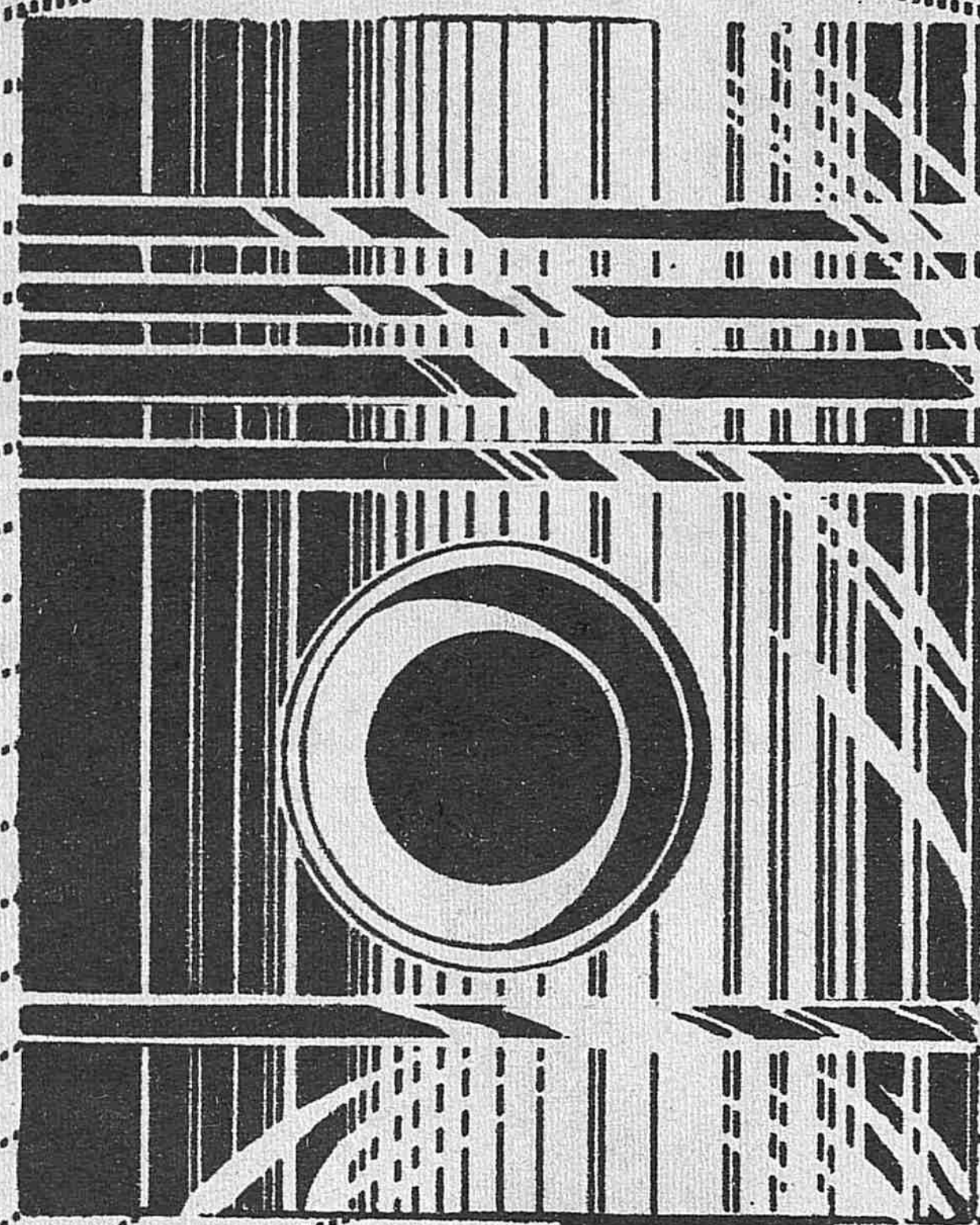
De todos los modelos de las colecciones se encargan más ahora todos los vestidos de noche cortos y largos, conjuntos de fiesta, abrigos de vestir y lo que se llama «trajes de pequeña fiesta», adecuados para las reuniones en la intimidad.

De la moda actual para estas fiestas navideñas se están eligiendo con preferencia los modelos que favorecen más a la mujer y que la moda opone ahora a los otros, también en boga, del llamado estilo «vamp» a lo 1925-30.

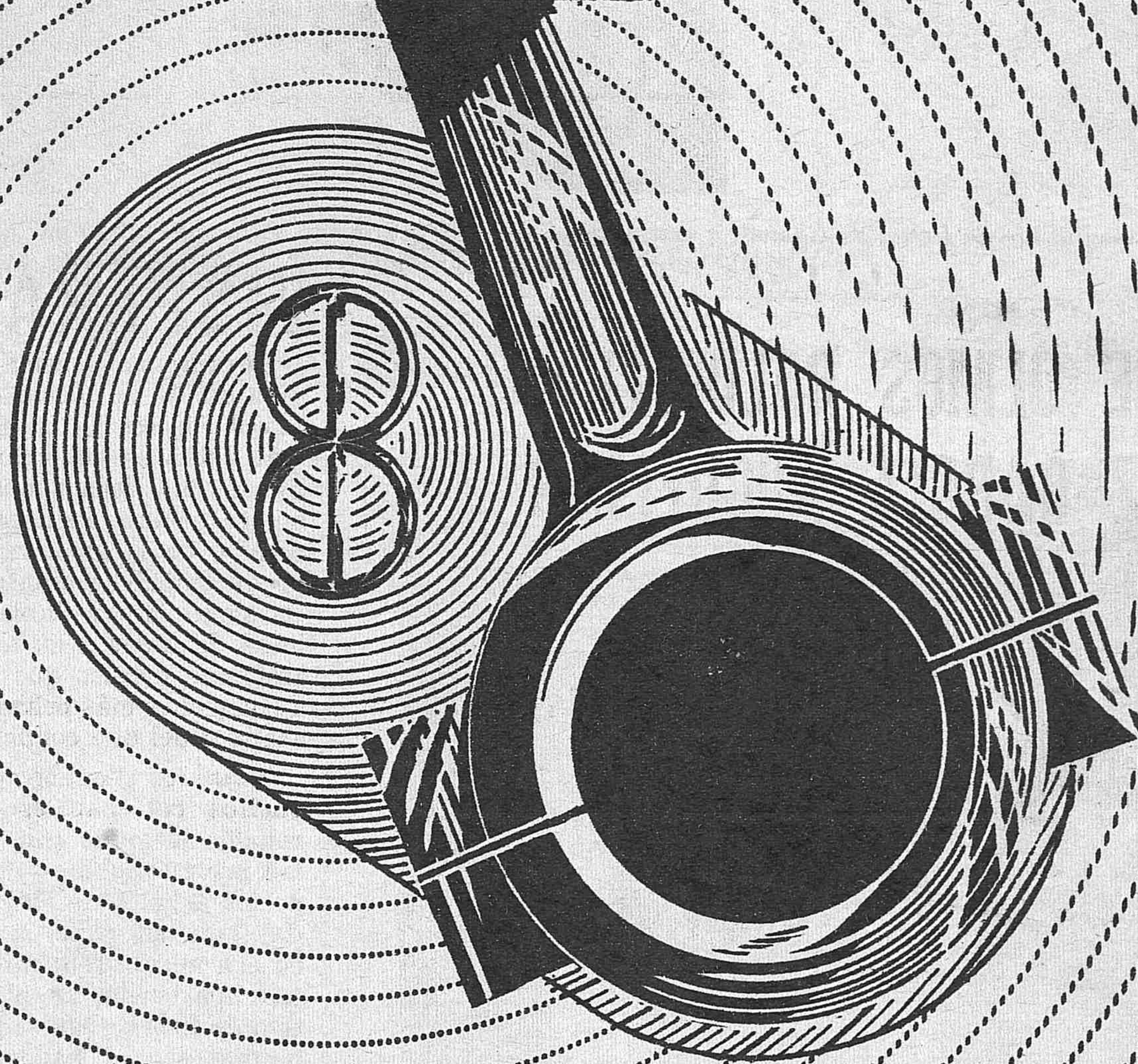
En principio, los vestidos de las fiestas de las últimas temporadas presentan pocas diferencias con los de ésta. Son las pequeñas características de la moda las que la harán cambiar a usted. Por eso, atención a las patillas—semi acaracoladas—, a los ojos—maquillados—, a las uñas—en tonos nacarados—, a los zapatos—de tejido, bordados—, a las joyas fantasma—colocadas con largas cadenas, como camafeos—, a las mangas sin manga—cortadas en línea recta desde los hombros—. Veamos qué aconseja Chanel para los maquillajes de fiesta: «La piel, luminosa y un poco rosada. La boca, dibujada, siguiendo las líneas que la alargan. La línea de las cejas, ligeramente subida, y los párpados, sombreados levemente de azul. Los ojos, rodeados de una raya discreta de lápiz, que los alarga hacia las sienes. Una cinta de lamé dorado en los cabellos, las noches de fiesta...» J. S.



**RECORTA Y ENVIASE**



**Mantenga el rendimiento  
de su motor  
utilizando  
recambios y  
accesorios  
legítimos  
*Barreiros***



Solo ellos, por su calidad de fabricación y riguroso control, le ofrecen **SEGURIDAD** de perfecto funcionamiento

**BARREIROS**

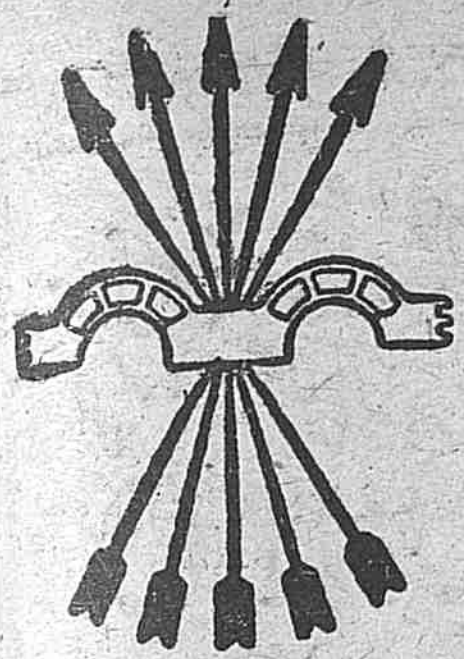
AGENCIAS DISTRIBUIDORAS Y TALLERES DE SERVICIO OFICIAL EN TODAS LAS PROVINCIAS

EN MADRID: **MOSA**

STA. MARIA DE LA CABEZA, 64 - TEL. 2 27 31 56

FERRAZ, 17 - TEL. 248 44 05





# Arriba

Núm. 8.753.—II época.—Madrid, jueves 8 de diciembre de 1960

## VIGAS Y CUBIERTAS Z

DE HORMIGON PRETENSADO.

VIGAS, VIGUETAS, JACENAS (hasta un MF de 36.000 m. kgr.), CARGADEROS, VENTANALES, POSTES DE CERCA, BOVEDILLAS, BLOQUES, TUBOS, etc.

ALEJANDRO RODRIGUEZ, 24. — Teléfono 534704  
MADRID (20)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—Tel. 2 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958-1.50 PTAS.

## KENNEDY ESTUDIA UN REVOLUCIONARIO PROGRAMA DE DEFENSA

### EL VATICANO CONDENA LAS DIFERENCIAS POLITICAS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

"Osservatore della Domenica" dice que los católicos italianos están más preocupados en luchar unos contra otros que en hacer frente a los peligros comunes

CIUDAD DEL VATICANO.—La revista vaticana "Osservatore della Domenica" dice que los católicos italianos "han olvidado la caridad" y que están "más preocupados en luchar unos contra otros que en hacer frente al resto del mundo".

La severa condena de las diferencias políticas en el seno del partido demócrata-cristiano, actualmente en el Poder en Italia, aparece en un editorial en el que se comenta el discurso, pronunciado el domingo, de Su Santidad el Papa Juan XXIII a los periodistas católicos italianos.

Subrayando la llamada del Pontífice para la "fraterna cooperación y coordinación" de la Prensa católica, el citado semanario escribe: "Con estas palabras el Santo Padre toca un punto débil de los católicos, no sólo en Italia, sino también en otros países. En Italia, debido a circunstancias especiales, el fenómeno es quizá más visible que en otros lugares." (Efe.)

Situaria a las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos en un nivel ultramoderno de organización

ESTA MEDIDA SE PUEDE INTERPRETAR COMO UNA CONFIRMACION DE SU DESEO DE DIALOGAR DESDE UNA POSICION DE FUERZA

CUARTEL GENERAL DEL MANDO ESTRATEGICO DEL AIRE (Nebraska). (Crónica de la agencia Efe, transmitida por teletipo, exclusiva para ARRI-BA.)—El Presidente electo de los Estados Unidos, el demócrata John F. Kennedy, estudia un detenido informe, en el que se propone que los Estados Unidos tengan un Estado Mayor siguiendo el modelo prusiano. Kennedy aspira a fortalecer aún más a los Estados Unidos para, desde esta posición, estar en condiciones de actuar con mayor flexibilidad. En el informe se recomienda también la reorganización de las Fuerzas Armadas, siguiendo unas líneas «funcionales».

El documento ha sido redactado por una Comisión de seis personas, bajo la presidencia del

senador Stuart Symington, ex secretario de las Fuerzas Aéreas.

No se ha dado a la publicidad

Aunque el informe no ha sido dado a la publicidad, se sabe que contiene, entre otras, las siguientes novedades:

1.—Nombramiento de un solo jefe del Estado Mayor Conjunto, que tendrá a sus órdenes un Consejo asesor militar, integrado por jefes y oficiales que no pertenecen a ningún servicio, sino exclusivamente al Estado Mayor.

2.—Creación de cuatro Mandos unificados, organizados de acuerdo con sus funciones. Los comandantes en jefe de cada uno de ellos informarán directamente al jefe del Estado Mayor Conjunto.

Estos cuatro Mandos serían: 1.º, Un Mando Estratégico, que se encargaría de la defensa en el caso de que los Estados Unidos se vieran envueltos en una guerra general nuclear; 2.º, Un Mando Táctico, responsable de todas las misiones de defensa limitadas y convencionales; 3.º, Un Mando de Defensa, encargado de defender el territorio continental de los Estados Unidos contra un ataque enemigo; y 4.º, Una Guardia Nacional y Mando de Reserva, que comprendería las reservas de todos los servicios y sería responsable de la defensa civil.

No se suprimirán los servicios tradicionales

En el informe no se propone la supresión de los servicios tradicionales, como el Ejército, la Marina, la Infantería de Marina y la Aviación, sino que prevé que cada uno de los Mandos unificados dispondrá de fuerzas pertenecientes a cada uno de estos servicios.

Aunque tampoco se sabe con certeza, parece que el Mando Estratégico, por ejemplo, comprendería submarinos «Polaris» y algunos portaaviones, además del Mando de Bombarderos Estratégicos de la Aviación. El Mando Táctico comprendería, quizá, la Infantería de Marina y el grueso del Ejército de Tierra, además de fuerzas navales y aéreas.

Se considera que el Presidente electo Kennedy está estudiando minuciosamente el programa que se considera revolucionario, y que pondría a las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos en un nivel ultramoderno de organización, con mayor capacidad ofensiva y defensiva.

En la nueva organización, el citado Consejo asesor funcionaría como un Estado Mayor Central, al estilo alemán, y los jefes de los servicios (Ejército, Marina, Aire e Infantería de Marina) continuarían informando independientemente al secretario de Defensa (un paisano), exactamente igual que en Alemania.

Falta más de un mes para que John Kennedy tome posesión de la Presidencia de los Estados Unidos. El hecho de que haya encargado un plan para la reorganización de las Fuerzas Armadas, y que lo esté estu-

diando, ya puede interpretarse como una confirmación de su viejo deseo: dialogar desde una posición de fuerza.

Alfred KRUSENSTIERN

### KRUSTCHEV, ENFERMO DE GRIPE

"NO CREO QUE SEA NADA GRAVE", AFIRMA LA ESPOSA DEL JERARCA RUSO

ESTOCOLMO.—El primer vicepresidente soviético, Anastas Mikoyan, ha anunciado oficialmente que Krustchev padece de gripe y que por ello no le permitieron los médicos abandonar sus habitaciones para tomar parte en la recepción ofrecida en el Kremlin en honor del jefe del Estado de la China roja, Liu Shao Chi.

Durante la recepción, e inmediatamente después de haber cambiado el Presidente Brezhnev y Liu Shao Chi discursos en que proclamaron la inquebrantable amistad soviético-china, Mikoyan declaró ante el micrófono que Krustchev le había rogado que brindase en su nombre por esa amistad y por Mao Tse Tung, Liu Shao Chi, Chu En Lai y el vicepresidente de Pekín, Chu Tem, al no poder asistir a la recepción como consecuencia de la indisposición que padece.

Declaraciones de Nina

El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev se encuentra enfermo en cama con lo que su esposa ha calificado de «un poco de gripe», según se reveló ayer. Nina Krustchev reveló anteayer al millonario Cyrus Eaton la enfermedad de su esposo, pocas horas antes de que el millonario americano, acompañado de su esposa, saliera de Moscú.

Nina Krustchev declaró a la señora Eaton que Krustchev «estaba en cama con un resfriado pulmonar y con ligera temperatura, y que los médicos no le permitían levantarse». La señora Eaton citó a la señora Krustchev como diciendo: «Yo no creo que sea nada grave. Tiene un poco de gripe».

RUSIA Y CHINA, UNIDOS POR UNA VERDADERA AMISTAD

ESTOCOLMO.—El Presidente soviético, Leonid Brezhnev, ha declarado que «no hay fuerza en la tierra» que pueda conmover las relaciones entre la U. R. S. S. y la China comunista.

Brezhnev en una reunión de «amistad» chino-soviética celebrada en el Palacio de Deportes de Moscú dijo que los dos países están «unidos por una verdadera amistad».

El Presidente de la U. R. S. S. citó frases de Krustchev en las que se afirmaba que el Gobierno soviético consideraría la agresión a China por los «imperialistas» como un ataque a la Unión Soviética.

## DOBLE OBJETIVO DEL REFERENDUM ARGELINO: AUTODETERMINACION Y DESCENTRALIZACION

EL ADVERSARIO ENCONTRARA SIEMPRE DISPUESTO AL GOBIERNO FRANCES PARA RESOLVER EL CESE EL FUEGO DEBRE SOMETE A DEBATE A LA ASAMBLEA NACIONAL EL PROYECTO DEL PRESIDENTE DE GAULLE

AUN NO SE HAN FIJADO LA FECHA Y LOS DETALLES DEL PLEBISCITO

### PARIS

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal.)—Mientras continúan los devaneos y las suposiciones sobre el caso Lagailarde, el primer ministro, a las once de la mañana, tomó la palabra en el palacio Bourbon para pronunciar un discurso que duró setenta minutos y que equivalía al comienzo de un debate sobre el tema Argelia. Las palabras del señor Debré tenían en esta ocasión singular importancia, porque explicaban ante la Asamblea, por primera vez, lo que será el referéndum. Según él, aunque la ley no ha quedado totalmente redactada, el objeto del proyecto es doble. Se trata de hacer aprobar el principio de autodeterminación para los argelinos y al mismo tiempo aplicar el artículo 72 de la Constitución, que prevé una organización descentralizada de los poderes públicos.

Sin entrar en detalles jurídicos podemos afirmar que ya hoy este nuevo propósito se juzga como la posibilidad de una concesión más. Los observadores advierten que puede haber ciudadanos que voten «sí» aprobando este artículo 72, de la descentralización, y otros que den el «sí» aceptando la autodeterminación. Pueden existir también los que crean lo contrario, o viceversa, y en cualquier caso no pueden juzgarse los boletos positivos como absolutamente aprobatorios.

Fórmula de difícil realización

Sin embargo, la eventualidad de la imprecisión no parece afec-

tar a la causa que defiende el primer ministro, porque, suponiendo en torno al futuro, añadió: «Repito que no les impedirá a los argelinos que quieran continuar siendo ciudadanos franceses ni las posibilidades de vivir como franceses ni su calidad de ciudadanos franceses de Argelia... Ante cualquier hipótesis, sea cual sea la opción general admitida, los derechos e intereses de los que quieren continuar siendo ciudadanos franceses serán salvaguardados. Sea de origen europeo, musulmán o israelita, nadie podrá quedar privado, por los resultados globales del

referéndum, de su calidad de ciudadano francés, ni para él ni para sus hijos».

Inquietud en los escaños

En este instante, los diputados empezaron a inquietarse. Los partidarios de la Argelia francesa lanzaron exclamaciones y preguntas como ésta: «¿De qué manera conseguirá eso?» Otro diputado, ex ministro, declaró: «Es el mismo lenguaje que emplearon para hacernos tragar la píldora de Tínez y de Marruecos».

El escándalo —como todos los del hemicycle— se calmó a los pocos minutos.

(Continúa en la pág. 19.)

## MEDIA ESPAÑA CUBIERTA DE NIEVE

LAS TIERRAS DEL SUR SUFRIERON UN TEMPORAL DE VIENTO Y AGUA

La portada de nuestro número de hoy les ofrece la estampita con la que se encontró Madrid al levantarse en la mañana de ayer. La nevada caída sobre nuestra ciudad se ha repetido de un modo general, con más o menos intensidad, en la mitad norte de España.

Por el Sur, las tierras, los pueblos y ciudades padecieron el azote de un viento huracanado y una lluvia persistente. En Córdoba fue necesaria la intervención de los bomberos para desaguar varias casas; y en Ceuta y Tarifa, los pesqueros no pudieron realizar sus faenas marítimas.

Los aeropuertos de Madrid y Barcelona estuvieron cerrados al tránsito durante bastante tiempo, así como otros españoles.

La nieve caída cerro varios puertos de montaña y en varias ciudades, dificultó el tránsito, con más gravedad a últimas horas de la tarde y noche, a causa de la baja temperatura.

En la página quince podrán encontrar amplia información acerca del tiempo que hubo ayer en España.



## LA INMACULADA

En la fecha del 8 de diciembre confluyen dos hechos singularmente gratos para los españoles. Pueblo de viejas y medulares creencias religiosas, España es, en sus gentes y en sus tradiciones, un haz de devociones marianas. Celebramos hoy, festividad de la Inmaculada Concepción de María, el Día de la Madre, y celebra el Arma de Infantería a su Santa Patrona. Bajo la celestial cúpula de tan hermosa y radiante advocación de la Virgen, el alma popular se moviliza en un inmenso concierto de fe, alegría y ternura.

Al Frente de Juventudes hemos de agradecer la institución de esta jornada en que, a través de la Madre de Dios, honramos a la madre terrenal en cuyas entrañas germinamos. He aquí una fecha que, grabada a fuego del más puro amor, en los más profundos estratos de nuestra alma, vive ya segura de cara a los tiempos venideros. Al Frente de Juventudes debemos, pues, el haber dado forma y estado a una emoción que necesitaba que alguien pudiese exteriorizarla, cristalizarla, señalarle lugar preciso en el calendario. Sin trémolos patéticos, sin literatura, forzoso es destacar en este y en todos los 8 de diciembre la figura incomparable de la madre y decir que ella es como un símbolo oscuro del más ardiente, sencillo y desinteresado heroísmo, siquiera sea porque ofrece el sacrificio de su vida por darla a un nuevo ser. En la ofrenda de un recuerdo material, en la estricta dimensión de un beso, e incluso en el tímido silencio, cada madre española encuentra hoy su más ansiada recompensa.

Honra también la Infantería española a su Patrona. Hogueras de fe sencilla, ingenua, se encienden hoy en los cuarteles y campamentos de esa gran familia militar que se dispone a celebrar con alegría uno de los fastos más hermosos del Arma. Y hay en esta conmemoración castrense un perfecto simbolismo de nuestra devoción mariana. Militarmente, con las bruñidas armas de la Teología o con las rudimentarias del instinto, nuestro pueblo ha sostenido las razones de María. Por eso fuimos dogmáticos con anterioridad a la declaración del Dogma; creyentes antes de que la creencia fuese elevada a la suprema jerarquía de norma. Santos, poetas, teólogos y simples soldados dieron abundantes pruebas de fe anticipada, de ardiente esperanza en la verdad irrefragable de velados misterios. Con tal ejecutoria a lo largo de los siglos, los españoles han hecho consustancial con su talante terreno una especie de constante arrebató místico por las glorias de María. Por eso, las festividades marianas tienen un aroma profundo e imperecedero en el alma de nuestro pueblo. Algo de esto se sabe a buen seguro en la estricta contabilidad de los cielos; algo de esto sabemos por supuesto quienes en este día honramos a la Madre y a la celestial Señora de un pueblo que, cual el español, es de gentes de a pie, de brava, sufrida infantería.

Vienen mis hijos y me dicen:

—Papá, el día 8 es el Día de la Madre. Tenemos que hacer algo por la mamá.

Ellos dicen «la mamá» y a veces pienso que hablan mejor que yo escribo, puesto que su artículo por delante singulariza lo que les pertenece a ellos, a ellos solos. Pero vuelvo a lo que quería decir.

—Muy bien—digo a mis hijos—. ¿Qué habéis pensado hacer?

—Hacerle un regalo.

—Muy bien; adelante.

—Nos tienes que dar dinero, papá.

Los proyectos, sueños y realidades de toda mi familia terminan indefectiblemente pidiéndome dinero. Me lo piden hasta para hacerme el regalo a mí mismo. Gruño un poco, pero claro acabo haciendo el pagano. En esta ocasión se me ha ocurrido un trueque. Y digo:

—Muy bien: Os daré dinero. Pero me tenéis que ayudar. De la radio me han pedido un trabajo para el día ocho, sobre la madre. Como vosotros sois los que sacáis más partido del asunto, mi propuesta es la siguiente: Escribir, con buena o mala letra —más mala que buena— qué es una madre para vosotros. Yo luego lo paso a limpio, cobro y con eso tenemos un regalo. De modo que al tajo, que es tarde. En una cuartilla me decís cómo veis a vuestra madre.

—Eso es fácil—me dice, en nombre de todos, la mayor de las mayores.

—Pues mucho mejor.

He esperado. Unas veces se han olvidado, otras no encuentran el bolígrafo, otras no les viene la inspiración. Por fin, en estas vísperas, me entregan su colaboración. La siguiente:

La mayor de las mayores—segundo de Bachillerato—escribe: «Mamá es como papá, pero no es papá. Es muy buena y la quiero mucho.» Ahí se le acaba la inspiración. Bueno. La segunda, la menor de las mayores, dice en su aportación: «Mamá se llama Mercedes y es muy guapa. La quiero mucho.» Y cierra el ciclo. El mayor de los menores, con una letra de garabático, escribe: «La madre es la mamá.» Enorme y

sensacional descubrimiento que me deja emocionado. Y el menor de los menores, que indudablemente ha estado echando el ojo por encima de su hermano, dice: «Mamá es mi mamá.»

Les di el dinero, claro. Temo mucho que su colaboración sea excesivamente corta y excesivamente larga al mismo tiempo. En cierto modo me han dado una lección de sencillez y subjetividad. Incluso me han enseñado oficio, oficio de hijo y de escritor, se entiende. ¿Podía pretender de ellos que me hicieran una página retórica sobre la sangre de nuestra sangre, el ser que me trajo al mundo, etc., etc...?

Creo que no. Y pretender enmendarles la plana es pueril. La madre, para un médico es la hembra que pocrea, un caso clínico; para un marido, la compañera; para un escritor, un montón de frases bellas. Para un sociólogo, el nudo de la célula familiar; para un católico, la semejanza de María, madre del cordero. Pero todas estas definiciones no valen apenas nada ante la sencilla frase de unos niños: madre es mamá. Que es mía, que es guapa, que es buena. Y, sobre todo, que es «la mamá». No hay otra, no existe ninguna duda: es ella, la que está aquí, con todos, la que inspira la absoluta confianza de lo que no precisa ser definida. Es la suma belleza de lo infinitamente simple. Cuando las cosas se reducen a símbolos, las palabras sobran. Prueben ustedes con éstas: Dios, amor, dinero, hijo... ¿Necesitan acotaciones al margen, explicaciones secundarias? No. Son ricas en sí mismas, lo tienen todo.

Lo mismo sucede con madre. Este escritor podría hilvanar aquí algo entre episódico y anecdótico. Pero no lo hace. Prefiere la simple e ingenua definición de sus hijos. «La madre es la mamá.» Crecerán, quizá pierdan el diminutivo, hasta es posible que el cariño; pero lo indeclinable, lo eterno, es que la madre es la mamá, lo que se posee, lo que es valor constante. Y no hay un Día de la Madre. De la madre son todos los días, aunque hagamos bien en dedicar uno de ellos a la meditación sencilla de su fuerza, dulzura y alegría.

## LA MADRE ES LA MAMÁ

POR

Tomás SALVADOR



—Cada vez que nieva se pone imposible.

## CORAZÓN del MUNDO

### PIANISTA DE TABERNA

El juez le dio la razón. Secretamente, ella siempre había confiado en su victoria; pero decidió festejarla. Entró en una tienda y compró treinta latas de sardinas. Camino de su casa, pensaba: «Treinta latas entre sesenta y ocho gatos caben...»

En el barrio decían que estaba loca. Nadie sabía su nombre ni su historia. Ella se limitaba a tocar el piano en una taberna y a sonreír cuando se encontraba con algún conocido. Sólo se sabía de ella que tenía el pelo blanco y que vivía con sesenta y ocho gatos. Un vecino la denunció y fue condenada a limitar el número de sus tigres de alcoba.

—Con diez gatos ya tiene usted bastante, señora —dijo el juez.

No se conformó con la sentencia la vieja pianista de café. Las solteronas inglesas se sabe no cejan. Apeló y venció. Por eso, para festejar su victoria, compró treinta latas de sardinas.

Los clientes de la taberna musical la querían. Todos se alegraron de que, por fin, se llevara sus sesenta y ocho gatos al agua en la pugna con el vecino delator. Eran comprensivos los asiduos de la barra: «A unos nos da por la ginebra y a otros por coleccionar gatos. ¿Qué más da?» Se supieron algunas cosas de la vieja señora. La alimentación de los gatos le venía a costar alrededor de veinte libras semanales. Casi lo que sacaba tocando el piano. Hacía años que no efectuaba una verdadera comida y vestía la ropa vieja que le daban, pero, en cambio, había comprado varios divanes para sus huéspedes felinos.

¿Qué pensar de la vieja señora? Una cosa está clara—más clara incluso que su clarísima chifladura: su soledad. ¿No había encontrado otro sistema de combatirla? Pesa la soledad y se distiende. El Génesis dice: «No es bueno que el hombre esté solo». No es bueno que estén solas las viejas pianistas de taberna. Hay que disculparla, aunque sea uno de una tierra donde se sigue jugando a enterrar gallinas para que un-mozo con los ojos vendados pruebe a segurar el cuello con una hoz. Hay que tener piedad de la vieja loca, aunque sigamos echando de menos una «sociedad protectora de hombres». No nace mucho los periódicos dieron una noticia significativa, pintoresca y humilde, de esas que gustan alojarse en esta esquina tipográfica: «Un guardabosques, arriesgando su vida, salvó de ahogarse a una mujer y a su perro. La Asociación para el Salvamento de Naufragos le recompensó con una libra, y la Sociedad Protectora de Animales, con seis.» Se nos ha olvidado que aquel pobre de Asís no se limitaba a amar a los animales; amaba también a los hombres.

Suponiendo que cada lata contenga cinco sardinas, treinta latas significan ciento cincuenta sardinas, que entre sesenta y ocho gatos caben... No tenía la cabeza para operaciones aritméticas la mujer. No es bueno, Señor, que estén tan solas las pianistas viejas de las viejas tabernas.

Manuel ALCANTARA



# EL CAUDILLO RECIBIO A LOS MANDOS DEL FRENTE DE JUVENTUDES

## EL CONGRESO SINDICAL DE EMPRESARIOS Y TRABAJADORES SE CELEBRARA A FINALES DE ENERO

ESTUDIARA EL DESARROLLO ECONOMICO DE ESPAÑA EN LOS PROXIMOS QUINCE AÑOS

SOLIS PRESIDIO UNA REUNION PREPARATORIA DE ESTE CONGRESO, QUE TENDRA CARACTER CONSTITUYENTE

En una de las salas de Juntas de la Casa Sindical se reunieron ayer los Jefes y los Secretarios de los Sindicatos Nacionales, Jefes de Obras Sindicales y de Servicios y Presidentes de las Secciones Sociales y Económicas de los Sindicatos, representaciones del movimiento sindical agrario y técnicos y expertos de la Organización Sindical. Todos ellos fueron presididos por el Ministro Secretario General del Movimiento, Secretario General de Sindicatos y dirigentes centrales de la Organización. Los reunidos elevaron la propuesta de celebración de un Congreso mixto de empresarios y trabajadores, toda vez que consideraban ya el momento oportuno para dar un paso más en orden a la armonía, que siempre fue el objetivo del sindicalismo nacional. Este primer Congreso será constituyente, y después, su celebración será anual. La propuesta fue acogida con enorme interés, y se aprobó la redacción de un Reglamento provisional. En este primer Congreso sindical se examinarán dos cuestiones fundamentales: una de desarrollo económico de España en un plazo de quince años, y otra, de representación pública, en sus dos vertientes, de la Organización Sindical, hacia dentro y hacia fuera. Asimismo, el Congreso verá los presupuestos sindicales y otras cuestiones de actualidad. El Ministro se congratuló de esta prueba de madurez de nuestro sindicalismo, que permite ya en 1960 sentar las bases definitivamente de un quehacer común en mesa redonda entre nuestras fuerzas del trabajo y de la economía. El Congreso sindical ha sido fijado para la última decena del próximo mes de enero.

### CIENTO CINCUENTA MILLONES PARA VIVIENDAS

La Organización Sindical, a través de la Obra Sindical del Hogar, ha anunciado la subasta de obras para la construcción de 1.988 viviendas por un importe que sobrepasa los 150 millones de pesetas.

Estas viviendas serán construidas en Sanquirc del Río Pisuerga, Aldea Morel, San Lúcar la Mayor, Almería, El Alquízar, Pontevreda, Coria del Río, Onteniente, Zaragoza, Mérida, Córdoba, Barco de Valdeorras, Avila, Puertollano, Torrejón de Ardoz, Vallejo de Orbó, Velilla de Guardo, Osuna y Puerto de la Cruz.

### JORNADAS INTERNACIONALES UNIVERSITARIAS DE ESTUDIOS SINDICALES

Mañana serán inauguradas, en la Casa Sindical, las primeras Jornadas Internacionales Universitarias de Estudios Sindicales, organizadas por la Federación Internacional de Estudiantes de Ciencias Políticas. En las Jornadas participarán representaciones de expertos del

Centro de Estudios de la Organización Sindical española y estudiantes de Facultades, Institutos y Escuelas de Ciencias Políticas y Económicas de diversos países europeos, sumando un número superior a los cien asistentes. Las Jornadas durarán diez días, y será debatido el tema general «Sindicalismo». Aparte las sesiones de estudio habrá un ciclo de conferencias a cargo de profesores de la Universidad y personalidades políticas y sindicales, completado con visitas a los centros madrileños de interés sindical.

## Mejoras en los transportes públicos de Barcelona

EL PRESUPUESTO MUNICIPAL PARA ESTE FIN ES DE 550 MILLONES DE PESETAS

BARCELONA.—Un presupuesto extraordinario de 550 millones de pesetas, para la renovación y ampliación de los transportes públicos municipales, ha sido aprobado por el Ayuntamiento, en lo que hace referencia al primer año, de los cinco de que consta el proyecto.

## INAUGURACION DE LA PRIMERA FASE DEL AERODROMO CIVIL DE JEREZ

SE TRATA DE UNA PISTA DE MIL TRESCIENTOS METROS DE LONGITUD POR CUARENTA DE ANCHO

El acto fue presidido por el teniente general González Gallarza

JEREZ DE LA FRONTERA. (Por teléfono).—Los esfuerzos del Ayuntamiento, que aspira a dotar a la provincia gaditana, una de las más alejadas de la capital de la Nación, de un moderno aeropuerto, ha de contar con la colaboración de todos los organismos oficiales, dada la importancia que han de tener estas instalaciones. Hace más de veinte años, época en que comienzan a aparecer de manera regular las líneas aéreas, las autoridades provinciales comprendieron la importancia que los problemas de comunicación iban tomando. El Ayuntamiento de Jerez, con evidente preocupación por cuanto beneficio y eleve el progreso de nuestra ciudad, y con gran visión del futuro comercial de la aviación, fue el primero que en el año 1936 patrocinó una suscripción pro aviación, cuyos ingresos fueron invertidos en la explotación del actual aeródromo, cuya continuación siguió el Ejército del Aire por razones de índole militar, que nuestra Guerra de Liberación exigía. Desde entonces su uso ha sido enfáticamente castrense, salvo esporádicos intentos de establecimiento de una aerolínea regular, que no cristalizó, por las difíciles circunstancias de la posguerra, hasta el año 45, en que se iniciaron gestiones para recabar con carácter regular en esta población, montando en la misma una Empresa, la Aviaco, oficinas, y estableciendo varios vuelos semanales, siendo acogida tan venturosa comunicación con el beneplácito del público. Pero aquel servicio tuvo que suspenderse por carecer de pista afirmada.

### Primera fase del aeropuerto

Desde entonces Jerez no ha cesado en sus intentos de volver a estar incorporado a las líneas aéreas regulares. Ahora, al cabo de algún tiempo, tras incesantes trabajos, se llega a esta primera fase del futuro gran aeropuerto de la provincia de Cádiz, que tendrá una capacidad de 300 operaciones diarias, dado que el tráfico de viajeros, como el de automóviles aerotransportados, se está efectuando con trimotores y bimotores que no sobrepasan las 20 toneladas de peso bruto total, se han escogido de estas características para las pistas jerezanas, y con arreglo al decreto ley de 8 de abril de 1954,

por el que se clasifican los diversos aeropuertos, se ha elegido el de clase E (de 1.300 metros de longitud de pista, por 45 metros), tipo 5, con arreglo a la carga por rueda (13.000 kilos y 6,0 kgs.-cm. cuadrados de presión de inflado), según el adjunto B al anexo 14 de la OACI, recomendado por el Departamento A. G. A.

### El puente aéreo Tánger-Jerez

El éxito inicial del puente aéreo sobre el Estrecho nos permite asegurar a este servicio un brillante porvenir, y el futuro puente aéreo Tánger-Jerez dará a nuestro aeropuerto categoría y tráfico internacionales, al unirlo en Jerez con la red nacional de carreteras españolas. El tráfico actual del continente africano y el futuro que origine el desarrollo y explotación del aeropuerto de Jerez ofrece brillantes perspectivas a nuestra nación; canalizándolo con adecuadas comunicaciones a través de nuestra Península, creará una fuente inagotable de divisas para nuestro comercio de tránsito, consumo y turismo nacional.

Estas consideraciones vienen a resaltar la gran importancia que para Jerez tiene la construcción del aeropuerto civil, que ayer quedó inaugurado en su primera fase, con una longitud de 1.300 metros, hallándose aprobada la segunda fase de ampliación hasta 1.800 metros, que será realidad antes del próximo verano, y quedando pendiente de aprobación el proyecto del edificio para pasajeros, el del Aero Club, y la tercera y última fase, de ampliación en 1.000 metros, que se halla en avanzado estado, y que, aprobada por el Ministro del Aire en su día, dotará a Jerez de unas pistas de 2.300 metros de longitud, que serán de las mejores de Europa.

El acto de inauguración fue presidido por el teniente general González Gallarza, jefe de la región aérea del Estrecho.

Durante el almuerzo, que el Ayuntamiento ofreció a todas las autoridades provinciales, se hizo patente la enorme importancia de este avance de Jerez, confiándose en que en fecha inmediata puedan reanudarse los vuelos de aviones comerciales, como ya en cierta ocasión tuvimos.

—Enrique FALCON

## Les acompañaba el Ministro Secretario General del Movimiento

TAMBIEN CONCEDIO AUDIENCIA AL CLAUSTRO DE LA FACULTAD DE DERECHO CANONICO Y AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE COMILLAS

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil en el palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Comisión del Claustro de profesores de la Facultad de Derecho Canónico y autoridades de la Universidad Pontificia de Comillas, presidida por don Jesús Rubio García-Mina, Ministro de Educación Nacional.

Comisión de los Mandos del Frente de Juventudes, presidida por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento.

Comisión de directivos y equipo del Real Madrid Club de Fútbol, presidida por don José Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento.

Comisión del Ayuntamiento de Medina del Campo, presidida por don Antonio Ruiz-Ocaña, Gobernador Civil de Valladolid.

Comisión de la Asociación de Fotógrafos de Prensa Española, presidida por don José Campaña.

Don José Castán Tobeñas, Consejero del Reino y presidente del Tribunal Supremo.

Don Joaquín Ban Nolla, Consejero Nacional.

Don Eduardo Propper de Callejón, embajador de España en Oslo.

Don Eduardo Cañizares Navarro, Gobernador Civil de Soria.

Don Eugenio Gómez-Pereira, interventor del Valle de los Caídos y consejero del Patrimonio Nacional.

Don Silvestre Segarra Bonig.

### Audiencia militar

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el palacio de El Pardo a los siguientes señores:

Don Francisco Bastarache y Díaz de Buñes, almirante en reserva.

Don Francisco Mata Manzanao, teniente general del Aire. A las órdenes del señor Ministro.

Don Felipe Acedo Colunga, consejero togado del Aire. Al servicio de otros Ministerios.

Don Antonio Llop Lamarca, general de división. Jefe de la zona aérea de Canarias y Africa Occidental.

Don Pablo Suances Jáudenes, vicealmirante. Comandante general de la base naval de Baleares.

Don Federico Artaga Pastor, inspector médico de primera clase. Jefe de los Servicios de Sanidad del Ejército.

Don Enrique González de la Peña, intendente del Ejército. Jefe de los Servicios de Intendencia de la sexta región militar.

Don José María Dávila Huguet, auditor general. Director de la Escuela de Estudios Jurídicos.

Don Juan Simavilla Vázquez, general de brigada de Infantería. Subinspector de los regimientos de Infantería Independientes.

Don Manuel Chamorro Martínez, general de brigada de Estado Mayor. Jefe de Estado Mayor de la primera región militar.

Don Benito Pico Martínez, auditor general. Consejero togado del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Don Francisco Llinas de Les, general de brigada de Infantería. Jefe de la primera agrupación de la División de Montaña número 51.

Don Fausto Saavedra Collado, contralmirante. Jefe del Estado Mayor del departamento marítimo de Cádiz.

Don Antonio Ros Ruiz, coronel de Ingenieros de Armamento y Construcción. Director de la Fábrica Nacional de Pólvoras de Murcia.

Don Carlos Cutoli Coig, coronel de Caballería. Segundo jefe de la brigada blindada «Hernán Cortés» número 2.

### Audiencia a los directivos y jugadores del Real Madrid

Durante la audiencia que Su Excelencia el Jefe del Estado concedió ayer por la mañana en el palacio de El Pardo a los directivos y jugadores del Real Madrid, presididos por el Ministro Secretario General del Movimiento, el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, dio lectura a unas cuartillas de presentación del equipo, refiriéndose a su largo y brillante historial y sobre todo a sus victorias en estos últimos años, que—dijo—ha logrado la cúspide de la popularidad en España y fuera de España: cinco veces consecutivas la Copa de Europa y posteriormente, lo que en la práctica es la Copa del Mundo.

Terminó rogando al Caudillo que entregara la Placa de Oro al Mérito Deportivo, que ha sido concedida al Club por el Ministro Secretario General, así como la Medalla de Oro al capitán, José María Zárraga, que simboliza el mérito de todos los jugadores que con él compartieron tan brillantes victorias.

A continuación, el señor Bernabéu, tras agradecer los elogios del Delegado Nacional, dijo que el Club cuenta con cerca de 50.000 socios, todos ellos impulsados por gran entusiasmo, que en apretado haz se sienten orgullosos de ofrecer a Su Excelencia el trofeo que simboliza su mayor conquista.

Seguidamente, el Jefe del Estado hizo entrega al señor Bernabéu de la Placa de Oro al Mérito Deportivo, e impuso la Medalla de Oro al capitán del Real Madrid, Zárraga, después de lo cual el Caudillo mostró su complacencia por poder saludar a los jugadores de un equipo que, tantos triunfos ha obtenido dentro y fuera de nuestra Patria, felicitándoles por su esfuerzo deportivo, celo y espíritu de equipo.

Su Excelencia estrechó la mano de federativos, directivos y jugadores, que abandonaron el palacio de El Pardo altamente satisfechos de la audiencia.

## EL MINISTRO DEL EJERCITO, EN GERONA

GERONA.—Procedente de Barcelona llegó, por carretera, el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, acompañado del Capitán General de la cuarta región militar. En el cuartel de Artillería 22 fue recibido por el Gobernador Militar de la plaza, jefe del Regimiento y otros jefes militares, en compañía de los cuales visitó las instalaciones. Seguidamente el Ministro se trasladó al campamento militar de San Clemente Sasebas, inspeccionando las obras que en el mismo se realizan. A mediodía almorzó en el Gobierno Militar y a última hora de la tarde regresó a Barcelona. (Cifra.)

### EL NUEVO GOBERNADOR CIVIL DE BARCELONA CUMPLIMENTA AL MINISTRO

BARCELONA.—A última hora de la tarde regresó de Figueras el Ministro del Ejército, acompañado del Capitán General de Cataluña. En el palacio de Capitanía fue cumplimentado el teniente general Barroso por el Gobernador Civil, Matías Vega Guerra. (Cifra.)

Al comprar su billete de LOTERIA pida también un billete para el GRAN SORTEO PRO CHILE



# EL FRENTE DE JUVENTUDES INSTITUYO EL "DÍA DE LA MADRE" EN 1941

## UN TEMPLO NACIONAL PARA LA INMACULADA

Por Julio FUERTES

Hace tres o cuatro años el escultor Víctor de los Ríos talló en madera una imagen de la Inmaculada Concepción de María de acuerdo con las más bellas y puras tradiciones de la imaginaria española. La hermosa escultura fue realizada por encargo del Arma de Infantería y los Cuerpos de Estado Mayor, Jurídico, Intervención, Veterinaria, Oficinas Militares, Farmacia y Brigada Obrera y Topográfica de guarnición en Madrid, que así querían mostrar el amor y la devoción que sienten por su excel-sa Patrona. Pero esa imagen no se puede venerar cotidianamente en parte alguna. Sólo aparece con motivo de la festividad que hoy se celebra, en San Francisco el Grande. Después, y hasta el año siguiente, va a parar a un lugar inadecuado no sólo para el culto, sino para la simple conservación de la imagen, que ya ha sido preciso restaurar totalmente. Bien se infiere que no existe en Madrid un templo que pueda acogerla digna y plenamente.

La guarnición militar de Madrid sólo dispone de dos capillas, con carácter de parroquias castrenses, instaladas, respectivamente, en el Ministerio del Ejército y en la Escuela de Estado Mayor. Ni una ni otra tienen acceso directo del exterior y vienen a ser como esas capillas privadas de algunas residencias particulares, centros de trabajo, colegios, etc. En ninguna de las dos, por razones de espacio, puede entronizarse la sagrada imagen de María que esculpió Víctor de los Ríos.

La Inmaculada Concepción de María es Patrona de España por la bula pontificia «Quantum ornamentum» de Clemente XIII desde 1760, antes de que se proclamara dogma de fe que la celestial criatura fue concebida sin mancha de pecado original, y lo es de la Infantería española desde el 12 de noviembre de 1892. Mas por encima existe el hecho universalmente reconocido del fervor mariano del pueblo español, enamorado de la pureza de la Madre de Dios, secularmente expresado en ese saludo—en ese «slogan», que se diría hoy—al trasponer los umbrales de una casa: «Ave María Purísima», al que se contesta: «Sin pecado concebida».

Fue España la primera nación en rendir culto a la Virgen María, que aún con vida terrenal pisó milagrosamente tierra española, en Zaragoza, cabe orillas del Ebro, donde se alzó el primer templo mariano del mundo. Siglos y siglos, Congregaciones religiosas, Universidades, Ordenes militares, reyes y príncipes, clérigos y seglares, nobles y plebeyos elevaban solicitudes a los Papas y oraciones y penitencias al Señor para que fuese proclamado dogma el bellísimo misterio de la pureza de la Virgen. Los soldados de don Rodrigo, arzobispo de Toledo, fueron a la batalla de las Navas de Tolosa llevando en su estandarte la imagen de la Inmaculada Concepción; Fernando III el Santo portaba en sus campañas una imagen de la Virgen, considerada como Capitana General de su Ejército, por cuya intercesión lograba sus victorias, ordenando en gracias por tantos bienes recibidos que las tropas rezasen diariamente el Santo Rosario. Fernando el Católico, a las puertas de Granada, mandó levantar en medio del campamento un altar dedicado a la Inmaculada y ante su imagen prometió consagrarle la mezquita mayor de la ciudad sitiada. Los Tercios

españoles de Flandes y de Italia se adscriben a la Cofradía de «Soldados de la Virgen concebida sin pecado», proclamándola su Patrona... Es así que cuando, por Real Orden de 12 de noviembre de 1892, se concede a la Infantería española el Patronato de la Inmaculada Concepción, puede considerarse como un reconocimiento oficial de lo que ya es sustancia, desde siglos, del Ejército español.

Pues si la Inmaculada Concepción significa tanto para España y para el Arma de Infantería, parece obvia la existencia de un templo nacional en el que se le rindiera el culto debido a su Patronato. ¿O por qué no un templo castrense? Hay un selecto clero castrense con un Vicariato General que en la actualidad ostenta el doctor Muñozerro, arzobispo de Sión, y para una festividad como la que hoy se celebra ha de entronizarse la venerada imagen de su Patrona en un templo generosamente cedido por unas horas. Se dirá que numerosos templos españoles están dedicados a la Purísima Concepción de María y que en el mismo Madrid hay una parroquia de la Concepción. Pero no hay un templo consagrado expresamente a la Patrona de España y de la Infantería. Y debería haberlo.

Un año más la bella imagen labrada por Víctor de los Ríos, salida de su permanente escondite, presidirá hoy los actos que en su honor organizan el Arma de Infantería y los Cuerpos y Servicios que la tienen por Patrona.

trona, y sería muy grato a Dios y a los españoles que esto cesara cuanto antes, cuando la Inmaculada Concepción tuviese un templo especial de su Patronato. Un templo castrense sería quizá el más adecuado, pues en él podrían venerarse al tiempo la Virgen de Loreto, Patrona del Arma de Aviación; la Virgen del Carmen, de la Marina; y Santiago Apóstol, Patrón de la Caballería y también de España.

La idea en que se basó para crear esta fiesta fue que los niños viesen en la Inmaculada la realización suprema de la maternidad

TAMBIEN SE PENSO QUE EN ESTA FECHA LOS HIJOS APRECIASEN EN SUS MADRES UN REFLEJO DE LAS VIRTUDES DE LA VIRGEN

Hoy se celebra en España el Día de la Madre, una de las fechas más emotivas, íntimas, de mayor significación y entrañable vitalidad en todos los hogares españoles. Iniciada esta fiesta familiar hace casi veinte años por el Frente de Juventudes, ha tomado tal arraigo en la vida española que será ya imposible poderla borrar de la geografía hogareña de nuestra Patria. Es ésta una obra más, una de tantas y tantas maravillosas realizaciones que la Organización Juvenil ha sembrado en España, y cuyos frutos están a la vista de todos.

Es el reverendo don Manuel Villares Barrio, Capellán Central de la Organización Juvenil Española, quien nos explica todo lo referente al Día de la Madre.

### Se creará una hermandad para quienes sirvieron al Movimiento en zona roja

LA JUNTA FUE RECIBIDA POR EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, recibió en su despacho oficial a los miembros de la Junta para la constitución de la Hermandad de cuantos prestaron servicios al Movimiento en la antigua zona roja.

Integran parte de la Junta, que preside don Carlos Torres Murciano, representantes de las provincias de Alicante, Castellón, Valencia y Murcia.

Después de exponer sus aspiraciones al Ministro Secretario, éste les dirigió unas palabras de reconocimiento por los méritos contraídos y de estímulo a proseguir en la tarea.

—Hace varios años murió sola, olvidada y abandonada en un hospital de Filadelfia una mujer que se llamaba Anna Jarvis. A principios de siglo, cuando era muy joven, perdió a su madre. El día del segundo aniversario, creo que fue en 1907, invitó a sus amigas para que le acompañasen en su dolor y en el recuerdo de su madre. Esta reunión fue el comienzo del Día de la Madre, pues al año siguiente se volvió a repetir; la idea tomó auge y popularidad, y en 1914 se hizo oficial en Estados Unidos. Más tarde su conocimiento y significado llegó a Europa, y poco a poco se fue extendiendo por todo el mundo.

—¿Y en España? —En 1940, el primer Delegado Nacional de la Organización Juvenil, Sancho Dávila, asistió en Bucarest a un Congreso Europeo de Juventudes, representando a España. De regreso a nuestra Patria pasó por Budapest, donde conoció a un matrimonio. La esposa le explicó las costumbres más populares del país, y entre ellas la del Día de la Madre. En esta fecha los hijos ofrecían a su madre un pequeño regalo. Esta idea, por nueva y enternecedora, le entusiasmó a Sancho Dávila, y pensó en cuanto regresase a España, dar las órdenes oportunas para instituir aquí algo parecido.

—¿Cuándo se celebró por primera vez?

—El 8 de diciembre de 1941. La oferta se hizo aquel año a «tía Maa», la mujer que fue para José Antonio Primo de Rivera una segunda madre.

—¿Por qué se escogió precisamente el día de la Inmaculada?

—Por ser el día de la suprema exaltación de la maternidad. La Virgen María fue preservada por Dios del pecado original porque iba a ser Madre de Jesucristo. España, con sus teólogos, artistas y escritores, se distinguió siempre por la defensa de este hermoso dogma, lo que viene a demostrar lo arraigada que está en nuestro pueblo la vir-

tud del honor y el respeto a la dignidad maternal, así como el celo por el honor femenino del hogar, la característica de nuestra caballería.

—¿Qué quiso el Frente de Juventudes al establecer el Día de la Madre?

—Dar a la generación que nacía en aquellos años las virtudes tradicionales que han configurado el carácter propio y la personalidad del pueblo español; sobre todo, el respeto y amor al hogar. Para ello nada mejor que inculcar a los muchachos una conducta que nazca de un sentido claro de la obligación, quién la impone y de dónde viene, para que florezca el alma por la costumbre adquirida en la infancia. Es decir, que los niños y muchachos españoles viesen en la Inmaculada Concepción la realización suprema de la maternidad, y en sus madres un reflejo de las virtudes de la Virgen. Pocas cosas hay en este mundo de una nobleza, sencillez y espiritualidad tal como esta idea, en la que el Frente de Juventudes se basó para instituir el Día de la Madre.

—¿Cómo se empezó a celebrar esta fecha?

—En 1942 se ordenó la forma de hacerlo. En la disposición se decía que los hijos debían acompañar a sus madres a la santa misa y comunión. Y ofrecerles, aparte de un pequeño regalo o la satisfacción de un deseo, el libro escolar con unas calificaciones inmejorables en estudios y comportamiento. Además se pensó desde un principio en visitar a las madres que ya no tienen hijos que vivan con ellas este feliz día, especialmente a las de los caídos, que aún se sigue haciendo.

No hace falta decir más. El sentido, proyección y finalidad del Día de la Madre, instituido en España por el Frente de Juventudes, está dentro de la más pura ortodoxia católica. El espíritu de este día ha calado hondo en el pueblo español.

Pedro PASCUAL

### CARTAS CRISTIANAS

## A CONCHITA

A ti, muchacha madrileña de la clase «bien», alegre en el día de tu santo y ansiosa de recibir bonitas felicitaciones. Ahí va la mía, un poco extraña ciertamente, pero útil —no lo dudes, muchacha—, pero muy útil. Verás:

Vives contenta, feliz, ilusionada, tu vida te parece maravillosamente agradable por su variedad, por su colorido. Con muy poco esfuerzo has ido consiguiendo una visión o síntesis de tu contorno donde todo te parece interesante y divertido. Tu plan vital todo lo acepta y encaja fácilmente; piedad fiel para con tu Dios y la Virgen, tu Madre y tu Patrona; diversiones alegres y abundantes, cine, fiestas, bailes, excursiones, la Sierra y la terraza, el suburbio también con sus repartos, la asociación apostólica, el coche de papá, los primos, el ocio, el tonto, las tiendas, los vasitos extraños, el inglés, los discos, las amiguitas, las madres... Todo casa y todo entretiene, todo te alegra y te depara una satisfacción ingenua y rebotante. Además te proporciona ese sentimiento de seguridad en la vida, en tu vida confortable y bien resuelta en la que no hay por qué preocuparse. El mismo Krustchev, que dicen tan peligroso, para ti es objeto de caricatura. Y las barbas de Fidel, y lo de Lumumba-Katanga, Katanga-Lumumba... Todo es divertido, todo intrascendente.

Y bien, mi satisfecha jovencita, no voy a regañarte, también los regalos de mamá —tu padre ya decidió hace tiempo vivir la política de no intervención— te resultan fáciles de encajar: «¡Qué van a decir los viejos!». No te voy a regañar, me atrevo no más a desbaratar un tanto tu bonito y sonrosado «nacimientos». Porque para ti tu horizonte es exactamente tan ordenado y pimpante como el «nacimientos» de tu niñez: aquí las vaquitas, allí el riachuelo, después los magos con sus camellos y el terrible rey Herodes, que también es figura grotesca. Por supuesto, el Misterio de barro y de colores, con el burrito y la mula. Exactamente como tu vida. Todo en su lugar, y ¡tan contentos!

Pues, verás, en vez de aceptar el panorama brillante de tu irreflexivo existir, te propongo un pequeño esfuerzo para ver las cosas desde el otro lado, por el revés —que a lo mejor es el dere-

cho—: esas figuras son de barro, y el riachuelo, de papel de estafio. La vida de los demás, de muchísimos demás, no es así como la tuya, es exactamente al revés. Sé que también, a veces, tú criticas y te quejas, pero críticas de Fulanito o Menganita, que bailan mal y son unos pelmazos, y te quejas de que tu madre, a lo mejor, no te deja ir al cine con Charito. Pues bien, hija mía, hay otras muchas cosas de las que quejarse, otros muchos dolores que conocer, pero del otro lado.

De aquí que, en vez de satisfacción, yo pondría en mi regalo compasión. Y compasión, la que necesitas vivir ante la situación y la amargura de tantos y de tantas, compasión no es precisamente limosnas, tus limosnas de siete duros y de tus zapatos usados durante dos meses. Compasión que es sentir una pena honda allá por dentro, y por cosas y por hechos totalmente ajenos a nosotros. Compasión que, como nube muy fecunda, comienza a quitar brillo al optimismo.

Compasión, hija mía, compasión, y no tanta satisfacción, mezclada a veces de aburrimiento; compasión con su consecuencia sana, la paz del Señor. Y fíjate, paz digo, y no seguridad. ¡Si supieras qué diferencia tan grande entre tu sentido de seguridad y este otro profundo sentido de paz bendita! No tienes derecho a estar segura, a vivir tan despreocupada, tan espectadora de todo que no haya lugar para las penas ni para las reflexiones. En cambio, si tienes el deber de vivir esa paz del Señor, esa serenidad que, excluyendo al pesimismo, excluye al mismo tiempo tu optimismo estúpido, y tu vida de juguete, y tu encanto femenino de perrita de salón.

Hija mía, muchacha «bien» y pimpante de la sala de moda, y del suburbio de moda, y de la iglesia de moda, he aquí la felicitación por tu día de un cura de estos insoportables, empeñados en mostrarte la alfombra por detrás. Sé que seguramente mi carta no llegará a ti, ya habrá manos carifiosas que te eviten su molestia. Al fin de cuentas, la culpa no es tuya. Probablemente, nuestra,

José María DE LLANOS, S. J.



# LA INMACULADA, REINA Y MADRE DE LA INFANTERIA

## MEDITACION DE LA FIEL INFANTERIA

Era ambicioso el título y exigía mucho a la película. La respuesta a la promesa interrogante que todo título encierra había de ser forzosamente un mensaje de los muertos, la réplica que la fiel Infantería da en el verso siguiente de su himno: «Que por saber morir sabrá vencer».

Pasada la pasión inicial que hizo polémica del entusiasmo de unos y la desilusión de otros, quiero expresar tres ideas, tres sugerencias que aquellas escenas me atraían para clavarse con la insistencia de las meditaciones.

Pienso que es hoy el día de recordarlo. Está en el ambiente de los infantes mientras cantan el himno, después de la comida fraterna.

\*\*\*

Debía ser una escuadra modelo. Por eso el sargento mostraba cierta predilección por ella. Pero sobre todo ofrecía un claro símbolo de la hermandad social de nuestra guerra. El cabo poseía ese difícil arte de armonizar la camaradería con las ordenanzas mandando una escuadra bien organizada. Tampoco era demasiado difícil, porque se llevaban bien y le obedecían con gusto aquellos hombres tan diversos. Quizá por eso mismo de su diversidad.

Todos hermanados. Todos perfectamente identificados en una superestructura de soldados. Si les preguntáis intempestivamente por su oficio ellos os dirían que es el de soldados; si por su posición social, que es la de pobres. Son pobres con la santa pobreza del soldado. Por eso no tienen prejuicios de clase, sino que sienten una misma inquietud social; son alegres y traviesos como niños, se ilusionan con las satisfacciones más elementales: el vino, la canción, la risa fresca de una muchacha. Si queréis valorar moralmente la virtud militar que dignifica y



ennoblece su pobreza —ese «caudal de pobres soldados» que dijo Calderón— podéis llamarles «señores soldados» y también «caballeros soldados», como se les llamaba en la época imperial. Pero son todos iguales en el oficio que sienten y practican en los ideales de la guerra, incluso en esa sed de amor —más sentimental que sexual— con que se muestran. Porque cada uno sabe tener un gesto gallardo para proteger a la mujer en su momento de enamorada debilidad.

\*\*\*

Pero es en el combate, a la hora de la verdad, cuando esa hermandad se manifiesta en palpaciones físicas externas. La presencia material de la muerte sublima y espiritualiza a los que viven unos momentos superiores a muchas horas de paz.

Entonces el combate depura todas las mezquindades mostrando que vivir es esencial y todo lo demás es accesorio. Entonces, cuando uno cae, el que está a su lado rasga la camisa para taponar la herida y contener la enorme hemorragia por donde se escapa la vida del caído. Y entonces, una voz, que es la misma del deber, dice: «¡Adelante!»

La voz de ¡adelante! en el combate es inexorable y no concede prórroga a la emoción ni al sentimiento. Ceder es traición. Por eso, los que entraron jubilosos en la ciudad bajo arcos triunfales, entre músicas, vítores y colgaduras, salen de incógnito al amanecer, sin el consuelo amargo de la última despedida. La sangre va a teñir la novela de cada vida que en el breve dis-

canso empezaba a colorearse de rosa feliz. La guerra había avivado la ilusión. Cuando estaba madurando, la troncha el deber.

El deber exige renunciar a todo serenamente, alegremente, sin que flaquea el ánimo. Esa es la fiel Infantería, la del servicio sobre el sentimiento, la de la abnegación sobre el amor. Porque el amor es entrega apasionada al ser elegido, mientras que la abnegación es entrega al frío deber. El primero tiene el cordial egoísmo de lo predilecto, la segunda la cerebral anulación en aras de lo superior.

A partir de entonces empieza el movimiento a la voz de ¡adelante! Cortando el trago de la bota, entrepechando, a medio leer, la carta de la novia: «¡Adelante!» Ahogando el grito con que se quería despertar al camarada muerto, dejándole caer pesadamente, tras una sacudida de hombros que era como un intento de dar al alma respiración artificial: «¡Adelante!» En ese ¡adelante! está el contraste humano entre la paz y la guerra, entre la retaguardia y el frente, entre el amor y la furia. Ese ¡adelante!, por el que hay que arrancarse de los brazos amados, cambia el reciente beso de la madre, la esposa o la novia por la fría caricia del bayonetazo enemigo o la explosión caliente de la granada de mano penetrando la carne.

\*\*\*

La consideración del enemigo es otra idea motriz, aunque secundaria. Quizá se inspire en el recuerdo de una anécdota de Yagüe.

«¿Qué Infantería considera la mejor del mundo?», preguntaba al general un periodista extranjero durante la campaña. «La nuestra», respondió sin dudar y sin jactancia, con esa humildad que hay en la verdad sentida. «¿Y después?» «Después, la de los rojos.»

Por primera vez se elogia el valor del enemigo, sin regateo, casi diríamos que sobrevalorándolo. Una atrevida experiencia.

El enemigo es también español, tiene el coraje de la Infantería española, aunque no sea justo llamarle «la fiel Infantería» ni le cuadre tampoco el verso-réplica. Aunque en realidad fuese la segunda con mucha diferencia, porque le faltaba el impulso espiritual y religioso que ha sido esencia de nuestra historia militar y no se diese en ellos un Alcazar ni un cuartel de Simancas, ni un santuario de la Cabeza.

Al hacer abstracción del enemigo hay fidelidad al pensamiento de perdón cristiano para quienes fueron engañados y vencidos. Con la misma idea que presidió la hermandad de los muertos de ambos bandos bajo la Cruz del Valle de los Caídos.

José M. GARATE CORDOBA

### Funerales por el alma del alférez Rojas Navarrete

EL DOMINGO SE INAUGURARA EN UBEDA UN MONUMENTO A SU MEMORIA

UBEDA (Jaén).—Con extraordinaria afluencia de fieles se han celebrado solemnes funerales en memoria y sufragio del alma del alférez Rojas Navarrete, al cumplirse el tercer aniversario de su muerte gloriosa en Ifni.

A la piadosa ceremonia concurren también todas las autoridades y jerarquías locales, que con los familiares del extinto presidieron el fúnebre acto.

La inauguración del monumento al alférez Rojas Navarrete se celebrará el próximo domingo. (Cifra.)

## LETANIA GUERRERA

(En el día de la Inmaculada Concepción, Patrona del Estado Mayor, Infantería, Cuerpo Jurídico, Oficinas Militares, Brigada Obrera y Topográfica, Intervención, Farmacia, Veterinaria y Clero Castrense...)

Reina de la Paz y Patrona de guerreros, Madre Inmaculada y Madre Purísima: perdóname si en tu día te cuento una vieja historia de guerra... pero yo soy guerrero y español por voluntad de tu Divino Hijo y sólo sé hablar de lo que soy...

Era un tiempo en que tu corazón, Virgen de las Vírgenes, tenía en mi recuerdo y en mi espíritu la forma física de España. Yo estaba lejos de España... Entre la nieve y la sangre... Cerca de la muerte, cerca de ti... Todas las noches antes de dormir, me despedía de ti con cincuenta madrigales y luego descansaba tranquilo, con el corazón reclinado sobre España, con el corazón reclinado sobre tu corazón...

Porque llevaba, combatiendo, un mensaje de amor y de esperanza, y España—tu corazón—era mi escudo... Qué alegría cuando encontré tu imagen en las pobres casuchas: María te llamaban con nuestra misma fonética... Qué felicidad cuando vi tu icono sobre el blanco pecho de una muchacha esclava... Yo le enseñé a decir en español torre de marfil, casa de oro, estrella matutina... Ella aprendió por mí que España y tu corazón habían sido traspasados por los mismos dolores y que por España y tu corazón habían sufrido los mismos mártires... Pero tú, Reina de los Mártires, ya les tenías abierta la puerta del cielo.

Allí sobre aquella tierra, iban quedando jirones de España y gotas de sangre de tu corazón. En español te invocaban los que no pedían seguir avanzando: salud de los enfermos y de los heridos. En español acudíamos a ti en la dureza de la lucha: auxilio de los cristianos, como en Lepanto...

A veces, España y tu corazón estabais lejos, más lejos que nunca... Madre, ¡qué dolor en el alma! ¡Y qué gozo, causa de nuestra alegría, al encontrarte después! Yo te bendecía: Refugio de los pecadores, Consuelo de los afligidos, Madre de Cristo y de la Divina Gracia. Y te ofrendaba otra vez mi pobre arrepentimiento: miraba a tu corazón, miraba a España. España: tu corazón: el arca de la fe.

Yo quería luchar y morir, como mis hermanos españoles, por España y tu corazón. Sólo tu corazón nos sostenía. Españoles, éramos los hijos de la Virgen poderosa y fiel. El enemigo, vencido, nos bendecía, porque, como tu corazón, éramos clementes. Sólo queríamos que, a semejanza de España—tu corazón—, aquella nación esclava del Demonio resucitase incorrupta, espejo de justicia, amable, admirable, espiritual...

Hubo españoles que cayeron cautivos... Ya sólo les alentaría desde entonces, hasta la libertad o hasta la muerte, la confianza en tu corazón de Reina de los Apóstoles.

(Ya sabía entonces, Reina de los Profetas, que tu corazón de carne no ha muerto nunca... Y lo sabía entonces, entre el odio de la guerra, sólo porque España, enamorada de tu corazón, me lo había enseñado. Bendita seas, Trono de la Sabiduría, porque el Vicario de tu divino Hijo proclamó infaliblemente lo que España deseaba...)

Españoles y guerreros llevábamos sobre nuestros corazones medallas de tu corazón. Gracias, Madre, por nuestra victoria. Sí, victoria. El enemigo pudo arrancar las cruces de las tumbas españolas que quedaron en la tierra helada; pero no podrá arrancar de su alma, gracias a España, la imagen de tu corazón. No podrá renunciar, gracias a España, a la libertad de proclamar, de corazón adentro, Madre del Creador, Madre del Salvador, Concebida sin Pecado...

Gracias, Madre del Buen Consejo. Y perdona si te he hablado de la guerra, a ti, Reina de la Paz. Pero es que entonces... Tu corazón... España... Perdóname, Madre Inmaculada, Madre Amable... Perdóname... No sé si está bien lo que digo, pero... escucha... En aquella guerra, para nosotros... ¡Tu corazón latía en español!

Eduardo BLANCO RODRIGUEZ



### ¡GUERRA AL FRIO!

CON ANTICONGELANTE

# TORVIC

EN SU COCHE OBTIENE USTED

MAS

SEGURIDAD  
ECONOMIA  
CANTIDAD  
CALIDAD

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO Y ESTACIONES DE SERVICIO

### Valle de los Caídos

SERVICIO DIARIO

SALIDAS: 10,00 horas REGRESO: 15,00 horas

FESTIVOS:

SALIDAS: 9,30 horas REGRESO: 17,00 horas

65 ptas. IDA y VUELTA, incluida la entrada al Valle

Magníficos autocares

LARREA, S. A. MARTIN DE LOS HEROS, 4

TELEFONOS 247 70 25 - 241 10 26



# MOLINA CELEBRA LA FIESTA DE LA INMACULADA DESDE EL SIGLO XII

## EL VOTO DE VIRGINIDAD Y LA CIENCIA DE MARIA

José María Valverde, catedrático de Estética de la Universidad de Barcelona, en su artículo titulado "Madre de Dios sin pecado", en el diario "Ya" del 4 de este mes, dice textualmente: "Esta desenfocada manera de ver se concreta, por ejemplo, en la difundida opinión de que María no sólo fue siempre Virgen —como acredita la Iglesia—, sino que había hecho voto de castidad. Romano Guardini, en su capital librito "La Madre del Señor", recientemente aparecido enire nosotros, escribe: "Nada da ocasión a suponer que María, antes de la anunciación del ángel, haya tenido la intención consciente de permanecer virgen..."

He aquí un escrito que se dice en honor de la Inmaculada y que quiere arrancar de la Virgen su voto de virginidad, unánimemente aceptado por toda la tradición de la Iglesia. Es interpretación común de los Santos Padres que aquellas palabras de María: "¿Cómo podrá ser esto, pues yo no conozco varón?", indican el voto sagrado de la primera entre todas las mujeres que consagró a Dios su virginidad.

Dice San Agustín: "No respondiera Ella así si no hubiera ofrecido a Dios su virginidad anteriormente". Afirma San Gregorio Niceno: "Si la Virgen y San José estaban unidos en las condiciones ordinarias, ¿de dónde nació el asombro de María cuando oyó el anuncio angelical, siendo así que por ley de la Naturaleza hubiera tenido derecho de esperar la maternidad? Pero, como debía conservar pura de todo contacto una carne de antemano consagrada a Dios, dijo: Aunque tú seas ángel y aunque vengas del cielo; aunque todo aquí me parezca exceder a la inteligencia humana, sin embargo, me es imposible conocer a un hombre. ¿Y cómo será yo Madre sin el concurso de un hombre? Yo conozco a José por esposo, mas no lo conozco por marido".

El señor Valverde repite unas frases de Guardini que dicen así: "La hipótesis de que ella hubiera aceptado unos esponsales sin decir nada al que recibía su palabra de fidelidad sobre una intención que tenía que afectarle en lo íntimo es inconciliable con la pureza de María. Referirse a una especial indicación de Dios sería demasiado barato". Lo que parece barato a Guardini no se lo pareció a San Gregorio Niceno: "No faltó el Espíritu Santo, por cuya luz fue principalmente designado San José para conyugue y guardián de María". En las revelaciones de Santa Brígida, la Virgen reveló: "Por cosa ciertísima debes saber que José, antes de desposarse conmigo, tuvo certificación del Espíritu Santo que yo había dedicado a Dios con voto mi virginidad y que era inmaculada de pensamiento, palabra y obra; y así se desposó conmigo, con intención de servirme teniendo me no por mujer, sino por Señora, y también yo supe ciertísimo del Espíritu Santo que mi virginidad había de permanecer enteramente perpetuamente, aunque, por oculta disposición de Dios, me desposaba con varón". Verdadero matrimonio hubo entre María y José, matrimonio real y verdadero, aunque singular y celestial. Suárez afirma que esta doctrina es de fe, enseñada por todos los teólogos. Pero matrimonio que, como dice Bossuet, sorprende a la Naturaleza, porque la virginidad fue condición necesaria. El casto José pertenece a la Virgen María y María a José, pues-



to que el uno se dio al otro. Pero de qué modo se dieron? Se dan recíprocamente su virginidad y sólo esta virginidad se ceden en mutuo derecho. ¿Qué derecho? El de guardar el uno al otro. Si, María tiene obligación de guardar la virginidad de José y José tiene obligación de guardar la virginidad de María. Ninguno de los dos puede disponer de ella, y toda la fidelidad de este matrimonio depende de guardar la virginidad.

Añade el señor Valverde: "Al principio ella no tuvo por qué saber que vivía en gracia desde su concepción; esa es la primera sorpresa que le da el ángel con su saludo: 'Llena de gracia'. Luego, sabiéndose Madre del Mesías, todavía debió tardar en ir entreviendo —cómo iba a sospechar tanto la Humanidad; cómo se iba a esperar tanto del amor divino!— que el Mesías no sólo era Hijo de Dios en sentido de proceder de El y haber sido engendrado en carne por El, sino que El mismo era Dios, tan Dios como el Padre, ¡quién iba a sospechar algo como la Trinidad divina! Seguramente, la plenitud de conciencia no la alcanzó María hasta que en Pentecostés quedó invadida por el Espíritu Santo".

En cuanto lo que dice el señor Valverde de que María "no tuvo por qué saber que vivía en gracia", preferimos la opinión de nuestro gran teólogo doctor Manyá: "Se hace duro admitir que Dios, habiendo preservado a María del pecado original, le ocultase el conocimiento de esta gracia. Lo repetimos: ni es éste el estilo de Dios ni hay razón alguna que justifique la ocultación del misterio a la misma favorecida, sobre todo si tenemos en cuenta la excelencia de sus virtudes, especialmente la solidez de su humildad y el trato de privilegio de que Dios la hizo objeto constantemente".

Lo que resueltamente no admitimos es lo que añade Valverde sobre que la Virgen "debió tardar en ir entreviendo que el Mesías no sólo era Hijo de Dios, sino que era el mismo

Dios...". San Alfonso María de Liguori nos dice: "No es opinión singular, sino persuasión de todo el mundo de que María, con la gracia singular que Dios le infundió, recibió también el uso completo de la razón y una luz superior y correspondiente a la gracia de que fue revestida". San Bernardino nos enseña que "María tuvo conocimiento de todas aquellas cosas que debía saber por razón de su estado". Suárez afirma: "Tengo para mí que todo el tiempo tuvo ciencia infusa, aunque no siempre con la misma perfección, pero que en cada edad le hacía entender todas aquellas cosas que en aquel tiempo eran oportunas y convenientes por razón de su estado". Nuestro doctor Torras y Bages dice: "La sabiduría infusa le era necesaria para comprender los grandes misterios en que debía intervenir; de lo contrario, fuera un instrumento ciego".

En el Evangelio encontramos pruebas abundantes de esta maternidad divina plenamente consciente de María. El ángel, en la Anunciación, le dice: "El Espíritu Santo vendrá sobre Ti, y la virtud del Altísimo te cubrirá con su sombra, y por esto el Hijo engendrado será Santo, será llamado Hijo de Dios". En la Visitación, Santa Isabel revela la calidad de María superior a todas las mujeres: "Bendita tú eres entre todas las mujeres". Y la divina maternidad de María: "¿De dónde a mí tanto favor que la MADRE DE MI SEÑOR venga a mí?". La Virgen contesta con el "Magnificat" por lo mismo: "Por eso todas las generaciones me llamarán Bienaventurada".

Nos dice Valverde: "Seguramente la plenitud de conciencia no la alcanzó María hasta que en Pentecostés quedó invadida por el Espíritu Santo. Entonces, ya ausente el Hijo, empezó a saber del todo que ella era Madre de Dios". ¡Extraña manera de razonar! Toda la predicación y milagros de Jesús son una demostración evidente de su divinidad. Jesús se mostró dueño de los elementos, de la vida y de

la muerte. Los testigos exclaman: "Verdaderamente sois el Hijo de Dios". Perdona los pecados ocultos, lanza demonios. Los apóstoles reconocen explícitamente su divinidad: "Verdaderamente eres el Hijo de Dios"... "Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna. Nosotros hemos creído y conocido que Tú eres Cristo, el Hijo de Dios"... En el Jordán, el Padre dice: "Este es mi Hijo muy amado en quien tengo toda mi complacencia"... Al conjuro del Sumo Sacerdote, Jesús explícitamente dice: "Tú lo has dicho. Y yo os digo que un día veréis al Hijo del hombre sentado en la diestra del Poder y venir sobre las nubes del cielo". Jesús enseña: "Todo lo que tiene el Padre es mío..." "Mi Padre y Yo somos una misma cosa".

Esta divinidad de Jesús, reconocida por los Apóstoles, por cuya causa va a la Pasión, según el señor Valverde, la Virgen no tuvo "la plenitud de conciencia" hasta que en Pentecostés recibió el Espíritu Santo. O sea, que los Apóstoles y los judíos reconocieron la divinidad de Jesús, y María no se enteró totalmente de ella hasta la efusión del Cénaculo... Si un San Buenaventura nos dice que el Señor "no podría hacer una Madre más grande, más elevada que la Santísima Virgen", porque, como añade el gran doctor, "el Hijo es la grandeza de la Madre", resulta incongruente y peregrina y absurda la interpretación del señor Valverde, "María —nos dice San Bernardino— tiene una especie de jurisdicción o autoridad sobre toda procesión temporal del Espíritu Santo". Un día los judíos decían: "Por ninguna obra buena te apedreamos, sino por la blasfemia, porque Tú, siendo Hombre, te haces Dios". Lo que entendían los judíos de la predicción explícita de Jesús, ¿lo ignoraría María con "plenitud de conciencia" hasta la venida del Espíritu Santo?

En el mismo artículo Valverde nos dice: "Hoy día, después del movimiento litúrgico y de tantos otros arranques decisivos para una vida cristiana en el mundo actual, tenemos que preguntarnos si todavía no queda rezagada la cuestión de la devoción de María como algo sin clasificar del todo entre las últimas generaciones de católicos. No hemos de entrar en el asunto de algunos desvíos populares con ciertas vírgenes locales que amenazan con proliferar en totens o, peor aún, con retroceder a una vaga madre primigenia, diosa terrestre, fecunda y casi vegetal". El lector puede calificar este lenguaje. Las advocaciones marianas populares muestran vírgenes, concentran los dos amores supremos de un alma noble, dice el doctor Manyá: "El de Dios que nos creó y el de la tierra, familia, ambiente, en que vivimos". Y recuerda que Pío XII, el gran Papa de la "Mediator Dei", nos recomendó las prácticas populares marianas —como el Rosario, el mes de mayo, etcétera—, porque "a estas múltiples formas de piedad no pueden ser extrañas la inspiración y la acción del Espíritu Santo".

En fin, objetivamente, el artículo del señor Valverde nos parece desafortunado.

La misión periodística es muy seria. Hemos de desear que nuestros intelectuales seculares escriban sobre temas religiosos, pero siempre con buen sentido. Porque actualmente se va repitiendo con demasiada frecuencia aquel dicho que atribuyen a un avisado párroco: "Antes los cristianos sabían tanto catecismo que incluso entendían la Teología. Actualmente estudian tanta Teología que al fin llegan a saber un poco de catecismo".

José RICART TORRENS

En el pueblo de Cillas está la imagen más antigua de la Concepción que se conserva en España

Hoy que España entera, ferviente y jubilosa, celebra la fiesta de la Inmaculada, es obligado y hasta justo proclamar la secular devoción de una comarca española que desde el año 1140 viene celebrándola.

Molina de Aragón y su tierra, más de cien pueblos y lugares que en los primeros siglos de la Reconquista, constituyeron un Reino independiente de la Corona de Castilla, y que se gobernaban por su "fuero", modelo de documento político-administrativo de todas las épocas, instituyó en dicho año de 1140 su Ilustre Cabildo Eclesiástico. Consta éste de abad, de las dignidades de arcediano y deán, y estaba integrado por todos los curas de almas del señorío.

Este Cabildo se consagró a honrar a María. Porque siempre ha sido ésta la principal manifestación religiosa de los molinenses. Todas las parroquias que se fundaban estaban consagradas a la Virgen. Pero fue a mitad del siglo XII, siendo señora de Molina doña Blanca, hermana de María de Molina, Reina de Castilla, cuando esta devoción cobra caracteres insospechados. La devoción mariana recibe un gran impulso. Por esta época se funda en la capital molinense la iglesia de San Francisco—año 1284—, probablemente la primera fundación franciscana en España, y que se coloca bajo el patronazgo de Nuestra Señora de los Angeles, imagen que tiene la figura de "inmaculada". Este convento perteneció hasta 1526 a los franciscanos claustrales, reduciéndose después a la observancia.

Si este convento se funda, como hemos dicho, en 1284, será Molina, por el conducto de esta nueva Orden religiosa, la que celebre con todo esplendor la fiesta de la Inmaculada, que los franciscanos precisamente habían decretado de precepto para su Orden un año antes.

La devoción mariana se proyecta y extiende por todos los pueblos de la comarca molinense. Ya han aparecido la del Gavilán, en Anchuela; la de Amor Hermoso, en Terzaga; la de Ribagorda, en Peralejos; la de los Olmos, en Maranchón; la de la Carrasca, en Rillo; la de la Hoz, en Molina. Y muy cerca de esta ciudad, en la actual carretera que va hacia Calatayud, sobre un cerro que domina todos los contornos, la ermita de la Concepción de Cillas es, con su figura de Inmaculada, la primera imagen que de esta forma se conoce en España. Demasiadas coincidencias, como se ve, para poder arrebatar a la tierra molinense una primacía indiscutible.

A la vista de todo este proceso mariológico, el mencionado Cabildo molinés, en extenso y detallado memorial, daba cuenta al Romano Pontífice León X de esta arraigada devoción a la Virgen. Y el Papa, con fecha 18 de febrero de 1518, concedía la celebración de una solemne festividad con carácter exclusivo. Tiene lugar en la noche del 7 de diciembre. Da comienzo con el rezo de "maitines" y "laudes", para concluir, a las doce de la noche, con una misa del gallo en honor de la Inmaculada. Función que con gran fervor se celebra todavía en la iglesia arciprestal de Santa María la Mayor de San Gil.

Posteriormente, en 18 de junio de 1664, Molina hizo el voto de defender y celebrar tal fiesta. Es, pues, sin ningún género de duda, la primera población que, adelantándose a los siglos, cree y celebra el misterio de la Concepción Inmaculada de María.

Una bella postura, secular y sorprendente, que hoy, fiesta entrañable e íntima, conviene exhumar por lo que tiene de trayectoria histórica y religiosa de una de las comarcas más gloriosas de nuestra Patria.

GARCIA JIMENEZ

GRAN SORTEO  
PRO CHILE  
Venta de papeletas en  
Loterías y Correos



# Ayuntamiento de Madrid



# EL DIA 31 SE CERRARA EL CENSO DE POBLACION Y VIVIENDAS

## DICTAMEN DEL PROYECTO DE LEY DEL PLAN GENERAL DE CARRETERAS

LA COMISION DE OBRAS PUBLICAS DE LAS CORTES LO HA REMITIDO AL PLENO DE LAS CORTES

Quedó asimismo ultimado el proyecto sobre construcción y explotación de carreteras en régimen de concesión

Bajo la presidencia del señor Peña Boeuf se ha reunido la Comisión de Obras Públicas de las Cortes Españolas.

En primer lugar se estudiaron el proyecto de ley que declara de utilidad pública las obras de vía tercera en la estación de Páramo, kilómetro 36,877 del ferrocarril de Ponferrada a Villablino, y el proyecto de ley de renuncia del Estado en favor del Cabildo Insular de Tenerife a los bienes que habían de revertir a aquél en la sustitución de las líneas de tranvías de Santa Cruz a La Laguna y Tacoronte por otras equivalentes de autobuses. A estos proyectos no se presentó enmienda alguna y fueron aprobados por unanimidad.

Seguidamente se estudió el proyecto de ley que incorpora como adición al vigente Plan General de Obras Públicas a diversas obras correspondientes a sistemas de riegos de varias cuencas hidrográficas. A este proyecto de ley se habían presentado tres enmiendas, suscritas en primer término por los señores Millaruelo, Ruiz Ocaña y Herrero. En síntesis, las enmiendas propugnaban la incorporación de otras zonas no incluidas en el proyecto de ley que se estaba estudiando. En este sentido intervino el señor Fernández-Daza al defender ampliamente la enmienda del señor Millaruelo. Le contestó, por la Ponencia, el señor Alarcón de la Lastra haciendo ver que el propósito del proyecto de ley es atender a aquellas obras que están en avanzado período de ejecución o proyecto, anteponiéndose a aquellas otras cuya realización, con ser deseable, se encuentra en período de estudio. El proyecto de ley fue aprobado de acuerdo con la primitiva redacción del texto.

### Construcción y explotación de carreteras en régimen de concesión

A continuación se entró en estudio del proyecto de ley sobre construcción y explotación de carreteras en régimen de concesión.

El objeto de este proyecto es, de acuerdo con el proyecto de ley de bases para el Plan General de Carreteras que también figuraba en el orden del día de la Comisión, encauzar las legítimas aspiraciones de diversos sectores del país en orden a la posible construcción y explotación de carreteras en régimen de concesión y peaje. Así se establece la posibilidad de la explotación de carreteras de peaje por particulares, sociedades o Empresas mixtas, e incluso por corporaciones públicas u organismos autónomos. La enorme variedad de situaciones que en este orden se pueda producir obliga a prever la posibilidad extrema de que la obra sea subvencionada por el Estado y que el concesionario resulte beneficiado con exenciones y bonificaciones tributarias hasta la de que se trate de un negocio rentable y pueda el Estado participar de los beneficios. Asimismo se prevé la posibilidad de que el Estado, si lo juzga oportuno, pueda aportar capital a las Empresas que se constituyan con tal fin. Por último, el proyecto regula la figura jurídica de la concesión.

A diversas partes del articulado habían presentado enmiendas los señores Fernández Daza y Díaz Llanos.

El artículo primero trata de la autorización que se otorga al Gobierno para la concesión por tiempo determinado a particulares, Sociedades, Corporaciones públicas organismos autónomos o

Empresas nacionales, de la construcción, conservación y explotación de carreteras y de sus instalaciones complementarias. En la discusión de este artículo el señor Fernández Daza pide que se fije la cuantía máxima del tiempo de concesión, por estimarlo más beneficioso para la Administración, y cree que el tope debe ser de cien años como máximo. El señor García Hernández, después de analizar la figura jurídica de las carreteras de peaje, estima que de acuerdo con la tradición jurídica en materia, el plazo máximo debe ser de noventa y nueve años. Tras la intervención del señor Díaz Llanos, que también cree beneficioso señalar tope, y de los señores Mortes y Alarcón de la Lastra, se acuerda señalar los noventa y nueve años como límite superior de concesión.

Los artículos segundo y tercero, sin enmiendas, son aprobados por unanimidad.

En la discusión del artículo cuarto se suscita un amplísimo debate, en el que intervienen principalmente los señores Fernández Daza, Díaz Llanos, Díaz Ambrona y Mortes, por la Comisión, y Alarcón de la Lastra, Martínez Cattáneo y Martín de Vidales, por la Ponencia, y se recoge una enmienda del señor Díaz Llanos por la que se faculta al Gobierno para poder otorgar al concesionario de la obra la explotación en exclusividad de las instalaciones complementarias de la carretera, por entender, siguiendo la opinión del señor Díaz Llanos, que ello supone un buen incentivo para la inversión privada.

El artículo quinto, sin enmienda, es aprobado.

El artículo sexto, con enmienda del señor Fernández Daza, es aprobado con una nueva redacción propuesta por el señor Cejudo.

Aprobado el artículo séptimo, se añade un nuevo artículo octavo, conforme a una enmienda del señor Díaz Llanos, por el que se establece que, en todo caso, se otorgarán estas concesiones a personas jurídicas españolas sometidas a jurisdicción de los Tribunales españoles, con la participación de capital extranjero, en la forma que determina la legislación vigente.

Con la aprobación, sin variación, de los artículos noveno y disposición final, quedó ultimado el estudio de este proyecto.

### Proyecto de ley de Bases del nuevo Plan de Carreteras

Se procede seguidamente a estudiar el proyecto de ley de Bases del Plan General de Carreteras.

El objeto del proyecto de ley es dotar a la red de carreteras españolas de un instrumento legal que satisfaga las necesidades de las mismas de una manera ágil, rápida y eficaz.

Al artículo primero había presentado una enmienda el señor Díaz Llanos, que no es admitida en su totalidad por la Ponencia. Tras la intervención de los señores Díaz Llanos, García Hernández y Martín de Vidales, es aprobado en su primitiva redacción.

El artículo segundo fija un plazo de dieciséis años, agrupados en sucesivos cuatrienios de actuación, fechas de entrada en vigor y sometimiento a las Cortes de los planes. El señor Díaz Llanos manifiesta su duda sobre la conveniencia del plazo de dieciséis años. El señor Martín de Vidales, en nombre de la ponencia, le hace ver que dicho plazo está de acuerdo con los plazos análogos puestos en práctica por países extranjeros con experiencia en la materia. A este artículo habían presentado enmiendas los

señores Díaz Llanos y Fernández Daza. Se acepta, a propuesta del señor Díaz Llanos, expresar en el texto legal la coordinación del Plan de Carreteras con los planes generales de desarrollo económico. El señor Fernández Daza pide que los planes cuatrienales que preceptivamente han de ser sometidos a la consideración de las Cortes lo sean antes del 1 de octubre del año anterior al comienzo de su vigencia, con el fin de que pueda ser estudiado con todo detenimiento. El primer plan cuatrienal deberá estar en vigor el 1 de enero de 1962. Tras la intervención de los señores Díaz Llanos, Díaz Ambrona, Mortes y Martín Vidales, se acuerda, dada la gran labor que ha de verificar el Ministerio de Obras Públicas, fijar la fecha de 31 de octubre para el primer cuatrienio y la de 1 de octubre las restantes.

En el artículo tercero se acepta la enmienda del señor Fernández Daza y se excluye la del señor Díaz Llanos, que formula además una objeción de tipo terminológico, que es aceptada.

Los artículos cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno, sin enmiendas, son aprobados por unanimidad.

Al artículo décimo presentan enmiendas los señores Fernández Daza, Díaz Llanos y Hellín.

El señor Fernández Daza se refiere a las necesidades de las carreteras del Plan Badajoz, y solicita un incremento de la partida correspondiente, previa compensación oportuna.

El señor Mortes hace ver que el Plan Badajoz es un plan coordinado con el régimen general de inversiones, y que una vez que se conozca el Plan Reformado, se incrementarán dichas cantidades.

A continuación defiende su enmienda el señor Hellín, que pide se incremente la partida que encomienda a las Diputaciones la conservación de carreteras y caminos vecinales. El señor Díaz Ambrona apoya la enmienda del señor Hellín, e igualmente el señor Fernández Daza, que tiene otra enmienda en tal sentido. El señor Mortes analiza la situación de las Diputaciones en este sentido, y hace ver que el problema no escapa al Ministerio de Obras Públicas, hasta el punto de que es propósito aumentarla notoriamente.

Tras nueva intervención de los señores García Hernández, Mortes, Martínez Cattáneo, Fernández Daza, Hellín y Díaz Llanos, se analiza el artículo en el sentido de incrementar las cifras destinadas a las Diputaciones para la conservación de sus carreteras y caminos vecinales, con lo cual quedó ultimado el estudio del proyecto de ley, que, convertido en dictamen, fue enviado a la Presidencia de las Cortes para su remisión al Pleno.

### NUEVA REDACCION DE LA LEY SOBRE ESCALAFONES DEL CUERPO DE MEDICOS TITULARES

Bajo la presidencia del señor Royo Villanova se ha reunido la Comisión de Gobernación de las Cortes Españolas para estudiar el proyecto de ley que da nueva redacción a la ley de 26 de diciembre de 1958 sobre escalafones del Cuerpo de Médicos Titulares.

Convertido así en dictamen, fue enviado a la Presidencia de las Cortes para su remisión al Pleno.

Es necesaria la colaboración sincera de todos los ciudadanos

ALOCUCION DEL DIRECTOR GENERAL DE ESTADISTICA ANTE LOS MICROFONOS DE RADIO NACIONAL

El director general de Estadística, don Luis Ubach y García Ontiveros, pronunció anoche ante los micrófonos de Radio Nacional una interesante alocución acerca de "El censo de la población y de las viviendas", que será realizado en toda España el próximo día 31.

El señor Ubach, después de reclamar la cooperación de los españoles en esta empresa, que ha de ser obra de todos y que ha de redundar en beneficio de todos, hizo historia de la tradición del censo en nuestro país, cuyos orígenes se remontan a la España romana, con un momento cumbre en las llamadas Relaciones Estadísticas - geográficas de España y de las Indias ordenadas en tiempos de Felipe II.

"Con tales antecedentes —añadió el director general de Estadística— parece lógico que ante el próximo censo de 1960 bastase continuar normalmente una labor que tan óptimos resultados logra a lo largo de toda una centuria. Pero en la ocasión presente, el Censo de Población y de las Viviendas del 31 de diciembre próximo, no sólo ha de continuar una brillante tradición, sino que debe marcar el comienzo de una nueva época en los servicios estadísticos."

A continuación, don Luis Ubach explicó las razones por las cuales se hacía necesario y oportuno el Censo de la Población y de las Viviendas, razones que pueden ser clasificadas como de orden nacional e internacional, y dijo lo siguiente:

"La Estadística española tiene, pues, el deber nacional y el compromiso internacional de formar un censo ambicioso en cuanto a sus finalidades y perfecto en cuanto a su realización, cuya primordial dificultad estriba en aunar la compleja amplitud de sus datos con la veracidad y la exactitud de sus cifras."

El director general de Estadística, después de referirse a las estadísticas especiales que se realizan, dijo:

"Por último hemos de hacer resaltar de una manera ostensible la necesidad de la general colaboración."

De aquí que estemos ciertos de que el nuevo Censo de Población y de Viviendas responderá a las necesidades nacionales y a los compromisos internacionales, más que por la labor de los funcionarios de Estadística, por la ayuda de todos los órganos de opinión y por la colaboración de los mismos habitantes que han de formar "su propio censo en beneficio propio".

## BODA PARA LA HISTORIA

*Como los hombres que pisaron sus calles, como el borriquito que descendía mañanero camino de la fuente, como las cubras que triscaban por sus rocas, también algunos pueblos castellanos van muriendo. Es una muerte histórica, triste, de una prolongada agonía, debatiéndose contra una vida o una civilización que sienten pasar cada hora más precipitadamente por las carreteras cercanas. Es como si el pueblo, ya innecesariamente aupado en las montañas o escondido en los valles, se fuese ahogando entre esa vida, desplegada en un tráfago de viajeros, que lo cerca con su indiferencia. De vez en cuando el pueblo, herido en soledad, sale a la carretera y en sus mujeres ofrece al viajero el fruto de la tierra. Es un fruto cultivado en despedida. Mañana, ya nadie descenderá o subirá del pueblo a proclamar que aún quedan habitantes. Si, hay toda una larga razón económica para morir, pero es triste esta muerte, es triste convertirse tan exactamente en historia, que ya no quede vida para contarla.*

*En la tierra de Soria, hecha verso de piedra por Machado, Fuentesgelmes lleva años muriendo. Cada viejo que muere se lleva en su memoria un trozo de vida hacia un cementerio cada vez más chico, más caído, donde es posible que ya muy pocos vayan a continuar la vida. Fuentesgelmes pertenece a Almazán, diócesis de Sigüenza, y no está aupada, sino tendida sobre un valle, que ve correr a su derecha el río Bordecón. También se mueren los valles. Es un pueblecito que en 1911 aún tenía 181 habitantes, en 1920 conservaba 151, ahora...*

*Ahora Fuentesgelmes ha gritado de vida. Llevaba seis años sin que las piedras de su iglesia vieran entrar a una pareja de novios en visperas de boda. Y ahora, a los seis años, dos jóvenes—dicen que Nicasio Muñoz Morón y Anastasia de Miguel Pascual—acaban de casarse, de darle oportunidad a los chiquillos de correr por las calles del pueblo en alegría y de que, cuando abandonen el valle, puedan recordar que una vez, en el último mes de 1960, vieron una boda en su pueblo.*

*Pero casarse en el pueblo, después de seis años sin que nadie se vistiese de novio, era también llamar al recuerdo de esa historia alimentada con la vida. Nicasio y Anastasia se casaron resucitando las más viejas tradiciones. Alegre, bullicioso, los novios tomaron posesión del pueblo montados en un borriquito, al que habían enjaezado con los más vistosos y escondidos arreos. Y recorrieron las calles entre la alegría de la ronda de mozos y mozas, y con ella llegaron hasta la orilla del río para recibir sus aguas nupciales, esa noche más alegres en su largo descenso hacia el mar.*

*Después, con el Alcalde presidiendo, se realizó el "petnazgo", o reparto del pan y el vino. Una torta para las mozas, media para las mujeres y una cuarta parte para los niños y niñas. Junto al vino, junto a los tres días de banquetes, ¿qué ansia de continuación habría en la levadura del pan repartido? Era el rito de un pan que nunca quiso ser ácido y al que ahora la Historia tenía condenado a no sentir su levadura perpetuándose en el pan del nuevo día.*

*Es un pueblecito, allá en el fondo del valle soriano, que en diciembre, subiendo por el quebrado suelo de sus calles, ha jugado nuevamente a la más gozosa vida asiendo a una historia que ya está sedienta de cerrar su ciclo sobre aquella tierra. Desde aquí, esa boda de Fuentesgelmes, animada en una lejana tradición, más que un festejo alegre parece la despedida de un pueblecito castellano, amasado en dureza con el sol y el viento de sus inviernos, y al que la Historia ha empezado a hundirle la vida de sus piedras.*

Antonio PRIETO



# AYER NEVO INTENSAMENTE EN LA MITAD NORTE DE ESPAÑA

## ANDALUCIA SUFRE UN FUERTE TEMPORAL DE AGUA Y VIENTO

HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

### EL TEMPORAL SE TRASLADA AL MEDITERRANEO

Sin haber estrenado el invierno oficial, a quince días del final del otoño astronómico, las nieves han aparecido súbita y violentamente en el variado escenario de la meteorología española. Hemos dicho súbitamente y nos quedamos cortos; más exacto sería decir que las nieves nos han llegado con la velocidad del rayo. Porque en la tarde del martes, en los mapas del tiempo, en el centro del Atlántico se perfilaba una pequeña perturbación. Seis horas más tarde ya presentaba caracteres más definidos de temporal y se observaba que su marcha se aceleraba por momentos en su camino hacia las costas de Europa. Y en la madrugada de ayer, con velocidad cada vez mayor y con intensidad creciente, el temporal azotaba ya las costas de Galicia y Portugal.

El temporal se trasladó a una velocidad que osciló entre los ochenta y los cien kilómetros por hora. Ello pudo ser así porque fue impulsado por la impetuosa «corriente en chorro», réplica atmosférica de la corriente marina del Golfo, y que tan importante papel juega en la evolución de los fenómenos meteorológicos.

#### LA EVOLUCION DEL TEMPORAL EN LA PENINSULA

El aire cargado de humedad del Atlántico fue lanzado contra el aire frío continental con tal fuerza que no fue posible la mezcla de ambas masas, por lo que allí donde la temperatura no excedía de los tres o cuatro grados comenzó a nevar. Tal cosa sucedió en el Centro, en el Duero y a lo largo del Sistema Central y en parte de la cordillera Ibérica. En Galicia, Andalucía, Extremadura y Sudeste llovió con bastante intensidad y mediada la tarde el temporal alcanzaba de lleno a Levante y Cataluña.

#### FUERTES VIENTOS DE PONIENTE

Toda la mitad sur y parte de la mitad occidental de España han sido azotadas por vientos que, en general, han tenido componente Oeste. En Galicia algunas ráfagas pasaron de los setenta kilómetros por hora; algo más intensos fueron los vientos en Extremadura, y donde alcanzaron su mayor intensidad fue, sin duda, en Andalucía, particularmente en Sevilla, Jerez, Ronda, Jaén y en otros lugares, donde numerosas rachas rebasaron los cien kilómetros por hora y aun en ocasiones superaron con mucho esa velocidad. En cambio, en las dos Castillas seplaron, en general, con menor violencia, porque el núcleo de la borrasca pasó sensiblemente por esas regiones, y en el centro de los temporales, igual que en el ojo de los ciclones, los vientos son muy inferiores a los que reinan en la periferia.

#### MEJORIA EN EL ATLANTICO Y EMPEORAMIENTO EN LEVANTE

Todo el mal tiempo tiende a moverse hacia el Este. Quiero esto decir que ahora empeorará considerablemente en Cataluña, Valencia, Sudeste y Baleares; en estas regiones es posible incluso que se originen fenómenos tormentosos. Claro que, como la evolución del temporal ha sido tan rápida, nada tendría de particular que mejorara con rapidez.

En la mitad occidental de la Península debe ahora mejorar algo el tiempo y debemos tener un corto respiro, como para poder ver el sol si las nieblas no lo impiden. Niéblas que pueden producirse, dada la gran cantidad de humedad que tiene el terreno.

#### CANTIDADES DE AGUA MEDIDAS

Entre las siete de la tarde de ayer y la misma hora del martes se midieron, entre otras, las siguientes cantidades de precipitación, en litros por metro cuadrado:

Vigo .....	36	Huelva .....	16
La Coruña .....	16	Sevilla .....	21
León .....	14	Jerez .....	15
Lugo .....	18	Tarifa .....	11
Salamanca .....	24	Granada .....	18
Valladolid .....	25	Málaga .....	7
Segovia .....	16	Albacete .....	28
Barajas .....	25	Murcia .....	13
Toledo .....	14	San Javier (Murcia) .....	32
Cáceres .....	22	Valencia .....	10
Badajoz .....	24	Castellón .....	7
Ciudad Real .....	20	Tortosa .....	5

CASALS-LINES

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

SUBDELEGACION GENERAL DE ADMINISTRACION

Servicio: SUMINISTROS

### ANUNCIO CONCURSOS

Se convocan los concursos públicos números 369 y 371 para adquisición de:

APARATOS ELECTROMEDICOS  
CORRIENTES, PERSIANAS Y VISILLOS

Los pliegos de condiciones y demás circunstancias de estos concursos se hallan expuestos en el tablon de anuncios de todas las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Prevision de Madrid.

El plazo de presentación de ofertas finaliza el día 27 de diciembre de 1960, a las doce horas.

VARIOS PUERTOS DE LEON Y LUGO ESTAN CERRADOS AL TRANSITO Y POR DIVERSAS CARRETERAS EL PASO SE HACE CON DIFICULTAD

En la mañana de ayer gran número de ciudades españolas se despertaron con el signo más característico del invierno, la nieve. Ha sido ésta la primera nevada de este año, que ha caído con una abundancia y universalidad tal en toda España pocas veces conocida.

Noticias llegadas a nuestra redacción dan cuenta de que Andalucía padece un fuerte vendaval, dándose el caso de que en Ronda el viento alcanzó velocidades de 130 kilómetros por segundo. Muchas carreteras, caminos y varios puertos terrestres han tenido que ser cerrados al tráfico, y en varias ciudades ha llovido abundantemente.

EN VARIOS PUEBLOS DE LA SERRANIA CONQUENSE, Tragacete, Huéamo, Valdemeca y Las Majadas alcanzó la nieve hasta 25 centímetros de espesor. Tanto en la ciudad como en la provincia la nieve no ha llegado a cuajar por haber llovido en las últimas horas de la tarde. Sopla fuerte ventisca.

EL AEROPUERTO DE BARCELONA se halla cerrado al tráfico. En la ciudad, desde media tarde, llovizna y la temperatura ha descendido.

LOS BOMBEROS DE CORDOBA han tenido que intervenir con mucha frecuencia para el desague de viviendas, dado el abundante caudal de agua caída sobre la ciudad. Se ha desatado un fortísimo temporal.

VARIAS LINEAS TELEFONICAS Y TELEGRAFICAS de Huelva han sufrido averías a causa del fuerte viento. Los barcos pesqueros no pudieron salir a sus faenas marítimas, teniendo que reforzar sus amarras.

LAS DOS PORTILLAS DE Padornelo y La Canda, Zamora, están cerradas al tránsito. En la capital nevó por la mañana y llovió por la tarde.

HA NEVADO CON ABUNDANCIA EN LEON, sobre todo en la zona montañosa de la provincia. Está cerrado el puerto de Las Señales, en la carretera de Boñar a Tarma. Con ayuda de cadenas se puede pasar por los de San Isidro y San Glorio, el primero de ellos en la carretera de Lillo a Santullano de Mieres (Asturias) y el segundo en la de Riaño a Ojeda (Santander).

EL TEMPORAL DE AGUA Y VIENTO arrancó un andamio volado del templo de San Carlos y el tejado de la espadaña de la iglesia de San Francisco, en Trujillo, que cayó sobre otra casa próxima.

ALGUNOS RIOS DE LA PROVINCIA DE LUGO se han desbordado. Nieve en las sierras de Aneares y Cuadramón. En los Municipios de Fonsagrada, Navia de Suarna, Piedrafita del Cebreiro, Caudel y Cervantes se han cerrado diferentes caminos y vías de comunicación en todas aquellas zonas. En el puerto de Piedrafita del Cebreiro, en la carretera general de Madrid a La Coruña, la nieve ha caído en gran abundancia, y para pasar este puerto los vehículos precisan cadenas.

VARIOS PESQUEROS DE TARIFA tuvieron que volver a puerto con gran precipitación, y los que estaban surtos en el mismo tuvieron que reforzar amarras.

DESDE MEDIA TARDE HAY FUERTE VIENTO Y LLUVIA en el estrecho de Gibraltar, dificultando la navegación. El viento llegó a tirar a varias personas al suelo en Ceuta.

DE OTROS PUNTOS DE ESPAÑA.—Guadalajara, Sigüenza Molina de Aragón, Oviedo, Oren-

se, Blanca, Valladolid, Segovia, Palencia, Talavera de la Reina, Salamanca y Soria—nos llegan noticias que dan cuenta de haber nevado y llovido. En algunos lugares con bastante intensidad, hasta dificultar el tránsito por las carreteras.

#### VARIOS PUERTOS CERRADOS AL TRANSITO EN AVILA

AVILA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Ha nevado durante toda la tarde intensamente en Avila, que aparece ya cubierta de blanco por una capa superior a los 15 centímetros. Como la temperatura es muy baja, la nieve provoca unas pistas muy peligrosas en toda la ciudad, donde se hace muy difícil el tránsito.

De la provincia comunican que la circulación por el puerto de El Barraco, carretera que une Avila con Madrid, a través de San Martín de Valdeiglesias está cerrado, a pesar de que la máquina quitanieves de Obras Públicas se halla trabajando in-

tensamente. Varios camiones se encuentran en las cunetas, esperando el auxilio de tractores para poder reanudar su marcha hacia el pueblo de El Barraco.

En la carretera que une Avila con Gredos y Arenas, con los puertos de Menga y El Pico, tampoco se puede pasar, habiéndose suspendido los viajes de los coches de línea. De Arévalo anuncian que la carretera a Noharre ha tenido que ser cortada en el kilómetro 6 para evitar la inundación del pueblo de Palacios Rubios. Igualmente existe mucha nieve, y se hace la circulación muy dificultosa, por el puerto de Villatoro, que une Avila con Piedrahita y El Barco.

Continúa nevando a últimas horas de la noche de ayer y la temperatura descendió considerablemente, por lo que se teme que el hielo cree nuevas dificultades.

La nieve ha obstruido las agujas de la estación y hay varios trenes detenidos.

José Luis VILLAMAYOR

### El Servicio de Limpiezas de Madrid tiene preparados a 2.500 hombres para limpiar a la ciudad de nieve

Los madrileños madrugadores tuvieron tiempo ayer de ver caer los primeros copos de nieve de la temporada sobre la capital. Los menos madrugadores se encontraron los árboles y parte de las calzadas y aceras totalmente blancos. Con fuerza comenzó ayer a nevar en Madrid alrededor de las siete de la mañana, y no paró hasta media tarde. Salvo pequeños espacios de tiempo, en que caía agua-nieve o lluvia muy fina, la intensidad de la nevada fue bastante grande.

El Servicio de Limpiezas del Ayuntamiento desplegó sus actividades. Nunca llegó a cuajar la nieve, con peligro de que se endureciera. El tráfico se encargaba también de ir deshaciéndola. Con escobas, mangueras y camiones de sal se montó en Madrid el servicio de limpieza de las calles, siendo las del centro de la capital las especialmente vigiladas. Todo lo más, algunos atascos de los vehículos, en plena Gran Vía—no se podía evitar ante la precaución de los conductores a posibles patinazos—fue la anomalía en el día de ayer. El público infantil se divirtió, en cambio, de lo lindo, volviendo a la estampa típica y alegre de las nevadas.

#### El Servicio de Limpiezas, preparado

Por si continuaran las nevadas, cosa poco probable según nos dijeron anoche en el Observatorio de Barajas, el Ayuntamiento de Madrid hace pública una nota que publicamos en esta misma página.

En el Servicio de Limpiezas nos comunicaron que hay dos mil quinientos hombres preparados, así como centenares de mangueras, rastrillos y palas. El número de camiones en servicio es de dieciséis, aunque de los talleres pueden utilizarse todos los que hicieran falta. Por último, hay 2.300 toneladas de sal.

#### Prohibición de arrojar basuras y estacionar coches

El Servicio de Limpiezas de la Alcaldía de Madrid nos remite la siguiente nota de aviso, para el caso de que se produzcan nuevas nevadas:

«Por la Alcaldía Presidencia se recuerda las obligaciones de los porteros de las fincas de este término municipal en caso de nevada, que son las siguientes:

Los porteros de fincas urbanas y los que tengan a su cargo la limpieza de edificios públicos de carácter religioso, militar o civil, deberán proceder a la limpieza de la nieve en las aceras,

frente a sus respectivas fachadas, en todo el ancho de las mismas, siempre que ésta no supere los cuatro metros, no debiendo, bajo pretexto alguno, dejar la nieve en forma de cordones en la calzada junto al bordillo de las aceras, sino que con la nieve formarán montones al borde mismo de dichas aceras, con una separación entre ellos de seis metros. Queda asimismo prohibido depositar la nieve en los alcorques.

Cuidarán asimismo de evitar el vertido de basuras en la calzada y acera delante de las fachadas de las fincas a su cuidado, y en caso de que los colindantes a la de su portería sean solares, evitarán también que en ellos o en la parte de las fachadas correspondientes a los mismos se depositen basuras.

En este último caso, de las infracciones que se observen serán responsables los porteros de las fincas situadas frente al solar y los de edificios contiguos a los mismos.

Las infracciones serán castigadas con multas de 100 a 200 pesetas.

Al propio tiempo, y para tranquilidad del vecindario, se pone en conocimiento del mismo que en los días de nevada, el servicio de Limpiezas tendrá dispuesto un número de camiones que recorrerán las calles, avisando a su paso a los porteros para que éstos prevegan a los vecinos, a fin de que depositen las basuras en dichos vehículos, absteniéndose en todo momento de arrojarlas a la vía pública.

Se advierte que la recogida de basuras no ha de limitarse exclusivamente a las primeras horas de la mañana por todas las calles de la población, sino que ésta ha de proseguirse durante el resto del día en aquellas calles en que no haya sido posible hacerlo antes.

Esta Alcaldía ha de advertir a los conductores de vehículos de cualquier naturaleza, la conveniencia de no estacionarlos, mientras duren los trabajos de retirada de nieve en la vía pública, junto a las aceras, ya que ello dificulta extraordinariamente la retirada de nieve, tanto al imposibilitar el acceso a dichos lugares por los operarios del servicio, como al desviar la circulación del agua que se empuja con tal objeto, significando muy especialmente que deba evitarse el estacionamiento delante de las alcantarillas o pozos traganieves, quedando encomendada la vigilancia o corrección de las infracciones a los agentes de Circulación de la Policía Municipal.



# CAMPAÑA "POSTAL" INCITANDO A LA SUBVERSION EN ARGENTINA

## CUBA HA RECIBIDO MATERIAL PESADO RUSO PARA CONSTRUIR UNA BASE DE AVIONES A REACCION TECNICOS SOVIETICOS SE HICIERON CARGO DE ESTE MATERIAL A SU LLEGADA A LA ISLA

EN LAS ZONAS DE SANTA CLARA Y MATANZAS SE REGISTRAN ENCUENTROS ENTRE GUERRILLEROS Y TROPAS DEL GOBIERNO

CARACAS.—La Unión Soviética ha enviado un buque a Cuba cargado de maquinaria pesada para usarla en la construc-

ción de una nueva base aérea para aviones a reacción, en la parte occidental de la isla. La maquinaria incluye todo lo preciso para construir una base aérea, desde tractores hasta equipo para remover la tierra, y un tipo de material de construcción que puede ser rápidamente acopiado.

Todo este material fue llevado en el buque de carga soviético «Kirovsky», que salió a mediados de octubre del puerto de Riga, en Letonia. Técnicos rusos recibieron al buque a su llegada a Cuba.

La construcción de la base se está llevando a cabo en San Julián, cerca de Cabañas. San Julián fue el lugar donde los Estados Unidos construyeron un aeródromo durante la segunda guerra mundial, pero fue abandonado al final del conflicto. Ahora el terreno ha sido reconstruido totalmente para aviones a reacción, según los informes llegados de aquel lugar, y se han establecido almacenes y talleres subterráneos.

Junto con el equipo de construcción, los rusos han transportado a Cuba aviones a reacción «Mig-17», adquiridos por Castro en Checoslovaquia. (Efe.)

### NUEVAS ACTIVIDADES DE LOS GUERRILLEROS EN SANTA CLARA Y MATANZAS

LA HABANA.—Guerrillas antiguerrilleras han estado actuando durante todo el día de ayer contra las tropas de Fidel Castro cerca del cruce de carreteras de la ciudad de Corralillo, situada a unos 180 kilómetros al este de La Habana y en la provincia de Santa Clara, según se informa en los medios competentes cubanos.

Se añade en estos círculos que dos soldados capturados por los guerrilleros fueron fusilados después de ser sometidos a juicios sumarísimos, del tipo de los realizados por Castro.

No se tienen más informes sobre bajas ni sobre el número de soldados y guerrilleros que participaron en la lucha. Noticias llegadas de Matanzas señalan que las autoridades de la zona de Corralillo han detenido a 150 personas como sospechosas, entre las cuales figura un cierto número de cultivadores de caña, en cuyos terrenos fueron encontradas armas escondidas. Estas armas, según las autoridades, fueron lanzadas a los guerrilleros desde aviones de origen desconocido.

En la capital ha sido detenido un grupo de dirigentes católicos universitarios, entre los que figura Pedro L. Boitel, en relación con las bombas colocadas el lunes en los terrenos de la Universidad. Boitel fue recientemente candidato derrotado para el puesto de presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios.

Anoche estallaron otras dos bombas en la ciudad, una de ellas en una tienda, y produjo heridas leves a un trabajador de sesenta y seis años de edad. La otra estalló frente a la residencia del obispo Eduardo Boza Masvidal, sin causar daños personales ni materiales de consideración. (Efe.)

### CUBA ESTABLECE RELACIONES DIPLOMATICAS CON LA MONGOLIA EXTERIOR

ESTOCOLMO.—Mongolia y Cuba han firmado un acuerdo para establecer relaciones diplomáticas, según informa la agencia soviética Tass. En este tratado,

firmado en Ulan Bator, la capital mongola, se prevén también futuras relaciones comerciales y culturales entre ambos países. (Efe.)

### LA POLICIA VENEZOLANA OCUPA LOS TALLERES DEL DIARIO COMUNISTA "TRIBUNA POPULAR"

CARACAS.—El Gobierno venezolano ha informado que efectivos policiales, cumpliendo instrucciones al respecto, ocuparon los talleres donde se venía editando el diario «Tribuna Popular», órgano del partido comunista, a fin de impedir su circulación, pues dicho periódico ha venido sirviendo de expresión al movimiento extremista que trata de conseguir el derrocamiento del Gobierno mediante una insurrección popular.

### LA MARINA VENEZOLANA DE GUERRA, EN ESTADO DE ALERTA PERMANENTE

CARACAS.—La Marina de guerra de Venezuela se encuentra en estado de alarma permanente. Por otra parte, no han surgido evidencias que pongan de manifiesto anomalías alguna dentro de la actual situación.

### UNA NUEVA CONSPIRACION DESCUBIERTA EN VENEZUELA

CARACAS, 8. (Madrugada).—Despachos procedentes de Maracaibo dan cuenta del descubrimiento de una nueva conspiración terrorista antiguerrillera. La Policía informa que ha hecho fracasar una conspiración de proporciones no especificadas en Cúcuta, en el distrito de Bolívar, y que parece estar relacionada con el descubrimiento de un gran depósito de armas en el cercano Maracaibo. (Efe.)

### PERIODISTAS ESPAÑOLES EN BONN

FUERON AGASAJADOS CON UN BANQUETE EN EL CLUB DE PRENSA

BONN.—Un grupo de periodistas españoles se encuentra recorriendo Alemania, invitado por el departamento de Prensa e Información del Gobierno de la República Federal Alemana. Los informadores españoles, que llegaron el lunes 5, han celebrado diversas entrevistas en ministerios de Bonn, y ayer fueron agasajados con una comida en el Club de Prensa de Bonn, a la que asistieron diversas personalidades alemanas, miembros de la Misión diplomática española y corresponsales españoles acreditados en la Alemania occidental.

El grupo de periodistas que saldrá hoy jueves de Bonn para recorrer diversas ciudades alemanas y regresar el día 20 a España está compuesto por Santiago Arbós, de Prensa Española; Joaquín Astudillo, de ARRIBA; José Javier Uranga, del «Diario de Navarra»; Ricardo Vázquez, de «La Región»; José Berrueta, de «El Diario Vasco»; Antonio Mompeón, de «Heraldo de Aragón»; José Ombuena, de «Las Provincias»; y José de Alecco, de «Levante». (Efe.)

## Las jerarquías eclesiásticas y militares están recibiendo por correo invitaciones para sumarse a un levantamiento nacional

EL TEXTO DE LAS MISIVAS TIENE UN MARCADO CARACTER ANTICOMUNISTA

### BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal).—Por el correo interior argentino circulan estos días millares de cartas tan explosivas—al menos en la intención de sus autores—como aquellas bombas de trilita que durante un par de años atronaron las noches de Buenos Aires y que hace ya unos meses que dejaron de estallar. La ofensiva es ahora postal. Se trata de anónimos, aunque todas van suscritas por algún grupo, pero, naturalmente, los señalados como autores niegan toda participación en esta novísima guerra de nervios.

Los destinatarios de las cartas son los jefes y oficiales de las Fuerzas Armadas y las jerarquías eclesiásticas. Algunos de estos panfletos están reproducidos con máquina multícopista y otros son de imprenta. El texto de unos y otros es una incitación directa a la acción revolucionaria. La más minuciosa de las proclamas está suscrita—eso dice el documento—por las fuerzas nacionalistas del Ejército. En papel rosado, con máquina de escribir, bien redactada y excelentemente mecanografiada—pues exige técnica su minuciosa distribución en apartados—, se hacen por los supuestos oficiales las más candentes preguntas a los camaradas que las reciben. Al final, la proclama invita a «la Revolución Nacional, con todo el Ejército, con el apoyo afectuoso, esperado y deseado del Pueblo, sin rútilos políticos ni sectarismos de ningún color, para lograr la Unidad de todos los argentinos»; y advierte que debe hacerse para evitar lo peor, pues si no «la revolución—dice—la hará el comunismo, conduciendo un pueblo ansioso de justicia». Otra proclama se atribuye a los peronistas y dice: «Sólo esperamos que la Iglesia y las Fuerzas Armadas se decidan a ocupar el lugar que les corresponde en esta reedificada cruzada en procura de una Nación socialmente justa, económicamente libre y políticamente soberana». Otro similar, aunque más contundente documento, aparece suscrito por una Junta Nacional Justicialista Feminina; y hay una muy sospechosa, en la que se ataca al comandante en jefe del Ejército en un tono vulgar, incluyendo faltas de ortografía que parecen deliberadas para justificar la firma del panfleto, que es «El pueblo doliente».

### Unidad entre el Ejército

Todo este papeleo circula profusamente por el correo y llega al domicilio de cada hombre de uniforme. Me he limitado a copiar apenas los párrafos que señalan la intención y sentido de la campaña, suprimiendo, naturalmente, impresionantes párrafos acusatorios con alusiones directas, verdaderas denuncias de delitos que terminan con incitaciones como ésta: «Señores jefes y oficiales honrados y patriotas: Reflexionad y decidid de una buena vez.»

La campaña no ha tenido éxito, indudablemente. Cualquier corresponsal medianamente informado sabe que en el Ejército y en las Fuerzas Armadas en general existen discrepancias, pero también un sentido de unidad. Los militares discuten entre ellos, pero parece que mantienen la unidad formal por encima de todo, convencidos de que la ruptura entre sus filas desencadenaría una situación imprevisible, extremo éste en el que acaban las discrepancias y surge la unanimidad para evitarlo. Los panfletos, pues, se apoyan en el conocimiento

to cierto de una realidad interna del Ejército y pretenden explotar hábilmente ese hecho para excitar las pasiones y llevar el ánimo hasta la acción revolucionaria.

Ninguno de los grandes diarios de Buenos Aires ha informado a sus lectores sobre la difusión de estos panfletos y el desarrollo de la guerra psicológica en marcha, pero no faltan semanarios políticos, francotiradores del sensacionalismo, que logran estos y otros papeles aún más secretos—copias de escritos notariales, por ejemplo—y reproducen fotográficamente cuanto cae en sus manos. El periódico «El Mundo» recogió la frase del ministro del Interior, doctor Vitolo, en su conversación con los periodistas, cuando, refiriéndose a los militares, dijo: «Los próximos planteos ya no serán con papeles.» Y el subdirector del periódico, García Rey, en funciones de director por enfermedad y ausencia de éste, tuvo que dimitir el cargo para superar la crisis que esa publicación produjo en la Empresa. Quedó aclarado que Vitolo no hizo tal declaración a la Prensa, sino que conversó privadamente con periodistas. Sutilísimo matiz que devolvió la paz tras la inquietud provocada por la frase ministerial.

### Situación estacionaria

Sin embargo, con panfletos, con frases ministeriales y con la sucesión ininterrumpida de acontecimientos que normalmente podrían considerarse catastróficos, la situación política parece mantenerse estacionaria. El Presidente, acaso buscando un efecto político tanto como un descanso que sin duda necesita, se va a pasar el fin de semana en los lejanos lagos del Sur, dejando un Buenos Aires con su habitual carga de rumores. El vaticinio de la página astrológica del semanario frondista «Argentina en Marcha» augura que los acontecimientos «redundarán en su favor» a los nacidos en la fecha del Presidente, bajo el signo de Escorpión.

### Félix CENTENO

## Balduino de Bélgica y su futura esposa recibieron ayer numerosos regalos de boda

ENTRE ELLOS FIGURA UN JARRON DE CRISTAL DE LA EX REINA GUILLERMINA DE HOLANDA

BRUSELAS.—El Rey Balduino y su futura esposa, doña Fabiola, han recibido en el palacio real de Bruselas a cerca de 30 Delegaciones de organizaciones civiles y militares, que les han hecho regalos de boda.

La princesa (ex reina) Guillermina de Holanda ha enviado al Rey Balduino un jarrón de cristal con tallas que simbolizan los cinco sentidos, según se ha anunciado en Apeldoorn (Holanda). (Efe.)

## EL GOBIERNO BELGA REGALARA A SU SOBERANO 24 PLATOS DE PLATA ESTILO LUIS XVI

BRUSELAS.—El regalo de boda del Gobierno belga al Rey Balduino y doña Fabiola de Mora y Aragón consistirá en 24 platos de plata estilo Luis XVI, según se ha anunciado. (Efe.)

## Inauguración de los nuevos locales de Iberia en Nueva York

EN MAYO PROXIMO ENTRARAN EN SERVICIO LOS REACTORES "JET"

### NUOVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal).—La Iberia inauguró ayer sus nuevas oficinas en esta ciudad, sitas en el reformado edificio 518 de la Quinta Avenida, la famosa y céntrica Quinta Avenida; edificio que, casi esquina a la calle 42, se llamará en adelante Iberia Air Lines Building.

La nueva residencia aquí de la Iberia es amplia y práctica y su salón central se adorna con vitrinos, herrajes y muebles de estilo español. El vicepresidente de la Iberia, don Eduardo Mura, y el director de su oficina neoyorquina, señor Sacristán, efecrieron con este motivo inaugural una recepción, que estuvo concurridísima de personalidades españolas y norteamericanas, entre las que figuraban el embajador de España en Canadá, don Juan de las Bárcenas; el embajador de España en Guatemala, don Angel Sanz Briz, delegados ambos en la presente Asamblea General de la O. N. U.; el cónsul general de España en Nueva York, don Antonio María Aguirre; cónsul adjunto, don Javier de Villaceros; el doctor don Ramón Castroviejo y otras muchas representaciones diplomáticas, sociales, turísticas y periodísticas.

Entre los invitados estuvo también el obispo de Cuita (India), su ilustrísima don Pablo Tobar, de paso ahora en Nueva York, sacerdote burgalés, nacido en el pueblo de Tardajos, que regenta aquella diócesis hindú, al frente de una Congregación de religiosos y religiosas paúles, todos españoles. El obispo don Pablo Tobar es miembro de una familia burgalesa de sacerdotes que tiene aquí, en Nueva York, una popularísima figura religiosa en su primo, el padre Mayoral, a quien los católicos neoyorquinos llaman el padre espiritual de la colonia hispana por su obra de apostolado en la enseñanza y caridad en las vecindades del barrio de Harlem.

Los nuevos locales de la Iberia fueron bendecidos por el padre Ahern, en representación del cardenal Spellman, luego de que en la otra oficina neoyorquina de la Iberia el señor Sacristán pronunció unas palabras de salutación a los invitados y el embajador don Mariano de Turrade en un breve discurso subrayó la significación del acto, como demostración—dijo—del progreso técnico mundial de la Iberia y en testimonio de la importancia que España da a sus relaciones de amistad con Estados Unidos.

Hablando después entre los invitados de ese progreso técnico de la Iberia, se comentó gratamente que la gran línea aérea española implantará en mayo próximo un servicio aéreo a base de aparatos «Jet» entre Madrid y Nueva York y otras ciudades americanas.

Francisco LUCIENTES



# LA R. A. U. Y CEILAN RETIRAN SUS TROPAS DEL CONGO

## NOTA INTERNACIONAL

### EL NUEVO EQUIPO KENNEDY

El Presidente electo norteamericano va dando fisonomía al futuro Gobierno. Una primera constatación se impone: las figuras hasta ahora designadas para ocupar cargos de secretario no responden a los nombres que se esperaban. Y un segundo fenómeno llama la atención: a medida que se ha ido acortando el margen de votos populares de los demócratas sobre los republicanos ha ido cristalizando la coalición habitual en la política norteamericana y que acaba por pesar en la línea seguida por la Casa Blanca. Como es sabido, la frontera ideológica entre los dos partidos no es rígida, sino que acaba por difuminarse según las regiones y los Estados. Un demócrata del Sur es más afín a un republicano de la misma zona que a un demócrata de la costa este. El resultado es que se establece una alianza implícita o explícita, que ha operado siempre a la hora de tomar grandes decisiones e incluso en la política cotidiana.

Se hablaba mucho de que el triunfo demócrata significaría inscribir en la Casa Blanca el signo liberal, en el sentido que algunos dan a esta palabra, aunque resulta difícil entender cómo Eisenhower era una política no liberal. Como se recordará, fue Truman quien le ofreció al general de la última guerra mundial su apoyo si se presentaba candidato demócrata, prueba de que hubiera podido serlo. Y de hecho, cuando llegó a la Casa Blanca como Presidente republicano, practicó en gran parte la política que hubieran hecho los demócratas. Es decir, en otra buena parte—ya que no en toda—la política de los demócratas conservadores. En efecto, el ala conservadora de los republicanos encontró en la mayoría de los casos el respaldo del ala conservadora de los demócratas.

Ahora es muy posible que el fenómeno sea inverso: el ala conservadora de los demócratas —a la que alarman ya ciertas actitudes demasiado radicales del ala liberal—encontrará el apoyo del ala conservadora de los republicanos. Y esto en mayor grado, dados el estrecho margen de diferencia de votos, el aumento de senadores y representantes republicanos, y que los puntos del programa electoral de Kennedy en cuestiones tan importantes como el prestigio, el refuerzo del programa militar o la defensa del mundo libre son susceptibles de recoger el asentimiento de los republicanos conservadores. Precisamente en la misma medida en que los republicanos y los demócratas liberales habían presionado en la última Administración, solidamente unidos, para flexionar la política norteamericana en el sentido contrario al que hoy se quiere corregir. Todos recordamos las batallas que tuvo que li-

brar Foster Dulles contra esta coalición para mantener la política del departamento de Estado. Y queremos recordar que el balance más sombrío de los últimos tiempos ha sido la apertura de un frente soviético en el Caribe. Esto sucedió cuando se impuso la opinión de la coalición liberal demócrata-republicana de que el prestigio norteamericano se recuperaría cesando en su apoyo a los Gobiernos fuertes de América Central y del Sur. Los resultados han sido tan catastróficos, que Kennedy pudo obtener fáciles éxitos electorales con sólo acudir a la responsabilidad de quienes crearon de hecho el régimen castrista. Esta sensibilidad del norteamericano está tan a flor de piel, que cuando se ha enviado una flota al Caribe para proteger Nicaragua y Guatemala—o, si se quiere, para impedir la extensión del frente rojo en esta zona—no ha habido divergencias de opiniones.

Vamos los primeros nombramientos: Para secretario adjunto de Estado en cuestiones africanas ha designado al gobernador de Michigan, Mennen William. Lo significativo es que por primera vez este puesto, reservado habitualmente a un diplomático, queda encomendado a un político, lo que se interpreta como una señal de que Kennedy está dispuesto a librar a fondo sobre la geografía africana la batalla de competencia con la Unión Soviética. El secretario de Previsión Social, Educación y Sanidad es Ribicoff, que apoyó el Plan Marshall, el Pacto Atlántico y todas las medidas de defensa del mundo libre. No menos significativo es que Lovett, que colaboró con Truman, haya renunciado a los puestos que le ofrecían, Defensa o Estado, "por razones de salud". Igualmente que se haya dado por completamente descartada la hipótesis —puesta en circulación al principio—de que sería Adlai Stevenson el futuro secretario de Estado. El vicepresidente Johnson apoya para este importante puesto al senador William Fulbright, que en su calidad de presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado se mostró partidario de una política internacional enérgica. Y parece que éste es el candidato favorito, con preferencia a Dean Rusk, David Bruce o Chester Bowles. Como secretario de Defensa se da el nombre del senador Smyngton, que acaba de presentar a Kennedy un proyecto de reorganización de las fuerzas armadas, que en sus líneas generales tiende a concentrar en una sola mano el control instantáneo de todas las Armas en caso de conflicto. Se percibe que la línea fuerte predomina sobre la liberal, con "su pasión por las banalidades retóricas", como dice Alsop.

J. L. GOMEZ TELLO

La Comisión de las Naciones Unidas saldrá para Leopoldville el próximo martes, sin esperar el "visto bueno" de Kasavubu

KENNEDY Y HAMMARSKJOELD TRATAN AYER DE LAS CRISIS CONGOLESA Y ARGELINA

#### NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica. De nuestro corresponsal.)—El Congo entró otra vez en fase de exasperación internacional. Rusia trajo nuevamente el asunto ante el Consejo de Seguridad... Mientras la O. N. U. no sabe de dónde va a sacar el año próximo el dinero para mantener a sus tropas allí destacadas—diez millones de dólares por mes—, la República Árabe Unida y Ceilán anunciaron que retirarán sus soldados de ese Ejército mosaico; Ghana titubea si hace o no lo mismo que los países del bloque comunista, que se niegan a dar un céntimo con destino a la crisis del Congo; y el Presidente electo, Kennedy, se reúne en el Hotel Carlyle, de Nueva York, con el secretario general de la O. N. U., Hammarskjöld, a fin de documentarse de primera mano acerca de este negro conflicto negro.

Entre tanto, más llo en el barullo; la Secretaría de la Organización de las Naciones Unidas informó que como el Presidente Kasavubu quedó en "invitar" para una visita de inspección al Congo a la denominada Comisión consultiva de dieciocho países y no lo ha hecho—tenía como fecha límite para cursar la "invitación" hasta el viernes último—, dicha Comisión, no obstante, partirá hacia Leopoldville el próximo martes, sin aguardar el "visto bueno" de Kasavubu. Sin embargo, la Comisión llamada de los dieciocho tendrá en lo sucesivo que llamarse Comisión de los quince, porque retiraron sus representantes la República Árabe Unida, el Mali y Guinea.

¿Ha cambiado la postura de Kennedy sobre Argelia?

Naturalmente, no se facilitó ningún comunicado de la entrevista Kennedy-Hammarskjöld, aparte de la noticia de que ambos estadistas desayunaron juntos a las ocho y media de la mañana, desayunando que en lo político debió componerse de la cuestión del Congo, la crisis económica de la O. N. U. y probablemente del asunto de Argelia, asunto donde Kennedy, como senador, hace tres años, se mostró en un discurso nada propicio a la tesis francesa de retención de ese territorio, discurso que estos días están dirigiendo mucho en la O. N. U. los oadores partidarios de la independencia argelina. Lo que piensa hoy Kennedy, como futuro Presidente de los Estados Unidos, acerca de este problema puede ser cosa distinta, al menos en el matiz, de lo que pensó siendo senador; pero, de cualquier forma, la actitud de Kennedy acerca del conflicto argelino es puro secreto diplomático, y de cualquier modo, también, aunque las labores de la O. N. U. se resienten del período de interinidad presidencial norteamericano, ya que los Estados Unidos no pueden tomar allí posiciones definitivas hasta que se inaugure la nueva Administración, y el Presidente electo carece en semejante interregno de atribuciones políticas y materiales.

El tortuoso Zorin

De aquí que la entrevista Kennedy-Hammarskjöld carezca de comunicado completo oficialmente. Poco después de esta entrevista se reunió en la Organización de las Naciones Unidas su Consejo de Seguridad, convocado por su presidente de turno mensual—para diciembre, el soviético Zorin—, quien el martes organizó una áspera tormenta diplomática, pues, creyéndose que disponía allí del ordeno y mando de las checas, decidió, sin previa consulta ni aviso a nadie, que los países miembros del Consejo de Seguridad se congregaran anteanoche con carácter de urgencia. Los occiden-

tales advirtieron secamente a Zorin que sin previa consulta y mutuo asentimiento no acudirían a la reunión. El representante ruso pidió al Consejo de Seguridad que eligiera al Presidente Kasavubu, del Congo, la libertad de Lumumba—a lo que aquí dicen, torturado en prisión—y el desarme de las fuerzas del coronel Mobutu, acusando violentamente, de paso, a los Estados Unidos y países occidentales de tratar de retener el régimen colonialista sobre aquella nación africana.

Intervención de la Cruz Roja

Las réplicas occidentales no son menos agrias, y del todo justificadas, contra los propósitos comunistas de infernar en la gravísima situación del Congo. Humanitariamente, en cuanto al caso Lumumba, la Secretaría General de la O. N. U. pidió al Presidente Kasavubu que permitiera a los representantes de la Cruz Roja Internacional y médicos de servicio de la O. N. U. visitar y reconocer al detenido; pero hasta ahora Kasavubu no accedió a tales peticiones. Lumumba, maltratado o no, vive,

según las últimas noticias, pero sus amigos en la O. N. U., soviéticos y simpatizantes, se muestran muy alarmados, recordando que allí, en anteriores ocasiones, se ha utilizado incluso la antropofagia como arma para el atentado político...

En fin, así el Congo volvió ayer al archinquietante primer plano de la actualidad internacional.

Francisco LUCIENTES

TITO ROMPERA CON LEOPOLDVILLE

NUEVA YORK. — Yugoslavia ha informado a las Naciones Unidas que va a retirar inmediatamente su Misión diplomática de Leopoldville. En un memorándum oficial, el Gobierno yugoslavo anuncia también que va a llamar a sus pilotos y al resto del personal yugoslavo que presta servicio en las fuerzas de las Naciones Unidas en el Congo.

"Nos reservamos el derecho de pedir a la O. N. U. compensación material por los gastos resultantes de la actividad del citado personal", agrega la nota. (Efe.)

## EL CONSEJO DE SEGURIDAD INICIO AYER SU DEBATE SOBRE EL CONGO

EN LA SESION DE LA MAÑANA FUE APROBADO EL ORDEN DEL DIA

NUEVA YORK. — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se ha reunido a las once de la mañana (cinco de la tarde, hora española) para discutir la situación en el Congo, a petición de la Delegación soviética.

El delegado norteamericano, James J. Wadsworth, pidió que el representante soviético, Valerian Zorin, que preside el Consejo durante el actual mes de diciembre, abandonase la presidencia en el presente debate porque, tenía «demasiados prejuicios» en un asunto como éste, que se había suscitado como consecuencia de una queja rusa. Puso de relieve que Zorin había participado «activa y decididamente» en las actividades destructivas de la Unión Soviética, dirigidas a anular el esfuerzo de las Naciones Unidas en el Congo.

El delegado francés, Armand Berard, opuso objeciones a la adopción del orden del día en los términos en que había sido presentada, por la inclusión en el mismo de la queja rusa, «que utiliza términos que muchos de nosotros dijo—consideramos injuriosos».

El representante italiano, Ortona, abundó en las mismas razones y pidió que sea cambiado el orden del día para dejar reducida la discusión a la información sobre la situación en el Congo, oficialmente sometida al Consejo por el secretario general de la O. N. U., Dag Hammarskjöld.

El delegado polaco, Lewandowski, se opuso al cambio del orden del día, y el británico, sir Patrick Dean, se mostró de acuerdo con los representantes franceses e italianos.

Zorin, a su vez, hablando en calidad de representante ruso, dijo que estaba «atónito» por la oposición mostrada frente a la inclusión de la queja rusa en el orden del día.

Zorin insistió en que no debería eliminarse el documento soviético del orden del día «porque ella crearía una peligrosa situación para el Consejo de Seguridad».

Y el delegado cingalés, sir Claude Corea, propuso que todos los documentos relativos al

caso que se debate sean reseñados como apéndice al orden del día, comenzando por la carta de Hammarskjöld del 13 de julio colocándose el problema congolés ante el Consejo; siguiendo con el informe del lunes del propio Hammarskjöld relativo a la detención de Lumumba y terminando con el documento de Zorin.

Tras un cambio en esta resolución dicha proposición cingalesa fue aprobada por el Consejo, quedando igualmente aprobado el orden del día en la forma propuesta por el delegado cingalés.

Entonces el representante soviético rechazó la petición norteamericana para que abandonase la presidencia en el debate de ayer, diciendo que se trataba de una decisión que las reglas de procedimiento dejaban en manos del propio presidente y que generalmente era tomada cuando la cuestión a tratar estaba directamente relacionada con el país del que el presidente era delegado.

Estas cuestiones consumieron toda la sesión de la mañana del Consejo de Seguridad, que terminó a las 1.53 (19.53, hora española), para volver a reunirse a las cinco de la tarde (once de la noche en España).

KASAVUBU PROCLAMA LA LEY MARCIAL EN LA PROVINCIA ORIENTAL CONGOLESA, ADICTA A LUMUMBA

LEOPOLDVILLE. — El Presidente Joseph Kasavubu ha firmado un decreto colocando bajo la ley marcial a la provincia Oriental, donde tiene su principal apoyo el ex primer ministro Patricio Lumumba.

Esta medida es considerada en esta ciudad como un posible primer paso para que el Ejército coloque nuevamente a esta provincia bajo su control. La semana pasada intentó dicha provincia segregarse del resto del Congo. El anuncio del decreto fue hecho por Justin Bomboko, presidente del Consejo de Altos Comisarios y ministro de Asuntos Exteriores, al final de una conferencia de Prensa.

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO JEFATURA NACIONAL DEL SERVICIO ESPAÑOL DEL PROFESORADO

El Servicio Español del Profesorado convoca concurso público para la composición, tirada y encuadernación del libro «EL HOMBRE Y LO HUMANO EN LAS DIVERSAS MANIFESTACIONES DE LA CULTURA CONTEMPORANEA», de acuerdo con el pliego de condiciones, que podrá examinarse cualquier día hábil, en horas de oficina, en la Tesorería General del Movimiento, sita en Alcalá, número 44, 3ª planta.

El plazo de presentación de proposiciones vencerá a las 13 horas del día 17 de diciembre actual.

El importe del presente anuncio correrá a cargo del adjudicatario. Madrid, 7 de diciembre de 1960.—El Jefe Nacional del Servicio (firmado), Adolfo Muñoz Alonso.



# Inquietud en Alemania occidental por el éxodo de la zona roja

## El término "Ispanita" entra en la lengua italiana

EL PROFESOR DELLA ROCCA EXPLICA SU SIGNIFICADO EN UNA MAGNIFICA CONFERENCIA DE EXALTACION HISPANICA

### ROMA

(De nuestro corresponsal).—Por vez primera en Italia, en acto de relieve cultural y labios autorizados, ha sido empleado el término "Ispanita". Se trata de un neologismo de indiscutible trascendencia, porque lo lanza un italiano aureolado del prestigio científico e historicista, profundo conocedor de Hispanoamérica.

La tesis del profesor Della Rocca

Se titulaba la conferencia "Ispanita d'America". La pronunciaba Fernando Della Rocca, profesor de Derecho Eclesiástico en la Facultad de Jurisprudencia de la Universidad de Roma desde el 1939, abogado de la Sacra Romana Rota, ex enviado cultural extraordinario del Gobierno de Italia en las naciones hispanoamericanas desde julio de 1946 a enero de 1958. En este mismo año 1958 el profesor Della Rocca actuó en las Universidades de Madrid y Salamanca con una serie de lecciones extraordinarias sobre el Derecho procesal canónico. Es autor de importantes estudios, varios de ellos traducidos al inglés y español. Con Manacorda y Giusso intervino, en representación de Italia, en el Congreso de Cooperación Intelectual celebrado en 1952 en Madrid.

Las palabras del profesor Della Rocca han estado impregnadas de un doble y virisimo amor a España y Hispanoamérica. Después de exaltar a España, generosa, atormentada, llena de humanismo y rica de contrastes, y después de subrayar la aventura de América, "digna de la admiración y envidia de todos los países europeos", se lanzaba a definir y explicar la compleja "Ispanita".

Con penetración analítica y poder de síntesis histórica, el conferenciante examinaba las frases de la conquista, colonización que fue "creación" de pueblos, emancipación con los mismos españoles de allá, que capitaneaban hermandad actual, etcétera, concluyendo en todas y cada una de las frases la acción "positiva" de España.

La Hispanidad ha sido traducida por "Ispanita" de labios de un italiano leal, pensador y generoso, y enarbolada como una "bandera de los más altos valores del espíritu", como una "superioridad de la España de ayer en las tierras de hoy". La palabra de Della Rocca ha abierto iluminados horizontes sobre las posibilidades enormes de la "Ispanita" que, aparte del hecho geográfico voluminoso de dos tercios del hemisferio occidental, representa el "puente ideal que une Hispanoamérica a la latitud y a la Cristiandad" en una hora de las más tremendas responsabilidades y exigencias. Agudamente subrayaba la necesidad de una tarea que es más psicológica que nada, porque los elementos están ya con toda la fuerza de la naturaleza. Sobre el texto de un estudio mejicano ponía en guardia contra la sustitución de la "Hispanidad" por la "españolidad", fenómeno cada vez más raro y que salvaguarda el modo "hidalgo" del espíritu español. De parte de aquellos países del otro lado del Atlántico, un "crecer juntos en la España que los vertebral, hermanos, aunque diversos y personales".

Terminaba con un voto augural por la formación de una especie de Pentágono espiritual y cultural con Hispanoamérica, España, Portugal y la colaboración de Francia e Italia.

Aplaudidísima la conferencia, llena de ponderación, ciencia histórica, sentido constructivo y actual.

Hernando DE CEBALLOS

## NINGUN ESFUERZO DEBE OMITIRSE PARA BUSCAR CONDICIONES MAS SANAS EN DEFENSA DE LA FAMILIA

SI LA INDEPENDENCIA ECONOMICA DE LA MUJER APORTA VENTAJAS, TAMBIEN SON MUCHOS LOS PROBLEMAS QUE SURGEN FRENTE A SU MISION TRASCENDENTAL

Discurso del Papa al Congreso Nacional de Centros Femeninos italianos

CIUDAD DEL VATICANO.

El Padre Santo recibió en audiencia especial a las participantes en el X Congreso Nacional de Centros Italianos Femeninos, a las que dirigió un discurso sobre la mujer en la familia y en el trabajo.

Su Santidad dijo, entre otras cosas: «Ningún esfuerzo debe omitirse por parte de quien tiene responsabilidad y recto sentir humano y cristiano para buscar eficazmente condiciones más sanas para el desarrollo y la defensa de la familia. La familia es un don de Dios; implica una educación que viene de lo alto y que no se improvisa; es el principio de la verdadera y de la buena educación. La familia es todo o casi todo para el hombre. Y en la familia corresponde un puesto insustituible a la mujer.

Existe en casa una voz que todos escuchamos cuando sabe hacerse escuchar: es la voz alerta y prudente de la mujer, esposa y madre; la voz de la madre cuando anima, limita, disuade, que queda esculpida en el fondo del corazón de los suyos y ya no se olvida.»

En cuanto a la posición de la mujer que trabaja, el Papa ha dicho a este respecto: «Nos hallamos frente a realidades nuevas, frente a una ampliación de tareas y, por consiguiente, de

responsabilidades, que asume aspectos diversos e insospechados.»

Después de recordar la tendencia existente de independizar a la mujer económicamente, Juan XXIII añadió: «Pero si la independencia económica de la mujer aporta ventajas, también son muchos los problemas que surgen frente a su misión trascendental, que es la de plasmar de nuevas criaturas. Y he aquí precisamente la situación nueva, que se presenta con grave urgencia y que exige preparación de espíritu, de adaptabilidad y de renuncia. En las situaciones que se crean en la vida familiar, en el cuidado y en la educación de los hijos, la presencia de la mujer en la casa es necesaria. Es sabido que el trabajo, como es natural, cansa y puede también debilitar la personalidad. A veces hasta humilla y mortifica. Regresando a casa después de largas horas de trabajo y a veces de imaginables fatigas, encontrará el hombre su refugio, la restauración de sus energías, la compensación de la aridez de la vida que le rodea. También aquí es grande la tarea que corresponde a la mujer. En este aspecto la mujer encontrará en la oración y en la vida sacramental la fuerza necesaria para mantenerse a la altura de su misión incomparable.» (Efe.)

## EXAMEN JURIDICO DEL PROBLEMA DEL TIROL

LAS CONVERSACIONES DE PARIS ENTRE KREISKY Y SEGNI DEBEN ABARCAR TODOS LOS ASPECTOS PARCIALES

Italia sigue rechazando la celebración de una consulta a los habitantes del territorio

### VIENA

(Crónica telefónica. De nuestro corresponsal).—La espinosa cuestión del Tirol del Sur va a situarse en una fase práctica en un instante en el que aquellos aspectos concretos del problema han de ser examinados a la luz del Derecho, y, por consiguiente, en una zona más objetiva. Por lo mismo, el discurso del ministro de Asuntos Exteriores, doctor Kreisky, ante el Consejo Nacional revela las dificultades que las negociaciones van a iniciarse en París encontrarán. El ministro ha olvidado deliberadamente el tono optimista que suele adoptar en este tipo de declaraciones para asegurar que la decisión de las Naciones Unidas, si es verdad que representaban un camino adecuado para el estudio del problema, no afecta a ninguna de las dificultades esenciales del problema. Una vez más, en el discurso de Kreisky se ha planteado el tema de la intervención de los propios tiroleños en el examen de sus reivindicaciones, pero, como es sabido, esta intervención, si bien muy razonable y democrática, no está de acuerdo con las opiniones del Gobierno italiano.

En sus declaraciones, que escuchó precisamente el embajador de Italia, señor C. Lotti, el ministro austriaco de Asuntos Exteriores, relató todos los esfuerzos realizados por el Gobierno austriaco para eliminar la desagradable cuestión existente entre los dos países de un ambi-

to internacional y reducirla a unas conversaciones bilaterales. Austria—según el ministro—no pretende imponer un criterio, sino simplemente mantener un diálogo y establecer sugerencias con aquellos países con los que tiene diferencias más o menos fundamentales. Insistió el ministro en la conveniencia de que los tiroleños del Sur sean consultados en unas conversaciones que afectan de manera muy directa y concreta a sus vitales intereses.

### Los criterios de Roma

El ministro austriaco declaró que Austria no ha despreciado jamás los consejos de las naciones amigas y que estima como único camino aceptable el de debates concretos y a fondo de los problemas.

Las conversaciones de París entre Kreisky y Segni van a situar de una manera precisa estas dificultades, y todas las diferentes cuestiones que los tiroleños planteen tendrán que ser examinadas de una manera absolutamente escueta y tajante. Porque lo importante, como alguna vez hemos dicho de este áspero problema del Tirol del Sur, no está en la opinión del Gobierno de Viena, sino en los criterios del Gobierno de Roma; ni aun siquiera en la táctica política de los partidos, sino en aquellas profundas, elementales e inequívocas reivindicaciones de los tiroleños.

También en el debate el secretario de Estado, Gschneitner, volvió a definir el problema en sus aspectos políticos, sin dejar

de subrayar los aspectos jurídicos del mismo. Es sabido que el profesor Gschneitner, ilustre profesor de Derecho Público de la Universidad de Innsbruck, opina que el criterio italiano sobre la autonomía del Tirol del Sur es una opinión totalmente superada y que, aparte de no encuadrar en el concepto general y actual de la palabra Europa, representa una injusticia evidente con relación a los derechos étnicos del Tirol del Sur. A juicio del profesor Gschneitner, la autonomía que ha de concederse al Tirol del Sur ha de garantizar totalmente—como impone el carácter étnico, sino también el desarrollo cultural y económico de la población de habla alemana.

### Buena voluntad austriaca

A nuestro juicio, el debate planteado en el Consejo Nacional sobre la cuestión tiroleña demuestra la buena voluntad de Austria y su deseo de encontrar cordialmente un camino para la negociación y el acuerdo, pero, al mismo tiempo, las dificultades intrínsecas del problema y las débiles esperanzas que se tiene en los círculos políticos austriacos—y creemos que también en los italianos—de un arreglo amistoso seguro y eficaz de una cuestión que desde hace años entorpece una de las más graves injusticias históricas que ha conocido la suerte de Europa.

Carlos VELASCO

Una despoblación rápida dejaría aquella parte del país sin oposición anticomunista

### BONN

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal).—El sínodo de la Iglesia protestante alemana ha redactado un llamamiento a la población de la zona soviética—ni es el primero ni, probablemente, será el último—para que no abandone el territorio comunista, salvo en casos de extrema necesidad o peligro. En el mismo sentido se ha dirigido en diversas ocasiones la jerarquía católica a los alemanes que tienen la desgracia de vivir en la República de Pankow. Por otra parte, idénticos consejos los prodigan casi a diario, a través de las emisoras de radio de la República Federal, el Gobierno de Bonn y los grandes organismos de la vida social, económica y política del país: la Federación de Industriales, la de Sindicatos obreros, los partidos políticos, etc. Hasta ahora, desde luego, con resultados poco apreciables.

La continuidad ininterrumpida de la corriente de fugitivos de la zona comunista causa en los ambientes de la República Federal una gran preocupación. No tanto por las dificultades creadas aquí por su llegada, sino porque representa una sangría excesiva y, por tanto, peligrosa para la otra parte de Alemania. Es como un árbol que estuviera perdiendo día a día su savia vivificante.

«Si los cristianos abandonáis vuestros hogares, el ateísmo de la sociedad a que aspira el régimen comunista prosperará», dice la jerarquía católica y protestante de la Alemania occidental. «Si todos los anticomunistas os pasáis a la República Federal, ¿qué fuerzas van a quedar más allá del Elba para enfrentarse con el comunismo?», declaran los hombres políticos. «Si los obreros especializados, los técnicos, profesores de Universidad,

los médicos y los maestros dejan el territorio de la zona soviética, ¿qué vamos a encontrarnos allí el día de la reunificación?», repiten diariamente el Gobierno, los Sindicatos, los industriales y las clases intelectuales de la República Federal.

### Deserción en masa

No es que aquí se nieguen a recibirlos o les pongan reparos, que tal cosa no sucede; lo que pasa es que los dirigentes de la República Federal intentan evitar con sus consejos que la Alemania central, hoy en poder de los comunistas, se convierta, gracias a una huida en masa de sus habitantes más cualificados, en una llanura poco menos que desértica, con una industria y una agricultura rudimentarias. Y, además, con un régimen soviético sin una seria oposición interior política e intelectual.

Hoy ha repartido el ministerio de Refugiados y Expulsados—actualmente hay en la Alemania occidental entre doce y trece millones—la relación de fugitivos de Pankow en este año. Con los que todavía se pasen de aquí al día de San Silvestre, su número llegará a 190.000, cifra impresionante que demuestra, entre otras cosas, la inutilidad de recomendarles aguantar, abnegación y heroísmo político a unas gentes que, viviendo bajo la dominación del comunismo, tienen, por fortuna, ciertas facilidades para sustraerse a su humillante servidumbre. A pesar de los consejos y recomendaciones recibidos, la cifra de refugiados ha sido en 1960 bastante superior a la del año pasado. La supera en 50.000. Y también, cosa de alguna importancia, en el porcentaje de obreros especializados, artesanos e intelectuales y artistas. Sin embargo, la proporción por edades se mantiene inalterada. De todos los fugitivos de este año y el precedente, el 48 por 100 están por debajo de los veinticinco años, y entre los veinticinco y los cuarenta y cinco, el 22 por 100. Es decir, que el 70 por 100 de los refugiados durante los dos últimos años tiene menos de cuarenta y cinco años.

Falta hasta la asistencia médica

Pero hay diferencias, como digo más arriba, en la proporción de mano de obra especializada y en profesores, maestros, médicos, artistas, etc. Mientras en 1959 los obreros y artesanos cubrían el 20,1 por 100, y los representantes de las clases intelectuales el 2 por 100, en el año que termina han subido al 22 por 100 y al 2,5 por 100, respectivamente.

Estos son los aumentos que más inquietan al Gobierno de Bonn. La proporción de profesores y médicos en la corriente de fugitivos es realmente impresionante, hasta el punto de que existen hoy amplísimas zonas en el territorio de Pankow tan menesterosas de asistencia médica como la Patagonia.

Alberto CRESPO

### ESPIAS COMUNISTAS PROCESADOS

KARLSRUHE (Alemania occidental).—Willi Knipp, empleado, y Josef Paul, conductor de un camión, ambos ex empleados del ministerio alemán occidental del Interior, han sido acusados de traición por haber enviado fotocopias de documentos secretos a Alemania oriental.

El fiscal acusó a ambos de haber facilitado detalles de la Oficina Federal en cuanto a la protección de la Constitución, las instrucciones del Gobierno para hacer frente a un caso de emergencia y sobre las misiones asignadas a los guardias fronterizos de Alemania occidental.

Se cree que el juicio durará tres días. (Efe.)



# La Asamblea francesa retira la inmunidad parlamentaria a Lagaille

## EL BLOQUE SOVIETICO NO INTENSIFICARA LA AYUDA AL F.L.N. ANTES DE SEIS MESES

ESTA MEDIDA QUEDARIA SIN EFECTO EN EL CASO DE QUE LAS POTENCIAS OCCIDENTALES APOYEN A FRANCIA

PARIS.—La señora Genevieve Tabouis comentaba ayer en el periódico «Paris Jour» la ayuda soviética al F. L. N. con las siguientes palabras:

«Una decisión muy importante permanecerá ignorada por aquellos que lean las resoluciones y las declaraciones publicadas con motivo de la reunión de dirigentes de 81 partidos comunistas en Moscú. Esta decisión fue adoptada durante los primeros días de la reunión y tan pronto como los delegados chinos expusieron la posición de su país respecto al problema argelino. La discusión duró cuatro horas y se terminó con el acuerdo de no intensificar antes de seis meses la ayuda al F. L. N. de una forma que pueda provocar graves consecuencias internacionales».

### Posición de Krustchev

Bien entendido que si las potencias comunistas se prohíben toda iniciativa nueva que desborde el cuadro de la ayuda ya prevista para el F. L. N., esta prohibición quedará anulada en el caso de que la iniciativa sea adoptada por uno de los países occidentales. El caso de la internacionalización del conflicto por la intervención de la O. T. A. N. ha sido mencionado explícitamente como «un caso eventual de fuerza mayor».

Los soviets han tenido tres razones para adoptar esta decisión: Que Moscú no quiere asumir la responsabilidad de una internacionalización del problema argelino, con lo que se podría convertir en una «guerra de Corea». El papel de los africanos: Krustchev estima que si esta internacionalización debe producirse, han de ser los propios africanos los que tomen la iniciativa. Y el hecho de que los dirigentes comunistas no desearan alterar el «statu quo» de aquella zona hasta que no se celebre una entrevista entre Krustchev y Kennedy, la cual se prevé para el plazo de unos seis meses» (Efe.)

## UN NUEVO SATELITE NORTEAMERICANO, EL "DISCOVERER XVIII", EN ORBITA

LLEVA EN SU INTERIOR TEJIDO, HUESOS HUMANOS CON MEDULA, ALGAS, ESPORAS Y OTROS ELEMENTOS

BASE AEREA DE VANDERBERG (California).—Las Fuerzas Aéreas han lanzado ayer al espacio un nuevo satélite, el «Discoverer XVIII», que lleva en su interior tejido humano, e intentarán recuperarlo de su órbita.

El motor del cohete «Thor» que lo lanzó tenía 15.000 libras más de fuerza impulsora que los anteriores satélites del mismo tipo, haciendo así un total de 165.000 libras, por lo que se espera obtener una órbita mayor.

La segunda fase tiene una mayor carga de combustible, que le permite detener su motor y maniobrar en el espacio. Dicha segunda fase completa, que contiene una cápsula para el instrumental cuyo peso es de 300 libras, fue proyectada con el propósito de que se ponga en órbita.

Los tejidos humanos provienen de un párpado, incluyendo también huesos humanos con médula, algas, esporas, globulina gamma, albúmina, una lámina de oro y varias clases de películas. Se

piensan utilizar para estudiar la radiación dentro del programa para lanzar a un hombre al espacio. Y se tratará de recuperar la cápsula al día siguiente del lanzamiento, según comunican las Fuerzas Aéreas.

### EL "DISCOVERER XVIII", EN ORBITA

El «Discoverer XVIII» ha entrado anoche en la órbita polar prevista, según se anuncia oficialmente. (Efe.)

### NORTEAMERICA INTENTARA REALIZAR ENCUENTROS DE NAVES ESPACIALES PILOTADAS POR ASTRONAUTAS

WASHINGTON.—Científicos norteamericanos han revelado que los Estados Unidos intentarán en los próximos años un encuentro en el espacio entre una nave lunar, tripulada por tres hombres, y un cohete portador de combustible y suministros desde la Tierra.

Intentos de tales encuentros con vehículos no tripulados serán llevados a cabo en 1961-6-1962, señalan los científicos. Pero un encuentro espacial en el que participen astronautas no se espera antes de 1964, cuando esté dispuesto el proyecto «Saturn».

Técnicas para las «reuniones» de vehículos espaciales en órbita están siendo discutidas en una sesión sobre control y navegación en la 15. reunión anual de la Sociedad Norteamericana de Cohetes.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio proyecta un vehículo capaz de llevar a tres hombres alrededor de la Luna y regresar a la Tierra. Se espera que este proyecto pueda ser realizado en 1968.

Este programa, conocido como «Proyecto Apolo», será el sucesor del actual «Mercurio», destinado a colocar una cápsula en la que viaje un astronauta, en órbita alrededor de la Tierra, para fines del próximo año. (Efe.)

## La moción fue aprobada por 424 votos a favor, 21 en contra y 55 abstenciones

EL ABOGADO DEL "HEROE DE LAS BARRICADAS" AFIRMA QUE ABANDONARA LA DEFENSA DE SU CLIENTE

PARIS.—La Asamblea Nacional ha levantado la inmunidad parlamentaria de Pierre Lagaille, cosa que allanará el camino para que se dicte contra él orden de detención.

El debate comenzó después de que una Comisión investigadora especial recomendó, por catorce votos contra uno, se retirase la inmunidad al diputado Lagaille.

El resultado de la votación fue 424 a favor de levantar la inmunidad parlamentaria, 21 en contra y 55 abstenciones.

### Cesa el abogado de Lagaille

El abogado Jean Gallot, que defiende a Lagaille en el «proceso de las barricadas», ha declarado ante el Tribunal militar que abandonará la defensa de su cliente.

### Sesiones a puerta cerrada

En la sesión de ayer del «proceso de las barricadas», el fiscal general Gordon, pidió que se celebrasen sesiones a puerta cerrada para llevar a cabo el interrogatorio de los altos funcionarios civiles, tales como el ex delegado general del Gobierno en Argelia Paul Delouvrier y los generales convocados como testigos. La defensa se opuso a esta petición; pero, después de unos minutos de discusión, el Tribunal decidió acceder a la petición fiscal por lo que se refiere al ex delegado general, al ex comandante en jefe de las Fuerzas Francesas en Argelia, general Challe, y a algunos otros altos funcionarios.

A continuación el Tribunal dio comienzo a la segunda fase del juicio con el interrogatorio del primero de los 385 testigos convocados.

### Féral se entrega a la Policía

Se confirma que Fernand Féral, uno de los cinco procesados en el «juicio de las barricadas» que huyeron de París, se ha entregado a la Policía en un pequeño pueblo de los Pirineos.

La Policía dice que Féral, que prestaba servicio en una ambulancia durante la revuelta de enero en Argel, se entregó a las 16.00 horas, aconsejado por los monjes del monasterio donde se había refugiado.

### EL MINISTRO PORTUGUES DE DEFENSA, EN ROMA

CELEBRARA DIVERSAS ENTREVISTAS Y CONVERSACIONES CON PERSONALIDADES CIVILES Y MILITARES ITALIANAS

ROMA.—El ministro de Defensa portugués Julio Betelho Moniz ha llegado a Roma desde Lisboa.

Moniz proyecta durante su semana de estancia en Italia celebrar diversas entrevistas con dirigentes políticos y militares, así como visitar varios establecimientos militares en la zona centro-norte del país. Se espera también que sea recibido por Su Santidad Juan XXIII, pero aún no se ha anunciado ninguna fecha para la posible audiencia.

DEPOSITANDO en Correos sus envíos de Navidad antes del 15 de diciembre se evitará innecesarias esperas y aglomeraciones y eliminará cualquier posibilidad de retraso.

El monasterio se encuentra en las cercanías de Bagnères de Bigorre. Féral fue inmediatamente detenido por la Policía.

### DETENCION EN ARGEL Y ORAN

ARGEL.—La Policía realizó cierto número de incursiones en diferentes casas de Argel al amanecer de ayer y de fuente informada se dice que fueron detenidas seis o siete personas, al parecer para ser interrogadas en relación con los acusados.

Otras cinco o seis personas —se agrega— fueron detenidas en Orán y llevadas a los cuarteles de la Policía.

Los rumores de que nuevas personas habían sido expulsadas de Argel y enviadas a Francia fueron desmentidos oficialmente.

### LA MEDIACION DE LAS AUTORIDADES RELIGIOSAS RESPECTO A ARGELIA, SUSPENDIDA

PARIS.—Por considerar que no hay ambiente favorable para una

«mediación» totalmente apolítica suspendieron la que proyectaban en relación con el conflicto de Argelia los líderes franceses católicos, protestantes y judíos. El acuerdo contrario a la mediación fue adoptado en una reunión celebrada en esta capital a la que asistieron el cardenal Maurice Feltin, arzobispo de París; el ministro protestante Marc Boegner y el Gran Rabi Jacobo Kaplan. El imán (director) de la mezquita de París, Si Boubakar Hamza, dijo por su parte que es ajeno a cualquier iniciativa de las autoridades religiosas respecto a Argelia.

### RUMORES DE HUELGA GENERAL EN ARGELIA EL VIERNES

ARGEL. (Madrugada).—Se extienden los rumores de que se organiza una huelga general mañana viernes, fecha en que comienza la gira del Presidente De Gaulle por Argelia.

Se cree que De Gaulle pasará un día en cada una de las zonas de Tlemecen, Orleansville, Tizi-Uzu o Bugia, Philippeville y Biskra. (Efe.)

## Lobie objetivo del referéndum argelino: autodeterminación y descentralización

(Continuación de la pág. 7.)

cos minutos, lo que permitió al primer ministro seguir la lectura de su importante declaración. A través de ella llegó el tema crucial, a las ofertas de paz al adversario. De forma velada, con lenguaje hábil, el señor Debré avanzó unos pasos más en el camino de la conciliación, incluso de las concesiones. Todo eso no puede decirse de una manera clara, pero puede interpretarse de forma inteligente. «Si un día —dijo— el adversario quiere inspirarse en el interés real de los argelinos, encontrará al Gobierno francés siempre dispuesto a resolver con ellos el cese del fuego y de esta manera iniciar el debate sobre las condiciones políticas de la autodeterminación».

### División de opiniones

Quiérase o no, esto es proponer nuevas conversaciones, pero, por si no fuera bastante, aún supo añadir: «La rebelión no queda excluida del porvenir de Argelia (recordando las frases del general De Gaulle); puede venir a ocupar su puesto para la construcción pacífica de la Argelia de mañana». Y por su cuenta, sin recurrir a los discursos del Jefe del Estado, subrayó: «Nosotros estamos dispuestos para la paz. Dispuestos a la autodeterminación. Pero no cederemos y no esperaremos. No cederemos a los movimientos que amenazan hundir Argelia en irreparables desgracias. No esperaremos para proseguir la promoción política, económica y social de Argelia. El referéndum, del cual este debate es el prefacio, tiene por objeto obtener este acuerdo».

El señor Debré fue muy aplaudido por sus propios partidarios. Las derechas no participaron del entusiasmo. La sombra de Argelia francesa se levantaba como una acusación contra la política del Gobierno. Las izquierdas, tampoco compartieron la alegría. Ellas reclaman una acción más directa y una oferta de paz más clara. Entre estas dos corrientes, el Gobierno tendrá que sufrir la réplica de setenta oradores que han pedido ya la palabra. Entre ellos, todos los jefes de grupo y unos veinte diputados de Argelia. Pero lo más importante es que un partidario activo de la Argelia francesa, diputado por París, tiene la intención de subir a la

tribuna para decirles a sus colegas: «Yo dimito».

### Manuel DE AGUSTIN

### POSIBILIDAD DE AUTODETERMINACION Y UNION A FRANCIA

PARIS.—El jefe del Gobierno francés dijo en su discurso que antes de ponerse en vigor la autodeterminación «se dará a la población argelina, y en particular a la musulmana, la posibilidad de que el país sea dirigido por argelinos y quede al mismo tiempo unido a Francia».

La organización provisional de las instituciones argelinas se basará en tres principios:

1) Dirección de los asuntos puramente argelinos por organismos argelinos.

2) La necesidad de garantizar la coexistencia de las comunidades europeas y musulmanas y asegurar su participación conjunta en los asuntos argelinos.

3) Cooperación entre los franceses y los argelinos a través de organismos consultivos comunes en aquellos terrenos en donde la Francia metropolitana tiene que ayudar a Argelia. (Efe.)

### SALAN SE HA NEGADO INSISTENTEMENTE A HACER DECLARACIONES

PARIS.—Jean-Louis Tixier Vignancour, abogado de Jean De-marquet, uno de los cinco acusados que no compareció al reanudar el «proceso de las barricadas» el pasado lunes, ha vuelto por vía aérea a París después de permanecer durante dos días en Madrid.

Según se dice en los medios competentes, el citado letrado declaró anteriormente que Pierre Lagaille, el dirigente nacionalista francés en Argel, huyó de París por órdenes recibidas. En los mismos círculos se anuncia que el origen de estas órdenes será conocido dentro de unos días.

Por su parte, el general Salan se ha negado insistentemente a hacer declaraciones a los periodistas desde que el pasado lunes se supo que Pierre Lagaille había huido a España acompañado de otros cuatro acusados. (Efe.)

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

La Delegación Nacional de Asociaciones anuncia concurso-subasta para la edición de tres libros de las colecciones dependientes del Servicio de Asociaciones Familiares, Profesionales no Sindicales y otras Adheridas al Movimiento. Las proposiciones se presentarán a partir del día de hoy y hasta el día 21 de diciembre, en las oficinas de la Delegación Nacional de Asociaciones (Servicio de Asociaciones Familiares), Alcalá, 31, 5.ª planta, durante las horas de 9.30 a 13. La apertura de pliegos tendrá lugar el día 22 de diciembre. Los pliegos de condiciones podrán recogerse, durante los mismos días y horas, en la Delegación Nacional de Asociaciones.

Madrid, 8 de diciembre de 1960. El Secretario de la Comisión (firmado), Ernesto Pérez de Lama.



# Dos muertos al hundirse en el Atlántico un petrolero liberiano

## APLAZA SU BODA HASTA QUE DEMUESTRE QUE ESTA VIVO

Existe una partida de defunción con su nombre, apellidos y circunstancias personales

GERONA.—Un vecino de esta capital ha tenido que aplazar su boda hasta que demuestre que no está muerto.

Francisco Pons Riera, de treinta años de edad, que se crió en el Hogar Infantil de Nuestra Señora de la Misericordia, es quien se encuentra ahora en la problemática situación de no poder justificar oficialmente que está en el mundo de los vivos.

Al solicitar los documentos necesarios para contraer matrimonio, se ha visto que aparece inscrita la defunción referida a los que él considera sus nombres, apellidos y demás circunstancias. (Mencheta.)

## Un muerto y cuatro heridos al despeñarse un "jeep" por un barranco

EL ACCIDENTE OCURRIÓ EN LAS INMEDIACIONES DE BENIDORM

ALICANTE.—En las proximidades de Benidorm, kilómetro 125 de la carretera Murcia-Alicante-Valencia, el "jeep" matrícula Z-9309, por causas que se desconocen, se despeñó por un barranco de casi diez metros de profundidad y, según testigos presenciales, la caída del vehículo fue espectacular dando varias vueltas de campana.

Intervino la Guardia Civil y se prestó los primeros auxilios a los ocupantes del coche, que inmediatamente fueron trasladados a esta capital, donde quedaron hospitalizados.

El conductor del "jeep", Marmerto de Santiago López, se halla después de la primera asistencia ligeramente mejorado. Otro ocupante del vehículo llamado Antonio, que no ha podido ser identificado por carecer de documentación, falleció a los pocos momentos de ingresar.

Los otros heridos son: Antonio Fernández Sancho, Rafael López Egea y Francisco Lorente González. Todos ellos pertenecen a una Empresa de S. M. U. T.

## HOMBRE HERIDO AL SER ARROLLADO POR UN TURISMO

BARCELONA.—Un automóvil que se dio a la fuga causó lesiones, por atropello en la calle de Sagrera, a Juan Plans Vilaseca, de sesenta y tres años de edad. Fue asistido en el Dispensario del distrito. (Cifra.)

## CAPTURA DE CONTRABANDO EN PLENO PASEO MARITIMO DE PALMA

PALMA DE MALLORCA.—En el paseo Marítimo, una de las más concurridas vías de la ciudad, ha sido apresado en pleno día un alijo de tabaco de contrabando. El tabaco era transportado en una camioneta con matrícula de Madrid, a la que un número de la Guardia Civil dió el alto por ir indistinto sospechas. El conductor no atendió la indicación y, desorientado, chocó contra dos árboles del citado paseo, arrancándose casi de cuajo. El conductor saltó de la cabina y emprendió veloz huida, comprobándose luego que en camioneta se transportaba un valioso cargamento de tabaco rubio.

## APARECEN EXTENUADOS SOBRE UNA BOYA DOS OFICIALES DEL "TINTO"

HABIAN SALIDO A PESCAR EN COMPAÑIA DEL COMANDANTE Y UN CABO, QUE HAN DESAPARECIDO

ROTA (Cádiz).—Al atardecer de ayer salieron a pescar en un bote del dragaminas «Tinto» un comandante, un teniente de navío, un alférez y un cabo. Muy entrada la madrugada el pesquero «Estrella de Rota» encontró extenuados en una boya situada en las proximidades de Cádiz al teniente y al alférez, a los que recogió, trasladándolos después al hospital de San Fernando. Han desaparecido el comandante del «Tinto» y el cabo. Helicópteros de la base tratan de localizar a los desaparecidos. De momento se desconocen detalles del suceso. (Cifra.)

## PERECEN DOS MINEROS ARROLLADOS POR VARIAS VAGONETAS

LEON.—En la mina «Navaleo», situada en Torre del Bierzo, Herminigildo Cabañeros Turrón, de veintiocho años de edad, natural de Las Ventas de Albares, cuando se dedicaba a enganchar unas vagonetas fue arrollado por otras que se desprendieron de un plano superior, produciéndole la muerte instantánea.

Pocas horas después, en otro accidente similar, en la misma mina, pereció el obrero José Carrero Peredo, de veintinueve años, vecino también de Torre del Bierzo, que fue arrastrado por unas vagonetas. (Cifra.)

## DOS OBREROS GRAVEMENTE HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO

OVIEDO.—Dos obreros de los que trabajan en la construcción del salto de agua de Miranda resultaron gravemente heridos.

Al parecer se encontraban desmontando una grúa y cayó sobre ellos una pesada pieza de la máquina. Traslados a esta capital, fueron ingresados en un sanatorio.

Los lesionados son Manuel Micleza Fernández, de Avilés, y Félix Rodríguez, este último con heridas gravísimas. (Cifra.)

## MOTORISTA GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE LA MAQUINA

LEON.—Al circular en motocicleta por la carretera general de Madrid a La Coruña, Francisco Ramos Ramos, de cincuenta y dos años de edad, vecino de Cibrana, resultó con heridas de gravedad al caerse aparatosamente de la máquina por patinazo a consecuencia de la humedad.

Fue trasladado a una clínica de Ponferrada, donde recibió asistencia facultativa. (Cifra.)

## CHOCAN DOS CAMIONES EN VILLAVICIOSA: UN HERIDO

CORDOBA.—En la carretera de Villaviciosa entraron en colisión dos camiones: uno, de la matrícula de Sevilla, 2640, conducido por Antonio Vera Martínez, de treinta y siete años de edad, y el otro, guiado por Antonio López Parra, de cuarenta años. El primero de los vehículos quedó volcado en la cuneta, y su dueño, José Sánchez Infantes, aprisionado en la cabina, sufre graves lesiones. Traslado a Córdoba, fue internado en una clínica particular. (Cifra.)

## DOS PERSONAS INTOXICADAS POR GAS EN ZARAGOZA

ZARAGOZA.—Ingresaron en la Casa de Socorro con intoxicación por emanaciones de gas Eulogio Luis Tuerto, de sesenta y cinco años, domiciliado en la calle de Rabate, número 1, y Lorenzo Miguel Arbós, que auxilió al pri-

mero, que es el de mayor gravedad. (Cifra.)

## MOTORISTA ARROLLADO Y HERIDO POR UN TURISMO

ZARAGOZA.—El coche Z-24129 arrolló, hiriéndole gravemente, al motorista Vicente Gil Trasovares, casado, panadero, domiciliado en Zaragoza. El hecho ocurrió en la carretera de Barcelona a Zaragoza, y el chófer del turismo trasladó al herido en el mismo coche a la Casa de Socorro.

## PERECE UN HOMBRE AL CHOCAR DOS AUTOMOVILES EN QUINTO DE EBRO

ZARAGOZA.—En un choque de dos vehículos automóviles ocurridos en el kilómetro 47 de la carretera de Castellón, término municipal de Quinto de Ebro, resultó muerto el conductor de uno de ellos, José Comenge Nebra, de treinta y dos años.

## CAPTURA DE CONTRABANDO EN ELIZONDO

PAMPLONA.—La Guardia Civil de Elizondo da cuenta de que en término de aquella localidad sorprendió a varios individuos que transportaban diversos bultos, que abandonaron al darse a la fuga.

Se comprobó que se trataba de cuatro grandes cajas de cartón que contenían 299 bobinas de hilo de nylon, de contrabando, valoradas en 170.000 pesetas. (Cifra.) casado, y que residía en Alagón. El otro conductor resultó ileso.

## CINCO MUERTOS AL CHOCAR UN TREN CON UN CAMION EN ESTADOS UNIDOS

PERECEN DOS PERSONAS AL CAER A UNA ZANJA DESTINADA AL LANZAMIENTO DE UN PROYECTIL "ATLAS"

Se han entregado dos de los cuatro presos fugados de la prisión británica de Dartmoor

NASHUA (New Hampshire, Estados Unidos).—Cinco personas han resultado muertas y otras doce heridas como consecuencia del choque de un tren de pasajeros con un camión que transportaba botellas de gas en un paso a nivel cercano a esta ciudad. El camión hizo explosión y se incendió, resultando muertos el conductor, su esposa y sus dos hijos, así como un pasajero del convoy. El tren arrolló al camión durante casi 500 metros y el fuego alcanzó a la locomotora y a los primeros coches. Doce viajeros fueron llevados al hospital, la mayor parte de ellos con quemaduras. (Efe.)

## MUEREN AL CAER A UNA ZANJA DE 30 METROS

WILLSBORO (Nueva York).—Dos personas han resultado muertas, al caer en una zanja de 30 metros de profundidad, destinada a servir de «base» para el lanzamiento de un proyectil balístico intercontinental «Atlas». (Efe.)

## SE ENTREGAN DOS PRESOS DE LA PRISION DE DARTMOOR

PRINCETOWN (Inglaterra).—Dos presos fugados de la prisión británica de Dartmoor se han entregado la pasada noche a la Policía en un estado total de agotamiento y tremendamente hambrientos. George Evans, de treinta años de edad, uno de los escapados, llamó a la puerta de una finca a media noche y preguntó dónde se hallaba el puesto de Policía más próximo. Otro de los escapados, Peter J. Heasman, de treinta y un años, fue localizado por dos policías en una carretera. Al ver a los agentes comenzó a correr, pero luego lo pensó mejor y se entregó. Se hallaba sediento y agotado.

Los otros dos huidos continúan en libertad. Sesenta policías, con la ayuda de perros, les siguen la pista por la región. Se tiene entendido que estos dos presos se han separado y huyen cada uno por su camino. (Efe.)

## LUCHA CONTRA LAS INUNDACIONES EN HOLANDA

GRONINGA (Holanda).—Más de 100 soldados, enviados a esta ciudad del norte de Holanda, han trabajado durante toda la noche para reforzar un dique amenazado por las aguas. En las primeras horas de ayer ha podido ser obturada una brecha por la que las aguas podían haber salido e inundado grandes zonas de Groninga.

Camiones del Ejército cargados de arena forman una segunda «línea de defensa». Continúan los trabajos en otras partes de Holanda para reparar los daños causados por las inundaciones. (Efe.)

## Los cuarenta y ocho supervivientes fueron recogidos por el navío "Mary Ellen"

DOS BARCOS ENCALLAN EN CHIPRE Y CAE AL MAR UN HELICOPTERO DE LA R. A. F. QUE INTENTABA SOCORRERLOS

NUEVA YORK.—El buque cisterna «Petrolore», de 35.000 toneladas, con matrícula de Liberia, se ha hundido en el Atlántico Sur. Han resultado muertos dos de los cincuenta miembros de la tripulación.

Según un portavoz del Servicio de Guardacostas, un navío identificado por el nombre de «Mary Ellen», ha recogido a 48 supervivientes.

Antes de hundirse se produjo una fuerte explosión, seguida de incendio, a bordo del «Petrolore». El «Petrolore» se dirigía a Trinidad desde el Cabo de Buena Es-

peranza cuando ocurrió la explosión. (Efe.)

## RESCATE DE LOS TRIPULANTES DE UN BUQUE YUGOSLAVO

NICOSIA (Chipre).—La R. A. F. ha montado una arriesgada operación de salvamento por medio de helicópteros para rescatar a diecisiete miembros de la tripulación de un carguero yugoslavo que se halla inmovilizado en un arrecife.

Los servicios de salvamento británicos han estado a punto de perder uno de sus helicópteros y la tripulación del mismo durante la operación, en la que ya habían rescatado a once tripulantes del buque yugoslavo «Snjeznik». Uno de los tres helicópteros cayó al mar, pero los oficiales de la Royal Air Force han declarado que pudo ser recuperado y que su tripulación se encuentra a salvo.

El «Snjeznik» chocó con un arrecife, frente a Famagosta, cuando se dirigía en ayuda de otro buque embarrancado, el japonés «Nagato Maru». El buque yugoslavo se encuentra a sólo 270 metros de la costa, pero las grandes olas han hecho imposible la arribada de lanchas de salvamento.

Las autoridades del puerto de Famagosta informan que dieciocho miembros de la tripulación del «Snjeznik» han llegado a tierra. Otros seis tripulantes y el capitán del buque se encuentran a bordo.

El buque japonés «Nagato Maru» había atendido anteriormente una llamada de socorro del barco yugoslavo mediante el envío de una lancha salvavidas con el segundo oficial y diez tripulantes del buque nipón, pero no lograron aproximarse al «Snjeznik».

El segundo oficial del «Nagato Maru» ha informado que dos de los tanques de combustible del «Snjeznik», una caldera y tres bodegas, se encuentran inundadas, pero que el barco continúa a flote con una escora de diez grados, excepto quizá a popa.

El helicóptero de la R. A. F. que cayó al mar había chocado con un mástil del buque durante la operación de salvamento.

Otro helicóptero recogió a los dos tripulantes del mismo, que se encuentran sin novedad. Los helicópteros y lanchas salvavidas han recogido a dieciocho de los veinticinco tripulantes del barco yugoslavo, cuyo capitán, Alexander Torick, y otros seis tripulantes, continúan a bordo de la nave.

El «Snjeznik» había ido en ayuda del barco japonés «Nagato Maru», que encalló ayer al este de Chipre. El barco yugoslavo hacia agua por debajo de la línea de flotación, y aunque los tripulantes no han cesado de trabajar durante toda la noche con las bombas, la tormenta era demasiado fuerte y el capitán decidió pedir ayuda por radio para que se salvase a la tripulación. (Efe.)

## Desaparece una caja con lingotes de oro en el aeródromo de París

IBA DESTINADA A LAOS Y ESTA VALORADA EN 25.000 DOLARES

PARIS, 8. (Madrugada).—Una caja conteniendo lingotes de oro por valor de 25.000 dólares en ruta a Laos, ha desaparecido cuando se realizaban las operaciones de tránsito en el aeropuerto de Orly.

Los funcionarios de aeropuerto informan que la caja del oro iba con el resto de cargamento que fue sacado de uno de los aviones para su traslado a otro, pero que no llegó a las oficinas de tránsito.



TIENE «LOS TRES VELEZ» LA PATEFICA SINGULARIDAD de ser el último libro escrito por el doctor Marañón, que

# LIBROS

límites, excesos y características de la época. Estas condiciones, que se dan magistralmente en la historia de los mar-

queses de Vélez, fueron inmediatamente captadas por la aguda sensibilidad de Marañón. En todos sus estudios históricos, fundados sobre la humanidad de sus protagonistas, se percibe, efectivamente, la conformación histórica de sus personalidades, pero, al mismo tiempo, una especie de reducto personal incontestado por el flujo histórico, y a veces incluso determinante del mismo. En el estudio de los Vélez, Marañón parece compiacerse, a través de muy precisa captación de sus rasgos históricos, en mostrar la correspondencia de la mudanza histórica española con la mudanza personal de la estirpe de los Vélez, una y otra caminando del súbito esplendor a la decadencia, después de sostenerse por espacio de tres generaciones. Es, pues, una ojeada profunda sobre una época española de tantas plenitudes, a través de tres personajes modelados por sus matices sucesivos. El módulo renacentista de los Reyes Católicos moldeó, a través de Pedro Martínez, la educación de don Pedro Fajardo, el primer marqués, del mismo modo que el sello peculiar de la Corte de Felipe II moldeó las vicisitudes del tercer del título.

«Los tres Vélez» fija la atención del autor sobre un protagonista histórico que excede de la individualidad concreta y se transfiere sobre una estirpe, la de los primeros marqueses de Vélez, que se desarrolla sobre un panorama histórico cambiante, matizado por el tránsito del siglo XV al XVI en la cronología, pero matizado, sobre todo, por el tránsito social e histórico que vierte el período medieval sobre la plena modernidad histórica. Un hombre solo no podría, en plenitud de forma y personalidad histórica, abarcar un período-éje que se extiende desde los Reyes Católicos a Felipe II, pero pertenece a las estirpes una continuidad en la prolongación, una fijeza radical ante las mudanzas del tiempo—sobre todo en los tiempos de fundación activa de las mismas, tocadas del impulso de creación que afectó a tantos aspectos y estamentos de la España de su mejor período ascensional—, que proporciona carácter de unidad a un sujeto colectivo trabado por el lazo de la sangre.

Así, la misma unidad histórica española, a pesar de su mudanza radical, viene a corresponderse con la unidad histórica de los marqueses de Vélez, con diferir los personajes en sus matizaciones humanas. En el tercer marqués, mezclado en las intrigas de la Corte filipina, pocos rasgos pueden reconocerse ya del Adelantado don Pedro o del gigantesco peleador don Luis, y, sin embargo, se comprende que estas variantes obedecen al acondicionamiento histórico en que se desenvuelve—por tanto, con más sensibilidad para el rumbo social del tiempo— una estirpe que se caracteriza por su aptitud para la posición directiva en el devenir español dentro de los

limites, excesos y características de la época. Estas condiciones, que se dan magistralmente en la historia de los mar-

Marañón fue modelo de precisión y agudeza para sus investigaciones históricas en torno al tema que le interesaba. Sin copia de erudición aparente, sustituida por la precisión e interpretación de la allegada, a través de su profundo conocimiento humano, la evocación histórica, ya se refiera al protagonista o al contrapunto de sus circunstancias, va surgiendo en la tersura del estilo. El conjunto, como siempre, da una idea ejemplar de sencillez y de penetración. Tal vez la sugestión de ser «Los tres Vélez» obra póstuma del autor, nos comunique una sensación de gravedad definitiva, tanto por la abundancia relativa de implicaciones y asimilaciones del pasado al presente, como en un punto leve de melancolía histórica, quizá surgida al conjuro del tema de su biografía de los Vélez, en definitiva de una declinación, quizá trascendida de un sutil e impalpable presentimiento anímico, mientras las facultades intelectuales y cordiales se hallan en su plenitud, de ser ésta la obra histórica que había de cerrar una serie ejemplar, cuyo interés y perspectiva no cede a las anteriores.

A. VALENCIA.

LOS TRES VELEZ. UNA HISTORIA DE TODOS LOS TIEMPOS.—Gregorio Marañón.—Espasa-Calpe, S. A.

UN ENSAYO DE JUAN ANTONIO GAYA NUÑO plantea una cuestión de alcance inmediato: la relación entre la creación plástica y la literaria. Según el autor, que alinea a lo largo del ensayo no sólo una experiencia valiosa, sino una argumentación brillante, existe un desconocimiento recíproco de las obras respectivas entre el mundo de los literatos y el de los artistas, que no tendría de malo tanto en sus consecuencias directas, sino en lo que respecta a su valoración pública. Dentro de la relatividad de los valores nacionales, la porción de público interesado por el conocimiento de las obras de creación dedica no sólo su principal, sino su único, aunque módico esfuerzo, a la creación literaria, al paso que desconoce la estética de las artes plásticas contemporáneas, e incluso las musicales. Gaya Nuño parte de la base de que el acondicionamiento de una educación cultural en la forma tradicional que subsiste aún es el responsable de este estado de cosas.

El ensayo está escrito de manera apasionada y brillante. Quizá sea lícito decir que nos deslumbró más que nos convenció. No es tan cierto el distanciamiento entre ambas creaciones que no pueda citar ejemplos que lo contradigan. Su capítulo de excepciones es tan amplio que fuerza a poner en cuarentena la tesis principal. Pero quizá es de advertir que esta situación, no, ciertamente, producida en la historia literaria y estética «a nativitate», viene a situarse históricamente como consecuencia de la voluntaria—y nos guardaríamos mucho decir que estéril—retirada del arte plástico de los cánones estéticos admitidos por muchas generaciones. Retirada que no se ha producido sincrónicamente con las demás artes creadoras, ya que la literatura, con un retraso de cua-

renta años y con más cautela, ha tardado en evadirse a su vez de ellas. No es de extrañar que la reacción del público, siempre tradicional, se haya mantenido en las retaguardias y en los gruesos de la expresión estética en la literatura en lugar de admitir su ingreso en las vanguardias plásticas.

Por lo demás, las razones educativas que alega el autor son ciertas, aunque derivadas de este estado de cosas. Por eso comprendemos que si es útil señalar un estado actual, no lo es tanto desprenderlo de las causas históricas que han concurrido a él. Y al mismo tiempo señalar que si la incompreensión entre arte y literatura—o el conflicto, por decirlo con la misma expresión de Gaya Nuño—no es tan recíproca y arroja en el balance ventaja inaudable a favor de la literatura, quizá el arte moderno pague su propia intrepidez para su avance solitario, sin preocupación de que fuese armónico y apoyado por una expansión sincrónica en la misma dirección estética. En el teatro y la narración se están viviendo hoy los estados que la pintura recorrió, por ejemplo, cuando se evadió de la servidumbre figurativa tradicional hace bastantes años. Y tampoco es de aducir la situación real española «hic et nunc», pues ella presenta rasgos específicos de retardo o suspensión, que inevitablemente favorecen la situación más retardada.

El libro, si no exacto, a nuestro juicio, levanta en sus razonamientos y brillantesces una inquietud y un problema que reviste harto interés. Es uno de los problemas palpitantes de nuestro tiempo.

UN CONFLICTO: LITERATURA Y ARTE.—Juan Antonio Gaya Nuño.—Cuadernos Taurus.

## MADRE POLITICA

Por M. A. GARCIA VIÑOLAS

Hoy es el Día de la Madre. Dedicarle a la madre un día me parece poco. Ya sé, ya sé que se trata de significar uno entre tantos para formular en él nuestra declaración de amor filial. Pero sé también que hay cosas que por sabidas se callan. Y sentimientos hay en el hombre tan consustanciales con su naturaleza, que no es posible distinguirlos, porque van diluidos en ella y le acompañan a todo trance. ¿Por qué vamos a darle una ración de tiempo a lo que ya tiene razones de eternidad? Siento defraudarles, pero no me gusta eso de ofrecerle a la madre un día de los trescientos sesenta y cinco que hay en el año; valga la porción para otros sentimientos—«día del médico», «día del emigrante», «día de la provincia»...—, pero no clausuremos en un día a la madre. ¿Cómo llamarle «día del pan» a lo que es el pan nuestro de cada día? Cabe, eso sí, celebrar el «día del bollo», que ya es harina de otro costal. Y esta es la razón de que yo prefiera hoy, sin buscarle fáciles analogías a lo del bollo, dedicarle mi «día de la madre» a ese derivado maternal que se designa con el nombre de «madre política».

Declaro estar en uso de mis facultades mentales y tener plena conciencia de hallarme en un día que da cima al género humano. Hoy el hombre corona la cumbre más alta de su humanidad. En este día, que la liturgia viste de puro azul para que no desmienta en el cielo la Inmaculada Concepción de María, culmina el hombre su naturaleza.

Este mundo ya no da más de sí; en esa criatura que nace sin pecado, la tierra linda con el cielo y los pastores de ganado se hacen lenguas con los ángeles del Señor. Aquí no alcanza la serpiente que se arrastra allá abajo, sin levantar cabeza; aquí sólo se alza la mujer, como espuma del mundo, concebida sin mancha. Porque Dios ha querido, antes de dejarse cuajar en su seno, redimirla de aquella dependencia que tuvo en un principio cuando, por ser derivada del hombre, parecía cosa suya. Y, limpia de pecado original, esta criatura viene a restablecer el justo diálogo en el concierto de la creación. La voz de Dios le dice ya al hombre: «Compañera y no sierva te doy.» Y así libera a la mujer de su antigua servidumbre, para que salga fuera del oscuro pozo animal.

He dicho esto para saber por dónde voy. Y confieso que no me duelen prendas por haberle dedicado un día como éste, el más azul del año, a esa especie de madre que llaman política. Lo que ya no sabría decir es por dónde ha venido a dar ese adjetivo de política en un sustantivo como madre; no me convence la etimología de que se trata de «una madre para ir por la ciudad». Más razonable me parece la versión de que lo de «política» es sólo un aliciente que se nos da para que la podamos injuriar a nuestras anchas, algo así como un incentivo para que nos venga en ganas el agravio. En todo caso, lo de «madre política» es denominación que corresponde a un tiempo de «guardar las apariencias», y que pasó vestido de escayola que imitaba

mármol; un tiempo amable que quería evitar la palabra «suegra» porque le sonaba a cosa agria y salobre.

Habría quien diga que me falta experiencia porque nunca he sabido lo que era una madre política y que se ven muy bien los toros desde la barrera. Pero mi elogio no carece de fundamento, porque recuerdo aún ciertos conatos de esa especie de madres que le salieron a mi vida cuando, en años mozos, me dio por hacer bocetos matrimoniales. Eran como las sombras chinescas que proyectaban sobre el futuro unos pimpollos de novias a quienes dedicaba mis poemas. Porque en aquel tiempo una novia nunca venía sola; una novia era siempre «ella» y su madre; y aun cuando los versos iban dirigidos «a ella» indefectiblemente, aquel adorable objeto de nuestros endecasílabos se prolongaba a todo el recinto familiar y no había modo de que una novia dejara de ser hija de familia.

Con esto no pretendo justificar las solterías que arrancan de allí; pero me consta que la sombra—por lo general abundante—de la madre política gravitaba sobre toda relación amorosa y le daba al novio una versión deprimente del porvenir que le aguardaba a ese junco grácil que llamaba «mi Luisa». Luego he comprendido la razón de que Luisa se obstinase tanto en que pasáramos la velada mirándonos a los ojos, por temor a que la mirada se nos fuese hacia la madre y se enredase allí en reflexiones que le impidieran ya volver.

Pero acaso estoy hablando sin sentido, arrastrado por la nostalgia a otro tiempo en que las hijas se parecían mucho a sus madres; hoy son las madres quienes procuran parecerse a sus hijas en todo. Aquella feroz denominación de «suegra», que desgarraba tantos velos de novia, suena como un insulto en las madres políticas de hoy, que convidan a pensar sin temores en el amor del día de mañana; y aun esa de «madre política» me resulta pesada para calificar a estas gráciles madres, que no intentan abrumar a sus hijas echándoles la vista encima. Temo haber escrito un artículo fuera de lugar, inadecuado para estos tiempos que han diluido en un Martini ese concepto que teníamos de la «madre política», como tantos otros que nos cerraban el paso. Y aquí estoy yo escribiendo el epitafio de un vínculo familiar que ya no se usa, porque hoy la juventud tiende a desahrigarse a las primeras de cambio y prefiere hacer su vida a la intemperie. Pero mi propósito era noble y desinteresado: quería dedicarle a la madre política, que no he tenido, este día que llaman «de la madre», y vestir con el azul purísimo del día aquel concepto de suegra que aún araña la memoria de mi lejana juventud. Y no es que yo tuviera la pretensión de que a partir de hoy los españoles llamasen a la suegra «bella madre», que es un galicismo; pero me hubiese gustado envolver en este día de claridad y de amor a esa «madre política» que yo conocí y que, por lo visto, ya no existe.



## Estreno de "Sentencia de muerte" en el teatro Lara

"Sentencia de muerte", pieza en dos actos de Alfonso Paso, interpretada por Ana María Méndez, Francisco Pierrá, Andrés Mejuto, José Luis Heredia, Gemma Cuervo, Pascual Martín, José Luis Pellicena, Luis de Sola, José Granja, Gregorio Blanco, Conchita Leza, Mariano Azafra, Carmen de la Maza, Mayrata O'Wisiedo, Amparo Martí, y José Martín. Decorados de Emilio Burgos; dirección de A. González Vergel.

Alfonso Paso suplicaba en su autocrítica que no se tuviese en cuenta el «caso Chessman». Es difícil no considerarlo, al menos como germen de la idea dramática que Paso ha puesto en solfa teatral; como uno de los gérmenes, al menos. Es probable que en su ánimo estuviera principalmente la oposición del hijo y del padre en este caso concreto, en que el padre es un hombre honrado y el hijo tiene razón. Es un buen tema. Es, además, el hilo tenue que, roto, convertiría a la obra en un melodrama, género que a Paso le gusta constantemente, de cuyos procedimientos se vale y con el que repitidas veces se confunde. So. Andrés Mejuto bre todo en ese punto, innecesario, en que el hijo saca a luz pública los pecados de su propia madre. Es una escena que se puede evitar fácilmente, sobre todo por razones estéticas.

Lo demás es, en cierto modo, normal. El cine nos tiene acostumbrados a estos procesos y a todo lo que los rodea. El teatro utiliza el truco del juicio porque bien administrado es de efecto inmediato. Paso lo ha utilizado bien y la obra está llamada a ser representada muchas veces. Tres o cuatro escenas secundarias hacen reír, lo cual es una buena medida. Es en estos tipos secundarios (los testigos del proceso) donde Paso ha empleado a fondo su capacidad de caracterización. En cambio, los protagonistas, más que personas son portadores de ideas. Lo es, ante todo, el hijo, a quien podemos considerar desde ahora como el portavoz de los puntos de vista personales del autor sobre reforma de las leyes y de la sociedad. Siendo las ideas del padre menos defendibles (pese a su honestidad), resulta más humano, lo cual no quiere decir que parezca mejor que su hijo, sino solamente que el personaje está más conseguido.

"Sentencia de muerte" está en la línea de «Juicio contra un sinvergüenza»; las tesis de ambas son semejantes, pero «Sentencia de muerte» es de mayor eficacia teatral. Habría, quizá, que hacer alguna objeción a determinados aspectos secundarios del montaje; por ejemplo, que el proceso sea una repetición de tantos como hemos visto en el cine americano, con dos policías vistos a la americana y un juez también americano... y se hable de «un rey». No entiendo mucho de esto, pero tengo entendido que la justicia europea procede con ceremonial más complicado. Tampoco sé si realmente pueden producirse en una sala de audiencia ciertos episodios, pero no creo que esto tenga importancia. A la dirección, que ha sido buena en general, hay que hacerle también algún reparo: por ejemplo, el personaje «Delano», tan dueño de sí, no puede en el primer cuadro descomponerse con tanta violencia. En el país donde pasa la acción la gente es más flemática.

La interpretación fue muy buena, y fueron aplaudidos en sus respectivos matices Gemma Cuervo,

Mariano Azafra, Carmen de la Maza, Mayrata O'Wisiedo, Amparo Martí, Francisco Pierrá y Ana María Méndez. Sentiría olvidar a alguno de los aplaudidos. Se aplaudió también mucho al final de los actos. José Luis Pellicena hizo algo así como su confirmación de alternativa, y Andrés Mejuto, dentro de su habitual maestría, tuvo momentos de gran perfección. Completaron el reparto, con gran dignidad en su trabajo, José Luis Heredia, Pascual Martín, Luis de Sola, José Granja, Gregorio Blanco, Conchita Leza, José Martín y Concha Campos. Al final de la obra el autor fue llamado a escena con insistencia. El éxito fue franco.

TORRENTE

### BEATRIZ: "DANZAS Y CANCIONES DE ESPAÑA"

Angel Pericot, al frente de un buen entrenado cuadro de bailarines, presenta desde anteanoche en el teatro Beatriz su espectáculo «Danzas y Canciones de España». El programa comprende una serie de estampas regionales sobre música de Granados, Albéniz, Turina, Giménez, Charrier y Larregia, y otras que traen aires argentinos y mejicanos.

El espectáculo está decorosamente presentado, y cuantos en él intervienen demuestran notables aptitudes y recia disciplina de conjunto, fruto de serios y bien dirigidos ensayos. Merecen especial mención el «ballet» dedicado a reflejar algunas escenas populares de Lagartera y el baile flamenco, que cierra como número fuerte el programa.

Siendo dignos de mención la totalidad de los componentes de este grupo que dirige Angel Pericot, merecen especial cita los hermanos Carmelita y Eloy Pericot, Conchita Antón, Marina Vázquez, Luz Leonor, Mercedes Alba, Imperio Calé, Susana de Casro, Isabel Larrea, Paco Torres, Edo Sie, Fernando Reina y Antonio Vega, así como el cantante Francisco Ollas.

## REUNIONES PARA EL PERSONAL DIRECTIVO DE LAS EMPRESAS

La Comisión Nacional de Productividad Industrial, conociendo el interés de las empresas españolas en la formación de sus cuadros directivos y la vital importancia de esta cuestión en los momentos económicos actuales, ha organizado unas «Reuniones Nacionales sobre Programas de las Empresas para impulsar la Formación de su Personal Directivo». Estas Reuniones se celebrarán en Madrid los días 16 y 17 del corriente mes.

Con ellas se persigue aunar los esfuerzos de formación del personal directivo, en sus distintos niveles, que vienen realizando tanto las empresas como distintas organizaciones, públicas y privadas. En estas Reuniones se pretende intercambiar experiencias y conocer las necesidades y deseos de las empresas en cuanto a la formación de sus cuadros directivos, con vistas a que las actividades de formación futuras encajen más exactamente dentro de sus necesidades reales.

A este fin han sido presentados importantes trabajos sobre: Formación de Personal, Formación de Mandos, Mentalidad moderna de los Mandos de empresa, Control de Producción, Continuidad, Modernos métodos de autorresponsabilidad en la Formación de Mandos, Experiencia de Formación de Mandos en la empresa, Departamento de Formación común a varias empresas, Formación de Mandos en las empresas de tipo medio, Cursos organizados por las propias empresas, Dificultades para las empresas situadas lejos de los centros de formación, etc.

Entre las empresas que han presentado estos trabajos figuran la Standard Eléctrica, La Maquinista Terrestre y Marítima, Aparicio Hermanos, Manufacturas Antonio Gassol, Isodol-Sprecher, Altos Hornos de Vizcaya, S. E. de Construcción Naval, Empresa Nacional de Motores de Aviación, MACOSA, Instituto de Deusto, Vidrieras de Llodio, etc., y también por diversos expertos.

Las personas y entidades interesadas en asistir a estas Reuniones deben solicitar la correspondiente invitación a la Comisión Nacional de Productividad Industrial, Sección de Formación (Velázquez, 47), o a las Comisiones Regionales correspondientes (Barcelona, Sevilla, Bilbao, San Sebastián y Asturias).

## AYUNTAMIENTO DE GANDIA

### COBRO DE EXACCIONES MUNICIPALES POR EL SISTEMA DE ARRENDAMIENTO

Hasta las 14 horas del próximo día 21 estarán expuestos en Secretaría las ordenanzas y tarifas de las exacciones cuyo cobro es objeto de licitación y el pliego de condiciones (anunciado en «B. O. Estado» 26-11-1960 y Provincia 25-11-1960) que ha de regir la subasta para el arriendo de dicho cobro. Hasta la hora citada se podrán presentar las proposiciones para optar a la subasta. El día 22, a las trece horas, se verificará la apertura de plicas. Gandia, a 1 de diciembre de 1960.—El Alcalde (firma ilegible).

## LA "INTRODUCCION A MAHLER", DE FEDERICO SOPEÑA

No sabía cuándo ni cómo, Pero siempre tuve la certeza de que Sopena nos daría la primera visión española de Mahler. Sopena ha buscado el entendimiento de la historia musical europea desde sus puntos claves, pero sobre todo desde Roma y Viena. Es dato nada despreciable para enfocar la actitud general del escritor, el crítico y el musicólogo. Sopena ama mucho a Viena, se tiene muy andadas sus calles, muy escuchadas sus músicas, muy sabida su biografía. Y Viena no entrega su secreto sino a quien lo busca por el camino más recto: los pentagramas. Por otra parte, Sopena quiere mucho, con verdadera e íntima pasión, al «lied» y sus consecuencias. A la hora de hacer su discoteca y a sabiendas de que hoy día es casi inútil pretenderla general y exhaustiva, Sopena se ha quedado con esto: la música religiosa y el «lied». Forma esta que cuadra bien a quien en el mejor sentido del concepto se acercó a la música en actitud intelectual, pues nos presenta una constante transmutación de lo literario a lo musical y viceversa. Por ello también Sopena es un defensor de la ópera como necesidad cultural, entendiéndola por ópera—debería ser innecesaria la aclaración—algo mucho más completo que el chiquito repertorio del melodrama italiano. Quizá el estilo operístico que defiende Sopena se encarna precisamente en lo que fue tradición y es actualidad en la capital austriaca. Sopena, en fin, se ha sentido fascinado por la «explicación» de las cosas musicales. Y esa explicación hay que buscarla siempre en las «raíces» escondidas: invariablemente en tierras intermedias. Así, su espíritu contemporáneo ha buscado una y otra vez el mundo y la sensibilidad culturales que provocaron las corrientes contemporáneas.

Las anteriores razones—entre otras que podrían aducirse—abonan nuestra esperanza en este Mahler que ahora llega. Toda una época que si para los más superficiales nostálgicos es «belle époque», para los animados de algún rigor es «preludio» y «angustia precursora». Dolor y desesperación de «paraísos

perdidos» y parto de nuevos tiempos y modos.

Cuando hace un par de meses escuchábamos en Berlín la «sinfonía de los mil», ese mar a veces claro y casi tenue y en ocasiones brumoso, confuso y cargado de presagios, que Lorin Maazel, por citar a un gran maestro de la nueva generación, lleva a punta de batuta por todo el mundo, pensábamos ya en el posible Mahler de Federico. En lo que tenía que ser para él enfrentarse con el conflicto mahleriano que empieza en el «Veni Creator» y se prolonga en un «Fausto» inevitable e inevitable. Y en cuál sería su punto de mirada: poner luz y orden en la confusión. Lástima que en España esa luz y ese orden hayan de verse casi exclusivamente sobre el disco, pues nuestro público no se ha podido familiarizar—y en escasa medida—más que con la «cuarta» y con la «primera», la de los «lieder» del «muchacho viajero». Ni siquiera el mismo corazón de la obra de Mahler, sus ciclos «liederísticos» con orquesta, ha podido cobrar carta de intimidad. La ausencia es penosa y difícil de cubrir ahora, aunque se quisiese, de una manera atropellada. No. El momento estuvo junto al amor por Brahms, inmediatamente después de que las cuatro sinfonías se hicieron pasto necesario. Así el salto—la continuidad—hacia lo otro no sería tan grande, pues de Mahler a Schoenberg y de Schoenberg a Berg y Webern es camino fácil de recorrer que nos habría plantado de manera lógica en la encrucijada de la hora actual. De otra forma—de la forma que ha sucedido—hay que perdonar al público español mucha incompreensión al tener que saltar de Brahms, no a Webern, sino al «post» de nuestros jóvenes: Halffter o Luis de Pablo. La radio, instrumento de tanta utilidad, sucedáneo de tanto vacío, sirvió poco en este caso, pues el encuentro con el gran Mahler es difícil.

Ahora la «Introducción a Mahler» va a hacernos mucho bien; no sólo porque fuese necesaria, sino por el estilo con que Sopena la ha abordado. Quizá habría sido más fácil para él—y hasta más egoístamente gozoso—llenar muchas páginas cargadas de biografía, de experiencia y confesión personal. Sin embargo, desde una actitud bien orteguiana, ha sabido dar justamente con el libro que se precisaba. Por tono, enfoque, dimensiones y sentido de lo utilitario. Como biografía, un «índice» muy completo, una «nota» breve y apretada. Como compañía, un excelente puñado de «cartas» de y a Mahler. Los nombres de su mujer: Alma, Thomas Mann, Zuloaga, Schoenberg, centran o significan una correspondencia que contornea bien la figura del hombre, el director y el compositor. Luego, apéndices sobre «óperas» estrenadas por Mahler, bibliografía, resumen de composiciones, escollan cada capítulo, a cuyo servicio se pone también una atinada selección discográfica. Un valioso material, imprescindible para los más, útil para todos. Sobre tal armazón, sustitutivo de lo que en otro tipo de libros se pierde a lo largo de páginas y páginas, presenta Sopena su «interpretación». No caprichosa, ni en exceso individualista, sino histórica, sociológica y crítica. Cuanto puede contribuir a «explicar» la figura y la obra de Mahler está en nuestras manos en una excelente mezcla de «síntesis» y «creación personal».

Hubrá quien piense que sólo hay

una forma de musicología: la de los grandes tomos y la acumulación de fechas y reproducción de documentos. Esta musicología de Sopena—musicología de «música», y no es paradoja—, ceñida, breve y servidora, me parece—aquí y ahora—, no sólo valedera, sino la que nos urge.

El libro—tipo de «bolsillo»—parece iniciar una serie que Rialp presenta en formato muy bello, característico de tanta colección utilitaria «de verdad» como circula por el mundo, y excelentemente impresa. Serie que de proseguir constituirá en poco tiempo una de las más claras y eficaces aportaciones hechas a nuestra vida musical en los últimos años. Enrique FRANCO

### LOS CIENT CONCIERTOS DE "CANTAR Y TAÑER"

Con los celebrados ayer y anteayer llegó a los 100 y 101 conciertos la Sociedad «Cantar y Tañer». Cuando una entidad no debe contar su vida por años, a causa de su juventud, debe hacerlo por sesiones. Si éstas llegan al centenar se demuestra ya una primera madurez que vale, no sólo como «milagro» entre nosotros, sino por sí misma y sus servicios. Los de «Cantar y Tañer» me parecen fundamentales, y sus últimos conciertos resumen bien su actitud: lo actual y lo intencional.

Correspondió al joven y excelente pianista alemán Friedrich-Wilhelm Schnurr un programa de los auspiciados por la S. I. M. C. con la «Música para piano, 1947», de Dietscher—que cuenta ahora treinta y nueve años—, las «Cuatro piezas», de Gunter Bialas—uno de los más destacados germanos entre los que rodean los cincuenta, cultivador de una estética «intermedia», los «Siete momentos musicales, 1958», de Guersching—veintiseis años, o sea ultimísima generación—y las «Sonatas de Bartok y Stravinsky».

Ayer el «Trio de Cámara de Coenock—flauta traversa—, Heiner Noock—flauta traversa—, Heiner Spicker—viola de gamba—y Müller Dombos—laúd—desarrollaron un programa delicioso, ceñido a ejemplos soberanos del barroco. Utilizan los museos de Colonia instrumentos originales (flauta de Barlin, 1750; viola de gamba, Hummel, de Nuremberg, 1702—y laúd, copia según Helmer, de 1600), que nos dan la sonoridad dulce y apagada propia de una música de «cámara», que lo era de verdad. Por estilo, por sonoridad, por técnica, el «Trio de Colonia» es un conjunto ejemplar. El equilibrio por contraste entre la flauta—gorrojeante como pájaro y expresiva como voz humana—, el laúd—leve y firme a la vez—y la viola de gamba—grave e intensa—construye una música que todavía no conoce la total sumisión a lo arquitectónico, sino la servidumbre a la pura emoción de los sonidos. Ejemplo sorprendente—por poco escuchado—fue la «Suite» de Jacques Hotteterre le Romain, que con la «Piezas de Viola» de Caix d'Hervey y la «Sonata» de Michel de la Barre llenaban la primera parte, en tanto Visé y Couperin ocupaban la segunda con la «Suite en menor» para laúd, el primero, y el «Concer Royal» el segundo.

El éxito fue total y vale, con el concierto del día anterior, por una nueva batalla ganada por «Cantar y Tañer» a dos fundamentales males de nuestra vida musical: el olvido del pasado y el desconocimiento del presente.

E. F.

## NOVIAS...

EL MUEBLE MODERNO HACE  
MÁS AGRADEBLE LA VIDA  
VIVA MEJOR CON

Donnelles  
PLYM

CALIDAD — ELEGANCIA — CONFORT  
EXPOSICION Y VENTA: GRAN VIA, 40. Telf. 231 21 17  
Entrada por Concepción Arenal (frente a Pasapoga)





# CIENTO VEINTE CUADROS DE VELAZQUEZ EN MADRID

## Estreno de "Navidades en junio" en el cine Colisium

**Producción:** As y Tarfe Films, Madrid, 1960. **Director:** Tulio Demicheli. **Argumento:** la comedia «El cielo dentro de casa», de Alfonso Paso. **Guión:** Luis Marquina y Tulio Demicheli. **Decorados:** Enrique Alarcón. **Fotografía:** José F. Aguayo. **Música:** Gregorio García Segura. **Montaje:** Antonio Ramírez. **Estudios:** Sevilla Films, Madrid. **Interpretes:** Alberto Closas, Marga López, Rafael Alonso, José Luis López Vázquez, María del Puy Alonso, Tony Soler, Gracia Morales, Juan Cortés, José Morales, Mercedes Barranco, Gregorio Alonso, Rafael Kores, Montserrat Blanch, Nelida Romero, Dolores Villodres, Consuelo Durán, Ana María Puerto, María Victoria Ayllón y Maite Blasco.

Podría muy bien haberse «adaptado» en la significación entrañable del concepto «al cine la comedia «El cielo dentro de casa». Ya que se varió el título por el de «Navidades en junio» —similar al de la película hollywoodense «Navidades en julio»—, lo indicado era dar la enfoque y desarrollo distintos. De ese modo tendría la película valores y calidades netamente gráficos.

Se comprende y acepta la superposición a una obra teatral cuando es auténtica, como es el caso de «Navidades en junio». Y aunque ésta es de lo mejorcito de la extensa y reiterativa producción en serie —en utilización de un vocablo modernísimo— de Alfonso Paso, no merece verdaderamente esa fidelidad. La trama, con reminiscencias de «La plaza de Berkeley», de John Badeson, y «La herida del tiempo», de J. B. Priestley, admite toda clase de modificaciones para infundirle genuino tono filmico. Es de un convencionalismo, con pretensiones realistas, de la denominada «alta comedia», con una parte fantástica: soñada. Se juega con el tiempo, pero no con el espacio, ya que sucede en un recinto limitado.

Teatralmente, el efecto de esta situación está en los diálogos y en la escenografía. Cinematográficamente son aplicables, unos medios, de pura visualidad para sugerir o expresar la evolución en el sentimiento y en el pensamiento de Laura, que no se han empleado por la excesiva sujeción al texto original. Fácil e insuficiente ardua ese de las diferentes tonalidades de la fotografía. Los decorados no son nada cinematográficos, sino que, contrariamente, realzan la teatralidad de la obra. Y en las imágenes del comienzo, que ocurre en Burgos el año 1937—capital de la España Nacional—, con un poquito de observación se descubre un número de «Estampas», revista que se publicaba en Madrid, en zona roja.

La película, que es una comedia de un matrimonio mal avenido—él es psiquiatra y ella poe-

tisa—, con un tercero que quiere aprovecharse de la discordia, pero envueltos los lances en finas maneras, sin exageraciones vovellescas, como dice el marido, «un adulterio tolerado para menores»—en la labor de Enrique Jardiel Poncela hay una obra titulada «Un adulterio decente», se anima y entra ya en la órbita peculiar de Alfonso Paso al mezclarse y alternar—según los momentos—lo cierto y lo embustero.

Oida y vista—por este mismo orden, opuesto a la autenticidad filmica—sin la actitud que exige la tarea crítica, o sea, por las buenas, sin cuidarse de estos u otros antecedentes, ni de aminorar estos o los otros detalles, la película distrae y promueve a veces la risa, nunca la sonrisa. Y hasta tiene su moraleja, que afecta a la fidelidad conyugal y—naturalmente—a esta felicidad.

Lo mejor, el aspecto primordial de que el público se interesa por estos personajes que no proceden directamente de la propia vida, sino de sugerencias teatrales e incluso cinematográficas, es el interpretativo.

Alberto Closas, en uno de sus cometidos lucidísimos, es el gran actor de siempre.

Marga López, muy guapa y muy elegante, manifiesta exquisitamente las mudanzas, las sorpresas—que recibe y que devuelve—de su papel de Laura.

Rafael Alonso, como demostró ya en «El baile», es muy buen actor en el teatro y en el cine.

Resaltamos entre los demás estos nombres: María del Puy Alonso, José Luis López Vázquez y Tony Soler.

En este programa se estrenó el documental en colores «Galicia y sus rías, de Julián de la Flor, comenicio de Alfredo Marquerie, dicho por Ignacio Mateo. Una sucesión, sin ningún ritmo, de tarjetas postales de Villagarcía de Arosa, Cambados, La Toja..., animadas por las canciones de los coros de Rionxo.

Luis GOMEZ MESA

### DOS ESTRENOS SIGUOSOS

Se han estrenado en programas dobles, de forma casi secreta—sin el menor anuncio, solamente sus títulos en las carteleras—, dos películas españolas. Una, «Con la vida hicieron fuego», en Candilejas, Concepción, Europa y Galileo. Y la verdad, merecía haberse estrenado a su debido tiempo y con la adecuada publicidad. Es una de las pocas películas nacionales que acometen un tema—tan importante como olvidado por nuestro cine—relacionado con la guerra de Liberación. Adaptada de la novela de ese título de Evaristo D. Casariego, la dirigió Ana Mariscal, que incorporó uno de los principales papeles.

Y la obra, «Un americano en Toledo», en los cines Metropolitan, Príncipe Pío y San Carlos. Es una comedia, y dirigida por Carlos Arévalo y José Luis Monter, son sus intérpretes Silvia Morgan, Jorge Riviere y Jorge Isbert.

Quedan anotados estos dos hechos.

L. G. M.

### CINECLUB MADRID

Mañana viernes, a las diez y cuarenta y cinco de la noche, en el cine Galileo (calle de Galileo, número 100), celebra la sesión inaugural de la temporada 1960-61. Se exhibirán «Charlot en la granja», por Charlie Chaplin y Edna Purviance, y «El séptimo sello», de Ingmar Bergman, que obtuvo el Gran Premio «Lábaro de Oro» en la V Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos de Valladolid. Presentará esta película y dirigirá el coloquio que se celebrará después de su proyección, el reverendo padre Carlos María Staehelin, S. J., crítico de cine de «Razón y Fe».

## CONSTITUYEN LA MAS IMPORTANTE MUESTRA MUNDIAL DE SU PINTURA QUINCE PAISES EUROPEOS Y AMERICANOS, JUNTO CON ESPAÑA, HAN HECHO POSIBLE LA EXPOSICION QUE SE INAUGURA PASADO MAÑANA

Prácticamente todos los «velázquez» del mundo podrán contemplarse en Madrid a partir del día 10. A las cincuenta y tres telas del famoso pintor sevillano existentes en el Museo del Prado habrá que unir desde el día 10, y mientras dure la Exposición «Velázquez y lo velazqueño», sesenta y siete cuadros más, con lo que se reunirán en nuestra ciudad un total de ciento veinte. Podemos decir que estamos ante la más importante Exposición de Velázquez que se haya celebrado en el mundo. Un aficionado a la pintura tendría que recorrer el mundo entero para ver tan fabulosa colección de cuadros.

Museos y colecciones particulares de quince países de Europa y América participan en tan magno certamen con treinta y cinco cuadros sólo de Velázquez, sin contar once de Mazo, a los que habría que añadir dieciséis de diferentes autores.

A la hora de escribir este reportaje se nos dice que quizá el número de países participantes aumente. Se habla, aunque no hemos podido confirmarlo, de que Canadá enviará cuadros, con lo que llegarán a dieciséis los países que envíen telas.

Los distintos Museos, Academias, palacios y colecciones particulares de Madrid participan nada menos que con veinticuatro «velázquez», un Goya, seis Mazo, un Caravaggio, tres de Herrera el Viejo, dos Pachecos y otros varios más. Unicamente las veinte colecciones particulares de Madrid que han cedido cuadros alcanzan la cifra de los catorce, sólo de Velázquez.

Barcelona, Bilbao, Granada, Murcia, Orihuela, Salamanca, Sevilla, Toledo, Valencia, Valladolid y Zaragoza participan también de una manera activa en la Exposición, bien con esculturas, entre las que figuran de Montañés y Mena, o bien con diferentes documentos de Velázquez o de su tiempo, aparte de ocho cuadros del pinor, sin contar con seis de Pacheco, un Zurbarán, dos de Herrera el Viejo, un Caravaggio y cerca de veinte más de diferentes artistas.

La Exposición ha suscitado el interés en los más diversos países del mundo, quienes han enviado emisarios de todo tipo. Queremos destacar aquí de manera especial a la Televisión francesa y belga. De otra parte, se anuncia la llegada de la norteamericana.

### Se anuncia la participación de Canadá

Han enviado cuadros a esta Exposición Museos y colecciones particulares de Holanda, Portugal, Irlanda, Austria, Estados Unidos, Alemania, Inglaterra, Suiza, Noruega, Dinamarca, Brasil, Suecia y Francia. Se espera la llegada de los tres cuadros de

Velázquez, ya anunciados, de Italia, La Galería G. Giroux, de Bruselas, envió hace unos días dos cuadros, con los que ya no se contaba.

En fin, podemos decir que las numerosas gestiones, los pasos dados, han sido numerosos y, en un principio, decepcionantes pero al final todos los países han querido rivalizar en tan bella pugna.

Los medios de transporte usados para el envío de tan fabulosas joyas de arte han sido varios. En su mayoría han llegado en avión, pero también se ha usado el tren y el camión.

Hasta el Berlín occidental no ha querido faltar a la cita y su Museo ha enviado dos cuadros de Velázquez y uno atribuido a un maestro español del siglo XVII.

Han venido cuadros, de distintas naciones, en avión, como carga. Otros han formado parte del equipaje del señor que los custodiaba. Como caso curioso queremos destacar al profesor Marino Guandalini, propietario del cuadro «Doña Isabel de Borbón» —una réplica de Velázquez—, que ha venido desde Lisboa acompañando a su valiosa propiedad.

El doctor Heinz, austriaco, es-

tuvo cuatro días en tren para poder llegar a Madrid, desde Viena, acompañando a cuatro cuadros.

El peso total bruto de los cuadros recibidos hasta la fecha alcanza, en números redondos, los 3.500 kilos, y el número de cajas rebasa las cuarenta.

### El mayor envío

La nación que envía un mayor número de cuadros es Inglaterra, con dieciséis. Han llegado en dos envíos. En el primero, ocho cajas, con un peso que totalizaba 375 kilos. En el segundo, nueve cajas, con 1.524 kilos, el mayor peso de todos los recibidos. En este envío llegó la famosa «Venus del espejo», que es el primer desnudo realizado por la pintura española en toda su historia.

Las medidas de seguridad para el cuidado de tanta obra de arte han sido cuidadosamente tomadas y objeto de la principal preocupación de los prestatarios. Los cuadros, en su mayoría, están ya en Madrid. El día 10 nuestra ciudad abrirá al público una de las Exposiciones que harán época entre todas las que se han realizado en el mundo.

Octavio RONCERO

## EL IV CONGRESO DE COOPERACION INTELLECTUAL SE DEDICARA A VELAZQUEZ

MALAGA, GRANADA Y SEVILLA, ESCENARIO DE LAS CONMEMORACIONES

### Asistirán eminentes personalidades mundiales

En tanto que se van celebrando y perfilando los más variados homenajes velazqueños, ya dentro de nuestra ciudad, ya en las tierras lejanas de Costa Rica o en la Universidad de Caldas, de Colombia, nos llega la buena nueva de que el Instituto de Cultura Hispánica, siempre presente en los grandes acontecimientos nacionales lo estará del mejor modo en las conmemoraciones velazqueñas. Hace unos años el Instituto honraba al César Carlos V; ahora va a hacerlo con el genial y universal sevillano, de quien un viejo poeta decía:

La luz del genio fulgurante  
baña tu noble frente.

Afanosas tareas en la Secretaría del IV Congreso de Cooperación Intelectual, en el cual se quiere llevar a cabo—así nos lo ha dicho una destacada figura del mismo—una completa revisión de la vida y la obra pictórica de don Diego Velázquez y Silva y de la trascendencia que ha tenido en el Arte y cultura moderna.

Para ello, el Instituto de Cultura Hispánica desea, y está realizando las oportunas gestiones, reunir en el seno de dicho Congreso—esto también nos lo ha comunicado uno de sus organizadores—un escogido grupo de críticos, expertos y profesores de arte de América y de Europa, junto a los de España y Portugal.

Unos y otros estudiarán a lo largo de las sesiones del Congreso, muy numerosas por cierto, las ponencias y comunicaciones presentadas, que más tarde unidas a los debates oportunos formarán un grueso volumen que venga a incorporarse a la gran bibliografía velazqueña que este año se está produciendo.

El Congreso tendrá como sedes de sus actos, que irán del 19 al 28 de febrero del próximo año, de 1961, las ciudades de Málaga, donde se abrirá; Granada, y Sevilla, donde nació el poeta, en la que se clausura. Toda una serie de sesiones de trabajo, unidas a diversas excursiones a lugares de arte y de bellezas naturales integran el programa

que ahora va perfilándose de estas reuniones.

Córdoba y Ronda serán, por otro lado, ciudades de paso de los congresistas, como así las Cuevas de Nerja y en plan «flamenco» las del Sacromonte.

Hasta el momento presente se han recibido ya en la Secretaría del Congreso numerosas respuestas a las invitaciones suscitadas. Sería una lista muy larga la que respondería a recoger ahora unos y otros nombres, nombres de catedráticos de Arte, de críticos de las revistas de más fama; en una palabra, algo que convertiría este breve reportaje—que quiere ser un breve anuncio de una conmemoración velazqueña—en un catálogo de personalidades de las Artes, ya de América, Europa y nuestro propio país.

Va a tratarse de perfilar del mejor modo la silueta del vivir velazqueño, pero a la vez, en su tierra natal, habrá un peregrinaje por los lugares que él recorriera, y otro no menos exento de interés por los cuadros que pintara.

Itinerarios para un genio en que las gentes con saber van a aunar sus esfuerzos para mejor honrar a aquél.

J. S.

## DINERO

MAS DINERO LE PROPORCIONARAN SUS PRENDAS DE CONFECCION CON ESCUDOS BORDADOS TURISCUT

Representante:  
Don Tomás Pérez  
Telf. 232 02 10 — Madrid

POR 50 PESETAS  
2.000.000  
ESPAÑA por CHILE  
Venta  
en Loterías y Correos



## LABERINTO

## LA TRADICIONAL NEVADA

LA PRIMERA nevada es una institución madrileña que tiene sus propios ritos. Estos ritos se repiten casi indefectiblemente todos los años, porque generalmente todos los años, en el invierno o sus proximidades, por una serie de fenómenos cuya explicación científica nos llevaría muy lejos, acostumbra a nevar, más o menos.

Pero precisamente el rito madrileño de la primera nevada se basa en la consideración de que tal fenómeno meteorológico se produce no por primera vez en la temporada, sino por primera vez en la historia de la ciudad. Y la ciudad hace su despliegue literario, crítico y técnico, como si de una decisiva batalla se tratase.

Se enumeran los efectivos propios y se cuentan los del enemigo. Pero, en definitiva, todo es una exhibición y un fingimiento. Como en los juegos florales o las tradicionales guerras de amores y cristianos todos sabemos de antemano quién es el vencedor, lo cual no quita para que vayamos al combate con ardor e ilusión.

Se tardará más o menos, habrá sido más o menos brillante el despliegue de los ejércitos municipales del Servicio de Limpiezas, pero siempre, al final, la nieve se baña en retirada y acaba derrotada en el centro y en los alrededores, porque siempre, al final, sale el sol sin distinción de barrios. El sol sale para todos.

Mientras tanto, siguiendo la tradición, conviene conocer las instrucciones de la Alcaldía, que son como el pregón de estas fiestas de invierno. Conviene saber cuántas toneladas de sal hay en los almacenes del Ayuntamiento. Luego, según ande el tiempo, la fiesta se prolonga. Y a esperar la primera nevada siguiente.

AGUINAGA

## A QUIEN CORRESPONDA

## MUSICA

Soy un funcionario que tiene la "desgracia" (yo creo que la suerte) de ser aficionado a la música. Durante la semana no puedo asistir a los conciertos ni siquiera escuchar las "horas sinfónicas", pues nuestras emisoras de radio se han puesto de acuerdo —o lo parece— para darla a una hora en la que los que trabajamos ya hemos salido de casa. Así, pues, mi única posibilidad es el domingo, el Monumental y la Nacional, cuyos conciertos matinales no sabremos cómo agradecer. Pero como no hay risa sin llanto, dichos conciertos tienen una pega. Yo mando a mi mujer a las taquillas del Ministerio de Educación Nacional el jueves bien temprano. Después de aguantar una buena cola, cuando se llega al ansiado momento de la adquisición de entradas, resulta que las mejores se han terminado. Si nos distraemos un poco, cuando queremos recordar "están agotadas".

Sin embargo a la puerta del Monumental suele haber revendedores que las ofrecen al doble o cuádruple de su precio. Ya sé que es difícil controlar las actividades de los revendedores. Pero, ¿no habría manera de organizar una venta más cómoda y lógica?

Por otra parte, el tipo del "revendedor" es bastante conocido. Suele solicitar un número de entradas no habitual y presentar un aspecto poco parecido a un amante de Wagner o Beethoven —yo lo soy de Bartók, ¡qué le vamos a hacer!—. Ya que se hacen las cosas, ¿por qué no hacerlas del todo? Estoy seguro de que mi queja la comparten ciertos melómanos —¡vaya nombrecito que hemos de arrastrar!—, que piensan que cuando ha sido posible ofrecernos magníficos conciertos a cinco "duretes", será mucho más fácil resolver estos problemas de menor cuantía.

Fernando MAS GARCIA

## TROLEBUS 102

Como madrileños amamos fervorosamente a nuestra capital y nos duelen las cosas, grandes o pequeñas, que tienden a convertir la en un villorrio. Son detalles pequeños, desde luego, pero que acusan un descuido que hay que corregir. Y vamos a lo concreto: El otro día subimos a un autobús del disco 102. La puerta de salida del coche era accionada por una cuerda de la que tiraba el conductor; el cierre se hacía por los mecanismos propios del vehículo. La cuerda no era nueva, acusaba vetustez, por lo que creemos que el feo detalle era ya viejo. Ese mismo día tomamos otro vehículo de la misma línea 102. Observamos al lado del conductor un peñasco, que dificultaba

un principio no supimos qué hacía allí aquel pedrusco; pronto caímos en la cuenta que servía para mantener cerradas las hojas metálicas de la puerta que tapa mecanismos del motor. Ninguna de las dos averías requieren serios trabajos para corregirlas. ¿Por qué salen los coches así a prestar servicio? ¿Es que no hay mecánicos? ¿O es que importa poco sacarlos a la circulación en tales condiciones?

Isidro GONZALEZ HER-  
NANDEZConcurso de artículos sobre  
arquitectura

El Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid crea un premio anual de Prensa.

Los trabajos habrán de aparecer durante el año correspondiente en un diario o revista no profesional de cualquier población española.

Los trabajos publicados deberán ser remitidos al Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, calle del Barquillo, 12 —por duplicado—, antes del día 5 de enero del año a que corresponda el concurso, expresando claramente el nombre y domicilio del autor y que optan al premio anual de Prensa.

El premio será de 10.000 pesetas y dos accésits de 5.000 pesetas cada uno.

## REUNION EN FUENCARRAL

Se reunieron los abonados al servicio de teléfonos de la zona norte de Madrid; creo inútil señalar los motivos de la reunión, suficientemente conocidos por nuestros lectores. No es preciso insistir. Asistí a la reunión por razones informativas; si se quiere, a título de curiosidad, de simple espectador. Vaya por delante la aclaración: ni soy abonado al servicio telefónico, ni, por otra parte, vecino de Fuencarral; a mi barrio la «Compañía» le considera, afortunadamente, parte del municipio madrileño. Hago esta aclaración porque ya algún amigo malicioso me ha dicho:

—¿Qué? ¿Te han retrasado la instalación del teléfono, no es eso?

Pero esto es simple anécdota. Fui a la reunión porque me interesaba conocer la opinión de unos usuarios que se hallan desasistidos de toda consideración por parte de la Compañía. Quería, también, comprobar que sus voces eran muy respetables, pero inútiles. Pretendía, por último, cerciorarme de que sus palabras estaban pronunciadas con un sentido exacto del diálogo que debe presidir las relaciones públicas entre una Compañía concesionaria de un servicio público y unos abonados a ese servicio. No es preciso señalar que de todo ello salí completamente convencido.

En la reunión, por parte de la Comisión representativa, se dio cuenta de cuantas gestiones se han hecho desde el mes de abril hasta la fecha. Las gestiones son innumerables; pacientes y laboriosas. Los resultados, francamente desconsoladores. Nada o casi nada conseguido. La Telefónica no se debuvo a pensar que estas relaciones entre abonados y Empresa pueden ir más allá de enviar todos los meses a un subalterno con los recibos y el listín de las conferencias «interurbanas» que se produjeron dentro del municipio.

Alguien señaló:

—¿Por qué no insistimos y tratamos de ser recibidos por la Dirección de la Compañía?

Otros creían más conveniente redactar un escrito y enviarlo a la Secretaría General de la Compañía; pero no faltó quien recordó —¡a pesar del tiempo transcurrido!— que esto ya se hizo en mayo, y que el escrito, acaso, esté guardando turno para que alguien lo lea. Por último, se señaló la posibilidad de ir a la constitución de una Asociación de usuarios del servicio telefónico.

Las conclusiones finales, en medio de un aire de desesperanza, en una tibia atmósfera de desilusiones, fueron breves: depositar el voto de confianza en la incansa-

ble Comisión representativa, solicitar audiencia con el delegado del Gobierno en la Compañía Telefónica y ponerse al habla con el resto de los barrios del cinturón que se hallan en idéntica situación respecto al servicio de teléfonos.

La reunión, por último, acabó en una prolongada y casi familiar tertulia.

—Ya ve usted— señalaba un practicante que vive en una de las colonias inmediatas al antiguo pueblo de Fuencarral—, a mí me hicieron, incluso, pagar el importe del hilo desde la toma inmediata hasta mi casa. Y luego para cobrarme las llamadas como conferencias interurbanas...

Un tabernero del antiguo pueblo me preguntó:

—Y usted, ¿qué opina de todo esto?

Y yo, claro está, me encogí de hombros.

Antonio IZQUIERDO

## HOTELES MULTADOS

Por la Dirección General del Turismo han sido impuestas las siguientes sanciones:

Multa de 10.000 pesetas al hotel Cairasco, de las Palmas de Gran Canaria, por falta de carteles, cobro de precios abusivos y deficiencia en el servicio de agua caliente.

Multa de 5.000 pesetas a la pensión Residencia Alhambra, de Sitges (Barcelona), por cobrar precios superiores a los autorizados.

Multa de 5.000 pesetas al hotel Casa Curro, de Málaga, por falta de carteles indicadores de precios y deficiencias de servicios.

Multa de 2.000 pesetas a la pensión-restaurante de don Vicente Alonso Arroyo, de Aguilar de Campoo (Palencia), por cobrar precios superiores a los autorizados.

Multa de 2.000 pesetas a la pensión Roma, de Alicante, por deficiencias de servicios y ostentar indebidamente la palabra "hotel".

**Al comprar su billete de LOTERIA pida también un billete para el GRAN SORTEO PRO CHILE**

## CUENTOS DE MADRID

## GENTIL JURISPRUDENCIA

No sé si han leído ustedes que, al otro lado de esta Tierra, en la dorada California, que a tantos hace respirar de ensueños, un digno magistrado de Justicia ha coronado de laurel a nuestra urbe. La información aparecía anoche en los periódicos. El vespertino "Pueblo" nos la transmitía con una cabecera sutilmente patriótica: "El encanto de Madrid, motivo de separación". Y la noticia, en síntesis, venía a decir así: "La actriz de cine Menganita—silenciamos su nombre por no chismorrear—ha obtenido el divorcio. La causa alegada por la estrella es la de que su esposo, Perengano, conocido director de películas, vivió en Madrid desde hace tiempo. El juez de Santa Mónica, que ha entendido del pleito, ha estimado el motivo suficiente..."

Que yo sepa, hasta ahora, ciudad ninguna de este mundo había recibido honores semejantes. A principios del siglo, y aún después, era frecuente oír ciertas lamentaciones a alguna que otra dama:

—¡Lleva tres meses en Ostende, mamá!...

—Pero... ¿qué hace, tanto tiempo, en París?...

—¡Ay, esa Niza del demonio!...

—Ya ves: yo, con los chicos, en Figuera da Forz, ¡y él en Badem-Badem!...

El afán viajero del cónyuge varón siempre fue objeto de censura en la biografía de numerosos matrimonios. Y existían lugares, aureolados por una dulce fama, que robaban el sueño a las esposas con el marido ausente. Pero, de todos modos, de aquellas inquietudes a una sentencia judicial hay enorme distancia. Que vivir en Madrid, constituya delicia prohibida y causa razonable de divorcio, cuando la goza sólo uno de los parientes, nos ofrece, mis queridos lectores, la visión exacta del bendito progreso de la urbe.

Nosotros nos quejamos de tantas cosas de Madrid por ceguera. Los árboles—el "Metro", las cornisas, los socavones, los traperos, la circulación, el estropicio de los motocarros, la escasez de autobuses y la abundancia de obras, y todo lo demás—no nos permite ver el bosque. Hasta que viene un juez californiano, el Señor le bendiga, y nos lo enseña.

Creo que el Ayuntamiento debería ofrecer al digno magistrado que tramita los juicios de divorcio en la ciudad de Santa Mónica, en el condado de Los Angeles, con el que sueña tanta pobre gente, una Medalla de la Villa.

Román ESCOCHADO

## AGENDA

DIA 8 DE DICIEMBRE DE 1960, JUEVES

El sol sale a las 8,25. Se pone a las 17,48.

## NIEVE

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 24 grados a la una hora y los 0,6 a las trece. Nevó con abundancia.

## FESTIVIDAD DEL DIA DE LA MADRE

Hoy jueves, día 8, fiesta de la Inmaculada Concepción de María, se celebra en toda España el Día de la Madre.

Iniciativa feliz del Frente de Juventudes, organización que anteaer precisamente cumplió veinte años de existencia, ha calado profundamente en el alma española y se ha incorporado para siempre a nuestras grandes solemnidades.

Coincidiendo con esta celebración, hoy tendrá lugar un festival organizado por la Jefatura Local de F. E. T. y de las J. O. N. S. del distrito de Retiro, en colaboración con la Sección Femenina y el Frente de Juventudes, que será el primero de una serie de actos culturales, deportivos y recreativos, que, con el título de «Festival de Juventudes», se ofrecen a todos los niños y jóvenes del distrito.

En el de esta tarde, a las cuatro, y por la compañía del Teatro de Títeres de la Sección Femenina, se pondrá en escena la obra «Las andanzas de Pinocho» en el teatro Goya.

## ACTOS EN LA INSTITUCION "SAN ISIDORO" COMO HOMENAJE A LAS MADRES

Tradicionalmente se viene celebrando en esta Escuela-Hogar el Día de la Madre. Los alumnos quieren ofrecer a sus madres ausentes o cercanas el homenaje que ellas merecen.

A este efecto dedican una estampita, en la que consigna un pensamiento recordándose afectuosamente en este día.

Celebrará fiesta tan simpática con actos religiosos, deportivos y literarios. Entre los últimos merecen destacarse la velada teatral, en la que representarán los alumnos medianos y mayores un sainete y un drama.

## FESTIVAL EN EL PALACIO DE LA MUSICA

Organizado por el Grupo de Empresa de la «Empresa Nacional Calvo Sotelo», y para celebrar el día de su Patrona, Santa Bárbara, se celebró el pasado domingo un magnífico festival en el Palacio de la Música dedicado a sus empleados y familiares.

Con la Orquesta Regoli, de Morroco, actuaron los artistas noveles de la Empresa Manuel Sancho, Domingo Martínez y Luis Porras, junto a los consagrados Paco de Alba, Hermanas Espin, Gonzalo Portillo, El Brujo de Maravillas Coros del Centro Gallego de Madrid, Los Gemelos Ginés Toranzo, Marcos Alvar, Elia Flea, Los Cuatro Vargas, Lolita Garrido Danzas del Hogar Canario, Masa Coral «Standard» y el Ballet de Angel Pericet. El espectáculo fue animado por los locutores de La Voz de Madrid Antón García y Chelo Romero. La dirección del festival corrió a cargo de Agustín Romo.

## COLOQUIO EN EL COLEGIO MAYOR "SANTA TERESA"

Hoy jueves, día 8, a las once y quince de la noche, y en la Sala de Capítulos del Colegio Mayor «Santa María» del S. E. U. del Distrito Universitario de Madrid, don Ramón Merino, secretario nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, dirigirá un coloquio sobre el tema «Presente político de España».

## "PROYECCION DE ESPAÑA HACIA EL MUNDO"

En el cuadro de los «Estudios Formativos» del Colegio Mayor «Santiago Apóstol», de la Obra Católica de Asistencia Universitaria, dará su conferencia sobre el tema general «Proyección de España hacia el mundo» don Carlos Martínez de Campos, duque de la Torre, que disertará sobre el tema «España y sus colonias».

La conferencia tendrá lugar mañana viernes, día 9, a las 8,30 de la tarde.

## PROXIMA EXPOSICION DE CASASECA

El próximo sábado, día 10, a las doce de la mañana, y en el Patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial (plaza de la Villa), será inaugurada la Exposición de paisajes de Galicia y bodegones del pintor Casaseca, patrocinada por el Alcalde Presidente.



## INFORMACION LOCAL

## AGENDA

**DÍA 8 DE DICIEMBRE DE 1960. JUEVES**  
**SANTORAL.** — La Inmaculada Concepción.

## CULTOS

**DIRECTORIO DE LA MISA.**—Doble de primera clase con acta privilegiada de tercer orden. Color azul. Misa propia.

## SE APLAZA EL HOMENAJE A CLAUDIO DE LA TORRE

El homenaje que el Hogar Camarero de Madrid dedicará a su vicepresidente, don Claudio de la Torre, con motivo de la reciente concesión del Premio Nacional de Dirección Escénica, queda aplazado hasta el sábado día 10, a las diez de la noche.

## HOY, ELECCIONES DE VOCALES SOCIALES

Hoy jueves, día 8, a partir de las diez de la mañana hasta las dos de la tarde, se celebrarán elecciones de Vocales Sociales de los Sindicatos madrileños en los locales que a continuación se indican:

Actividades Diversas y Alimentación: San Bernardo, 62. Combustibles, Industrias Químicas, Olivo y Vid, Cervezas y Bebidas: José Antonio, 69. Frutos y Productos Hortícolas: San Bernardo, 63; Princesa, 24, y Mercado Central de Frutas. Ganadería: Echegaray, 19. Madera y Corcho: Flora, 1. Metal y Papel, Prensa y Artes Gráficas: Alcalá, 64 (Escuelas Aguirre). Pesca: Mercado Central de Pescados (Puerta de Toledo) y Palma, 27. Piel: Amor de Dios, 1. Textil: José Antonio, 32, y Transportes y Comunicaciones: Flora, 3.

## CAMPAÑA DE NAVIDAD DEL DISTRITO DE UNIVERSIDAD

Los ancianos necesitados residentes en el distrito de Universidad, que cuenten setenta y más años de edad, y los padres de familia numerosa, para poder optar a los socorros y ayudas económicas que con motivo de las próximas Navidades se distribuirán, deberán dirigir sus peticiones desde esta fecha hasta el próximo día 20, a la Junta Municipal de Beneficencia del distrito de Universidad, calle de Alberto Aguilera, número 20.

## FARMACIAS DE GUARDIA

## TURNOS 8.º

Preciados, 14; plaza de Herradores, 2; Cava Baja, 7; Victoria, 6 y 8; plaza de Tirso de Molina, 18; Prado, 6; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122; Jorge Juan, 104; Alcalá, 173; Castiello, 34; calle de Recoletos, 17; Fernando VI, número 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 27; Peligros, 4; Puencarral, 33; Pz, 9; Princesa, 16; paseo de Extremadura, 92; Isaac Peral, 38; Fernando el Católico, 28; Rodríguez San Pedro, número 47; Marqués de Urquijo, 27; Zurbano, 54; Margaritas, 2; Bravo Murillo, 108; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 32 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); avenida del Presidente Carmona, 8; paseo de la Castellana, 70; Armando Palacio Valdés, 7; prolongación de General Mola, 256; María de Molina, número 46; General Pardiñas, 61; Cea Bermúdez, 13; glorieta de Quedo, 6; Sandoval, 4; Ríos Rosas, 14; Serrano, 76; Cartagena, 4; Ferrer del Río, 46; López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Arturo Soria, número 132 (Ciudad Lineal); Hermanos García Noblejas, local 30 (barrio de San Blas); carretera de Aragón, 188; Hermanos Machado, 42 (entrada carretera de Aragón, 100); carretera del Este, 2; Manilla, hotel 45 (colonia de San Vicente); paseo de los Olivos, 100 (barrio Extremadura); carretera de Extremadura, 60; Tabernillas, 19; Rascón, 24 (barrio Progreso); carretera de Toledo, 22; Antonio Leyva, 41; Isabella Usera, 29; Antonio López, 152; (colonia del Tercio); General Ricardos, 173; camino de las Animas, número 344 (Carabanchel Bajo); plaza de la Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); Alejandro Morán, 8; paseo de las Delicias, 106; Batalla del Salado, 12; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atocha, 114; Narciso Serra, 12; avenida de la Ciudad de Barcelona, 99 (antes Párrico); Robles, 2 (Puente de Vallecas); Puerto Bonafina, 24 (Puente de Vallecas); Puerto Monasterio, número 7 (Puente de Vallecas); y avenida del Mediterráneo (Bloque Madrileño Textil).

**Cupón de los Ciegos**  
 NUMERO PREMIADO AYER

396

## UNION EUROPEA PARA LA COORDINACION DE LA PRODUCCION Y TRANSPORTE DE ELECTRICIDAD

LAS MODALIDADES DE ESTA AGRUPACION FUERON EXPUESTAS POR M. RENE HOCHREUTINER EN EL CICLO ORGANIZADO POR EL MINISTERIO DE INDUSTRIA

Bajo la presidencia del Subsecretario de Industria, don Alejandro Suárez y Fernández Pello, continuó ayer el ciclo de conferencias que, bajo el tema general de "Intercambios internacionales de Energía Eléctrica, se viene dando en el Patronato "Juan de la Cierva", de Investigaciones Técnicas, organizado por el Ministerio de Industria. Hizo la presentación don José Antonio de Artigas, presidente de la Comisión Permanente de Electricidad, y M. René Hochreutiner, presidente de la Unión para la Coordinación de la Producción y del Transporte de Electricidad (U.C.P.T.E.).

En su conferencia, al referirse a la evolución de la interconexión en Europa Occidental, el señor Hochreutiner aludió a los países de Austria, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, República Federal de Alemania y Suiza, cuyos intercambios de energía representaron en 1958 el 86 por 100 de los intercambios de Europa.

Demuestra que en una lenta evolución las redes primeramente de importancia regional fueron interconectadas para formar las redes nacionales, y únicamente después de la segunda guerra mundial fue

realizada la marcha en paralelo de las mismas.

En la actualidad, no sólo líneas

## INAUGURACION DEL CURSO "HOMENAJE A VELAZQUEZ"

LA PRIMERA LECCION FUE PRONUNCIADA POR EL MARQUES DE LOZOYA

En el Instituto de Cultura Hispánica ha comenzado el curso "Homenaje a Velázquez", que organiza la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, en colaboración con el Instituto de Cultura Hispánica. Presidieron el acto, entre otras personalidades, el decano de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid don José Camón Aznar: el embajador de Costa Rica y el director del Instituto, don Blas Piñar.

Pronunció la lección inaugural el marqués del Lozoya, que habló acerca de "Estatuas ecuestres en Velázquez".

de 220.000 voltios unen todas las redes nacionales, sino que se puede prever en un futuro próximo una interconexión a una tensión más elevada, es decir, a 380.000 voltios, que vendrá a reforzar los enlaces internacionales existentes.

Hace resaltar la particular posición geográfica en el centro de Europa de los ocho países citados, que tienen todos dos o tres fronteras comunes con países que son entre ellos vecinos.

El señor Hochreutiner explica las razones por las cuales se ha debido pasar de los intercambios bilaterales de energía a los multilaterales.

Es cierto que estos intercambios multilaterales exigen una colaboración internacional mucho más estrecha, tanto desde el punto de vista técnico como en el de explotación.

Las Empresas de electricidad responsables de la interconexión internacional, y cuyo número es de veinte aproximadamente, han previsto una estrecha coordinación. En los países en que existe un organismo central es éste quien realiza los intercambios de energía con el extranjero. En los países en que se ha mantenido un sistema descentralizado, son las Empresas responsables quienes se entienden entre ellas para regular los tránsitos internacionales de energía.

A fin de reforzar la cooperación de estas Empresas desde el punto de vista técnico, fue fundada en 1951 la Unión para la Coordinación de la Producción y del Transporte de Electricidad (U. C. P. T. E.).

Esta Unión tiene por objeto la búsqueda de la mejor utilización de los medios de producción y de transporte de energía eléctrica existentes o eventualmente crear la base de una cooperación completamente voluntaria. Forman parte de esta Unión, las personalidades responsables y los especialistas de las grandes Empresas de electricidad, así como los representantes de los organismos oficiales competentes de estos países.

La acción de la U. C. P. T. E. se limita a dar a sus miembros todas las informaciones necesarias que les permitan asegurar en las mejores condiciones posibles la coordinación de la producción y el transporte de energía eléctrica, así como estudiar por medio de grupos de expertos todos los problemas técnicos planteados por la marcha en paralelo de las redes nacionales y la explotación de medios de producción y transporte.

Un examen somero de la evolución de las interconexiones en Europa occidental limitado a los ocho países de la U. C. P. T. E., hace aparecer el valor del trabajo de cooperación que ha sido realizado.

Conscientes de su responsabilidad, las Empresas de electricidad han desarrollado, en el curso de los pasados años sus enlaces, a fin de facilitar y ampliar los intercambios. Una red a 110.000, 150.000 y 220.000 voltios, cuya capacidad de transporte crece sin cesar, se extiende a todos los países de la Unión para la Coordinación de la Producción y del Transporte de Electricidad. La arquitectura de esta red no se ha visto influenciada por las fronteras políticas que han demostrado ser muy permeables a estos enlaces internacionales.

Por la puesta en paralelo de todas las instalaciones de producción se ha realizado en 1960 una explotación interconectada que sobrepasa los cuarenta y siete millones de kilovatios. Por otra parte, los intercambios internacionales de energía en 1959 han sobrepasado la cifra de nueve mil millones de kilovatios-hora.

La próxima conferencia está anunciada para mañana, día 9, a cargo de M. Pierre Sevette, director de la División de la Energía, Comisión económica para Europa de las Naciones Unidas.

## "Don Enrique el Navegante y sus planes políticos de integridad afroatlántica"

CONFERENCIA DE DON ANTONIO RUMEU DE ARMAS EN INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, dentro del ciclo organizado por el Instituto de Estudios Africanos, pronunció una interesante conferencia el catedrático de la Universidad de Madrid y consejero del Patronato "Menéndez y Pelayo" del C. S. I. C., don Antonio Rumeu de Armas, sobre el tema: "Don Enrique el Navegante y sus planes políticos de integridad afroatlántica".

Destacó el conferenciante los rasgos más salientes de la personalidad de don Enrique el Navegante, refiriéndose a la exaltación exagerada que se ha hecho del hombre y su obra en perjuicio de su auténtica fisonomía histórica. Expuso el desarrollo de sus planes descubridores y se refirió, por último, a su postura en defensa de la dominación integral de África y el Atlántico, que le llevó a rivalizar con Castilla, dados los intereses de esta nación en aquellos mismos escenarios.

El acto fue presidido por el director general de Plazas y Provincias Africanas y del Instituto de Estudios Africanos.

## "RESINACIÓN DE LOS PINARES ESPAÑOLES Y TRANSFORMACION INDUSTRIAL DE SUS PRODUCTOS"

En la Escuela de Ingenieros de Montes ha dado una conferencia sobre la resinación de nuestros pinares y la industria resinera española el ingeniero de Montes del Instituto Forestal de Investigaciones, don Fernando Nájera.

"La historia de esta industria señaló—parte del Génesis, cuando Dios dijo a Noé que calafatease con pez el Arca de Salvación; no hay, por consiguiente, con constancia escrita, otra actividad humana más noble ni más antigua.

Hizo un estudio analítico de los sistemas de resinación actualmente empleados y la solución más adecuada para los pinares españoles, tanto en la resinación a vida como a muerte.

A continuación examinó los procesos industriales que actualmente se emplean en el mundo y la adaptación de las mieras técnicas a la mejora de la industria resinera nacional.

La última parte la dedica al estado actual y futuro de los montes resineros españoles, y especialmente al espléndido porvenir de los pinares de Galicia, que en breve pueden hacer de España el primer país resinero de Europa.

## DON RAFAEL A. ARNANZ, EN LA CASA DE LA MANCHA

En la Casa de la Mancha ha pronunciado una conferencia-charla, bajo el tema "Nuevas perspectivas becquerianas", don Rafael A. Aranz Delgado, discípulo del famoso charlista y académico don Federico García Sanchiz.

Después de trazar una imagen del romanticismo, hizo referencia a la posible existencia, además del analfabetismo genérico y común a otros analfabetismos parciales enfrentado el hombre con temas perfectamente profundos y complejos. Uno de éstos es el analfabetismo amoroso frente al cual puede considerarse Bécquer el verdadero amanuense o memorialista de la adolescencia y juventud iletrada en vida efectiva.

**POR 50 PESETAS**  
**2.000.000**  
**ESPAÑA por CHILE**  
 Venta  
 en Loterías y Correos



# BOLSA MAS EQUILIBRADA DE TENDENCIA

Como en las jornadas anteriores la atención del público se ha circunscrito a los valores que tienen en curso operaciones de ampliación de capital, y fueron las acciones de estos y los respectivos cupones hacia donde se canalizó la escasa demanda existente. Siguen, pues, los compradores mostrando gran interés por las ampliaciones de capital, en tanto que abandonan los demás valores, aun cuando en bastantes de ellos la inversión constituiría un acierto por el bajo nivel de los tipos de cotización y la elevada rentabilidad neta de los títulos. Ben está, sin embargo, que las ampliaciones, ampliamente asistidas por el dinero del público, se convierten con su buena tendencia en el único aliciente de las Bolsas.

En los restantes valores, en vísperas de una jornada inhábil por la festividad de hoy, la Bolsa estuvo ayer algo más equilibrada, dejando entrever, principalmente al final de la sesión, ciertas posibilidades de contención del persistente aunque suave reajuste que se viene produciendo desde hace casi tres semanas. De todas formas, en las diferencias continuaron predominando los signos negativos, que aunque de cuantía mínima en la mayoría de los casos, tienen su trascendencia por el bajo nivel a que han llegado los precios. Pero apenas hay diferencias entre los números de alzas y de bajas.

Tras de la hora oficial de contratación se acentuó la impresión de mayor estabilidad, según hemos dicho, y parecía que la próxima jornada hábil, la del viernes, puede ser algo más entonada y resistente que las precedentes.

Pese a esta mayor inclinación al equilibrio, el departamento de electricidad fue uno de los más flojos, sobresaliendo Iberduero que bajó tres enteros más al operar a 274. Por su parte la Fecsa retrocedió en hasta 185, con pérdida de dos enteros, y Viesgo cedió otros tantos, hasta 190, dejándose dor cuartillos Leonesas y H. Española, a los cierres de 131.50 y 254, respectivamente. Los demás valores tratados repitieron el precedente, salvo Moncabril, que recuperó un entero al operar a 100. Unión E. M. otro,

hasta 184, y Síl dos cuartillos, hasta 161.

En el sector de arbitraje la tónica fue irregular, destacando entre los que subieron las acciones de Hornos, que alzan cinco enteros, hasta 182, quedando a 180 en Barcelona y a 179,50 en Bilbao. Por su parte, Unquinesa subió cuatro hasta 265; Felguera, uno, hasta 153, y Energía e I. Aragonesas y Explosivos se revalorizaron en dos cuartillos a los cierres de 147,50 y 258,50, respectivamente. Por el contrario, Rif bajó diez puntos, hasta 400; Española de Petróleos, dos, hasta 558, y Ponferrada, uno, al operar a 615. No se hicieron en esta ocasión las acciones de Auxiliar ni otras de habitual cotización.

Por lo que se refiere a los valores bancarios estuvieron más encalmados, repitiendo el precedente la mayoría de los valores que fueron tratados. Unicamente lo modificaron las acciones de Hipotecario, que a zaron un entero al operar a 291; Crédito Industrial, que bajó uno y medio, hasta 145, y Popular que perdió un entero al cierre de 371.

En alimentación se mantienen las acciones de El Águila, mientras que experimentaron ligeros retrocesos, de un entero. Azucarera y Ebro a los cierres de 174 y 402, respectivamente.

En el resto del mercado, las Telefónicas subieron un entero y medio, hasta 161,50—Bilbao, 162—revalorizándose en cuatro enteros Bami, hasta a 102; C. Metálicas en otros cuatro, hasta 114 y el Metro en dos y medio, al subir hasta 151,50. Naviera Aznar, tras algunas semanas sin operar se revalorizaron al nivel de la Bolsa de Bilbao, con alza de 36,50 enteros, al subir hasta 240; Santa Ana alzó tres, hasta 84, y las S. at y Manufacturas Metálicas Madrid fias subieron un entero a los cerres de 220,50 y 35, respectivamente. Por el contrario, Unión y Fénix bajó otros 50 puntos, hasta 7,050; Snlace se dejó tres enteros, hasta 201, y Portland Valderrivas y Ladrillos Valdeirivas, cinco, a los cierres de 353 y 190. Finalmente, la Inmobiliaria Metro perdió 1,25 enteros, hasta 130, e Hidrocivil uno, al cierre de 100.

En el mercado de derechos de suscripción los de Telefónica se hicieron a 38,50—más altos que en Bilbao y Barcelona—con ventaja de 1,25 p. ntos, y los de Hornos a 38,25, con alza de 2,25, apreciándose la existencia de bastante pedido. En Bilbao se hicieron a 40 pesetas.

Continúa siendo muy fluida la afluencia de dinero para las emisiones de valores de renta fija. Ayer se cerró la suscripción de obligaciones de la Electra de Madrid. Los suscriptores se adelantaron mucho a hacer sus pedidos, pues los Bancos no abrían oficialmente sus ventanillas hasta mañana día 9. Ese adelanto prueba tanto el prestigio de la entidad emisora como la buena disposición del ahorro hacia estas inversiones en valores de renta fija.

Por 50 pesetas  
Un televisor  
Por 50 pesetas  
Una motocicleta  
Por 50 pesetas  
Un automóvil  
Por 50 pesetas  
Un piso de  
2.000.00  
Adquiera su billete en  
Loterías y Correos

## Compañía Electra Madrid, S. A.

ADUANA, 29

MADRID

### EMISION DE OBLIGACIONES

Esta Compañía se complace en comunicar al público que en el momento presente ha recibido solicitudes de suscripción para la totalidad de los títulos (100.000.000 de pesetas) que constituyen la actual emisión de obligaciones.

Madrid, 7 de diciembre de 1960.

#### FONDOS PUBLICOS

	Ante-rior	Del día	Dife- rencia
4 % Inter. ... ..	87,80	87,80	=
4 % Ext. ... ..	101,50	102,25	+ 0,75
A. 1908 4 % ... ..	102,—	102,—	=
3 % 1928 s/1 ... ..	97,50	99,—	+ 1,50
4 % en s/1 ... ..	103,50	103,50	=
4 % nov. s/1 ... ..	102,75	103,—	+ 0,25
Am. 3,50 % ... ..	100,—	100,50	+ 0,50
Tros 3 % 1954 ... ..	100,—	»	»
Tesoros 3 % 1955 ... ..	100,—	»	»
Idem No. 1956 ... ..	100,—	»	»

#### AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ... ..	92,—	92,—	=
» 1918 ... ..	84,—	81,—	- 3,—
Mejoras U. ... ..	88,50	»	»
Subsuelo ... ..	76,—	»	»
Vs. 1929 ... ..	78,—	»	»
» 1931 Int. ... ..	80,—	80,—	=
» 1931 En. ... ..	81,—	80,—	- 1,—
» 1941 ... ..	75,—	»	»
» 1946 ... ..	78,—	80,—	+ 2,—

#### OTROS FONDOS

I. N. Colón ... ..	98,65	»	»
Hidr. Ebro 6 % ... ..	99,50	»	»
» a 5 % ... ..	97,—	»	»
Rec. Nac. ... ..	102,75	102,75	=
Renfe ... ..	101,—	101,—	=
Tánger-Fez ... ..	70,40	»	»
Marruecos 5 % ... ..	58,—	»	»
Em. Majzen ... ..	81,70	»	»
Em. Austriaco ... ..	100,—	»	»

#### CEDULAS

Hip. 4 % lib. ... ..	97,50	97,75	+ 0,25
» 4 % ... ..	86,—	»	»
» 4,50 A % ... ..	80,—	80,—	=
» 4,50 B % ... ..	80,75	80,—	- 0,75
» 4,50 C % ... ..	81,—	81,—	=
» 4,50 exent. ... ..	101,—	101,—	=
» 5 % exent. ... ..	103,—	103,50	+ 0,50
C. L. 4 % in. ... ..	99,—	»	»
» 4 % lot. ... ..	103,—	102,50	- 0,50
» preferentes ... ..	105,—	105,—	=

#### OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ... ..	85,50	»	»
Chade 6 % ... ..	100,50	»	»
» 5,50 ... ..	98,—	»	»
» bonos ... ..	101,—	»	»
Albercne 1951 ... ..	79,—	»	»
S. Nan. 6 % ... ..	71,—	»	»
C. Española ... ..	80,—	»	»
F. Mieres ... ..	80,—	»	»
B. Camp. 49 ... ..	100,—	»	»
Explosivos ... ..	95,—	»	»
Hornos ... ..	91,—	»	»
Telefónica ... ..	99,—	99,—	=
Penarfoya ... ..	97,50	»	»

#### ACCIONES

##### Bancos

España ... ..	680,—	680,—	=
Exterior ... ..	280,—	280,—	=
Id. nuev. ... ..	267,—	»	»
Hipotecario ... ..	290,—	291,—	+ 1,—
Credit. Local ... ..	355,—	»	»
Esp. Crédito ... ..	670,—	670,—	=
Hisp. Am. ... ..	522,—	522,—	=
Central ... ..	564,—	564,—	=
Rural-Mediterráneo ... ..	215,—	»	»
Cr. Ind. ... ..	146,50	145,—	- 1,50
Ibérico ... ..	435,—	»	»
Lóp. Quesada ... ..	725,—	»	»
Mer. Ind. ... ..	254,—	254,—	=
Popular E. ... ..	372,—	371,—	- 1,—
B. Gral. C. Ind. ... ..	266,—	266,—	=
Gijón ... ..	440,—	»	»
Herrero ... ..	500,—	»	»

#### ALIMENTACION

Agulla ... ..	429,—	429,—	=
Azucarera ... ..	175,—	174,—	- 1,—
Id. Madrid ... ..	250,—	»	»
Ebro ... ..	403,—	402,—	- 1,—

#### CEMENTOS

Cementos Alba ... ..	140,—	»	»
Fin. Minera ... ..	255,—	»	»
P. Valdeirivas ... ..	358,—	353,—	- 5,—

#### CONSTRUCCION

Lucsa ... ..	100,—	»	»
L. Valdeirivas ... ..	195,—	190,—	- 5,—
Hidrocivil ... ..	101,—	100,—	- 1,—
C. Gl. Esp. ... ..	73,—	»	»
Dragados ... ..	178,—	»	»

#### ELECTRICIDAD

Langreo ... ..	161,—	»	»
U. E. M. ... ..	183,—	184,—	+ 1,—
Id. nuevas ... ..	175,—	»	»
Cooperativas ... ..	163,—	»	»
Hid. Española ... ..	254,50	254,—	- 0,50
Id. nuevas ... ..	244,—	243,—	- 1,—
Chorro ... ..	126,—	126,—	=
S. del Nansa ... ..	111,—	111,—	=

#### ELECTRICIDAD (Continuación)

	Ante-rior	Del día	Dife- rencia
Sevillana ... ..	145,50	145,—	- 0,50
Id. nuevas ... ..	150,—	»	»
Iberduero ord. ... ..	277,—	274,—	- 3,—
Duero 6 % ... ..	265,—	262,—	- 3,—
C. E. A. ... ..	38,—	»	»
Chades ... ..	300,—	»	»
» D ... ..	300,—	»	»
» E ... ..	300,—	»	»
Telefónica ... ..	160,—	161,50	+ 1,50
Fecsa ... ..	187,—	185,—	- 2,—
Fenosa ... ..	162,—	162,—	=
E. Leonesas ... ..	132,—	131,50	- 0,50
Ele. Viesgo ... ..	192,—	190,—	- 2,—
E. R. Zarag. ... ..	133,50	133,50	=
Gallega ... ..	172,—	»	»
H. Cantábrico ... ..	148,50	»	»
Id. Nuevas ... ..	139,—	139,—	=
Moncabril ... ..	99,—	100,—	+ 1,—
S del Sil ... ..	160,50	161,—	+ 0,50

#### INMOBILIARIAS

Alcázar ... ..	77,—	76,50	- 0,50
Aspe ... ..	22,—	22,—	=
Asturiana ... ..	68,—	»	»
Bami ... ..	98,—	102,—	+ 4,—
Calisa ... ..	10,—	»	»
Cantabria ... ..	68,—	»	»
Centro ... ..	128,—	»	»
Ceisa ... ..	91,50	91,50	=
C. Hispánico ... ..	15,—	17,—	+ 2,—
El Carmen ... ..	70,—	»	»
Fisa ... ..	250,—	»	»
Hispana ... ..	93,—	»	»
Layetana ... ..	32,—	30,—	- 2,—
Metropolitana ... ..	131,25	130,—	- 1,25
Id. nuevas ... ..	137,—	»	»
Rubán ... ..	170,—	»	»
Urbis ... ..	75,—	»	»
Vacesa ... ..	99,50	»	»
Uresa ... ..	100,—	»	»
Urb. Met. ... ..	397,—	398,—	+ 1,—
Urvacesa ... ..	100,—	»	»
Encinar ... ..	53,—	»	»

#### METALURGICAS

Hornos ... ..	177,—	182,—	+ 5,—
Id. nuevas ... ..	202,—	»	»
Auxiliar F. C. ... ..	218,—	»	»
Boet. y Nav. ... ..	84,—	»	»
Com. Hierros ... ..	130,—	»	»
O. Metálicas ord. ... ..	110,—	114,—	+ 4,—
» pref. ... ..	110,—	114,—	+ 4,—
Ac. Tudor ... ..	700,—	»	»
M. Santa Ana ... ..	81,—	84,—	+ 3,—
L. A. S. Bárbara ... ..	106,—	105,—	- 1,—
M. M. Madrileñas ... ..	34,—	35,—	+ 1,—
Material y Const. ... ..	123,—	»	»

#### MINERAS

Rif ... ..	410,—	400,—	- 10,—
Ponferrada ... ..	616,—	615,—	- 1,—
Felguera ... ..	152,—	153,—	+ 1,—
Almagrera ... ..	30,—	»	»
Centenillo ... ..	105,—	»	»
Guindos ... ..	76,—	»	»

#### QUIMICAS

C. E. P. A. ... ..	163,—	»	»
E. I. Aragonesas ... ..	147,—	147,50	+ 0,50
Explosivos ... ..	258,—	258,50	+ 0,50
H. Nitro ... ..	119,—	»	»
Liofar pref. ... ..	60,—	»	»
Gai ... ..	270,—	»	»
I. Q. Canarias ... ..	226,—	»	»
Petróleos ... ..	560,—	558,—	- 2,—
P. Q. Sint. ... ..	153,—	»	»
Unquinesa ... ..	261,—	265,—	+ 4,—
Resinera ... ..	170,—	»	»

#### SEGUROS

Hermes ... ..	525,—	»	»
La Estrella ... ..	246,—	»	»
U. Fénix ... ..	7.100,—	7.050,—	- 50,—

#### SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ... ..	134,—	»	»
Insa ... ..	103,—	103,—	=
Vamosa ... ..	109,—	»	»

#### VARIAS

Campsá ... ..	174,—	174,—	=
A. Tabacos ... ..	42,—	»	»
Tabacalera ... ..	191,—	191,—	=
C. N. Almadra ... ..	1.250,—	»	»
Naval ord. ... ..	117,—	117,—	=
N. Aznar ... ..	203,50	240,—	+ 36,50
Seat ... ..	219,50	220,50	+ 1,—
Transmediterránea ... ..	161,50	»	»
U. N. Levante ... ..	120,—	120,—	=
Papelera Española ... ..	300,—	»	»
Papeleras Reunidas ... ..	110,—	110,—	=
Metro Mad. ... ..	149,—	151,50	+ 2,50
Fefasa ... ..	130,—	»	»
Snlace ... ..	204,—	201,—	- 3,—



## El encuentro Francia-España de balonmano se celebrará en el estadio Pierre de Coubertin

### LOS FRANCESES NO DECIDIRÁN SU EQUIPO HASTA MAÑANA

PARIS. — El equipo nacional francés de balonmano que se enfrentará a España en el partido de vuelta, decisivo para la fase previa del Campeonato mundial, el sábado próximo por la noche, será comunicado el viernes.

La Federación Francesa ha anunciado los nombres de los 15 jugadores convocados al entrenamiento final del viernes, después del cual se comunicará la alineación.

Se trata de éstos: Ferrière, Seiller, Silvestro, Decamin, De Billy, Azeguel, Maurice, Friedrich, Otternaud, Paolini, Moneghetti, Thomas, Giménez, Portes y Goupy.

El encuentro España-Francia se disputará en el estadio cubierto Pierre de Coubertin. (Alfil.)

LEA USTED

"M A R C A"

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

## ESTA TARDE, EN EL METROPOLITANO, EL DESEMPEÑO DE COPA GIRON-CADIZ

Esta tarde, si el tiempo lo permite, quedarán liquidados los dos últimos desempates de los cuatro que se dieron en la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo.

A las tres y media, en el Estadio Metropolitano, se enfrentarán el Gijón y el Cádiz, mientras en el zaragozano terreno de La Romareda jugarán el Rayo y el Sestao.

La clasificación de los dos equipos que se enfrentarán en Madrid, dentro de sus respectivos grupos en la Liga, indican una ventaja nada despreciable a favor de los gaditanos, ya que éstos marchan en segundo lugar, con diecisiete puntos, mientras los asturianos ocupan el noveno lugar del suyo, con solo doce. Pero como una cosa es la Liga, torneo de la regularidad, y otra muy distinta un desempate de Copa, lo más probable es que el partido de esta tarde sea muy nivelado, y que el que logre decirlo a su favor lo consiga por escasa diferencia y después de luchar mucho durante todo su desarrollo. Aun así, y a pesar del mal estado en que se encontrará el terreno de juego, más propicio a los nortños que a los del Sur, el Cádiz sale como ligero favorito, ya que lleva cuatro partidos

sin conocer la derrota, y entre los equipos a quienes venció últimamente figuran el Tenerife, el Córdoba y el Málaga.

Tanto el Gijón como el Cádiz se encuentran desde ayer en Madrid, y si bien no se conocen de manera firme sus alineaciones, lo más probable es que difieran escasamente de las que presentaron el pasado domingo, o sea las siguientes:

GIRON: Barea; Cerrillo, Altisent, Martínez, Arbaizar, Medina; Iglesias, Montes, Ortiz, Biempica y Beascochea.

CADIZ: Sierra; Portus, Marquitos II, Capin; Naranjo, Moro; Pedrusco, Bolea, Miguel, Torres y Urdiales.

M. B.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

## AGÜERO Y RÍOS, SUSPENDIDOS POR CUATRO PARTIDOS Y RUIZ SOSA POR DOS

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

### JUGADORES

**Primera División.** — Suspender por cuatro partidos oficiales a Juan Bautista Agüero (Sevilla Club de Fútbol) y Eusebio Ríos (Real Betis Balompié), por agresión mutua, y por dos partidos oficiales a Manuel Ruiz Sosa (Sevilla C. F.), por intento de agresión a un contrario.

Hacer objeto de doble amonestación e imponer multa a Jesús María Pereda (Sevilla C. F.), por pérdida deliberada de tiempo, siendo reiterante.

Imponer multa a Juan Manuel Tartilán y Juan Maraver (Sevilla C. F.) y Alfredo Hugo Rojas (Real Betis Balompié), por formular reparos al árbitro.

**Segunda División.** — Suspender por ocho partidos oficiales a José Aznar (C. R. Murcia), por agresión a un contrario, siendo reincidente.

Amonestar y multar a Tomás González (S. D. Indauchu), José Ramón Marsal (A. D. Plus Ultra) y José Soler (C. At. Ceuta), por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a Agustín García Cerrillo (R. Gijón) y Juan Luis Abasolo (Baracaldo A. H.), por incorrección mutua, y a Miguel San Román, Eduardo Vilchez, Ramón de Pablo Marañón, José Rives y José García (Club Recreativo Murcia) y Pedro Buendía (A. D. Rayo Vallecano), por formular reparos al árbitro, siendo este último reiterante.

### ENTRENADORES

Aplicar las amonestaciones y multas correspondientes a los entrenadores del Sevilla C. F., Real Betis Balompié y C. R. Murcia.

## Gran número de aficionados vallisoletanos vendrán el domingo a Chamartín

SE DA COMO SEGURA LA REAPARICION DE MIRLO

VALLADOLID. — Con vistas al encuentro que el domingo disputará el Club titular en el Estadio Santiago Bernabéu se han reanudado los entrenamientos semanales.

Se da como segura la reaparición de Mirlo, pero aún es pronto para saber el equipo que designará Eguiluz.

No se esperan cambios notables. Acaso una sola variación con respecto al equipo que actuó frente al Granada, motivada por la supuesta reaparición del citado jugador.

La afición vallisoletana, con los triunfos últimamente cosechados y el mejor juego que ahora viene realizando su equipo ha recobrado su interés. Buena prueba de ello es que a Madrid se desplazará gran número de incondicionales, e incluso se anuncia la organización de un tren especial

### COPA DE EUROPA

## El Spartak de Checoslovaquia, clasificado para los cuartos de final

AYER, EN ATENAS, EMPATO A CERO CON EL PANATHENAIKOS

ATENAS. — El Spartak de Praga y el Panathenaikos de Atenas han igualado ayer tarde a cero goles en el partido de vuelta correspondiente a su eliminatoria de octavos de final para la Copa de Europa de campeones ligeros.

Con el empate de ayer, el equipo checoslovaco se califica para los cuartos de final, ya que en el primer partido, celebrado el 6 del pasado mes de noviembre, el resultado fue de 1 a 0 favorable al Spartak.

El la próxima eliminatoria, el

conjunto checoslovaco se enfrentará al Barcelona en España. (Alfil.)

### EL AARHUS NO TIENE ESPERANZAS FRENTE AL BENFICA

COPENHAGUE. — El representante de Dinamarca en la Copa de Europa, el A. G. F. Aarhus, no tiene grandes esperanzas de calificarse para las semifinales. En los cuartos de final tiene como rival al Benfica de Lisboa.

Habrán dificultades para el establecimiento de las fechas de celebración de los dos partidos de la eliminatoria. El equipo del Aarhus prefiere jugar el primero en su casa, para que el terreno se encuentre en buenas condiciones todavía, ya que, más adelante, se huela por la inclemencia del tiempo. El equipo danés prefiere celebrar ambos encuentros cuanto antes posible, por creer que ahora están en forma sus jugadores, pero, por otra parte, se sabe que el Benfica propondrá jugar el primer partido el 22 de febrero en Lisboa, y el de vuelta en Aarhus el 3 de marzo. Para esta última fecha los campos de fútbol de Dinamarca se encuentran prácticamente impracticables. (Alfil.)

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO 11 DE DICIEMBRE, A LAS 4.15 DE LA TARDE  
CAMPEONATO DE LIGA — PRIMERA DIVISION

## Real Valladolid - Real Madrid C. de F.

ESTE PARTIDO ES EL SEPTIMO DEL ABONO DE LA PRESENTE TEMPORADA

### VENTA DE LOCALIDADES

DE TODAS CLASES: EL JUEVES, VIERNES Y SABADO, en las taquillas de Alfonso XI, núm. 6, de 7 a 10 de la noche. SABADO y DOMINGO, en las mismas taquillas, de 11 de la mañana a 1.30 de la tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: En las taquillas de Palos de Moguer, núm. 36, de 7 a 10 de la noche, y en las del Estadio, de 4 a 7 de la tarde, el JUEVES, VIERNES Y SABADO. El DOMINGO, día del partido, en las taquillas de Palos de Moguer, 36, y en las del Estadio, de 11 de la mañana a 1.30 de la tarde.

En las taquillas del ESTADIO, las sobrantes, si las hubiere, el DOMINGO, día del partido, desde las 2.45 de la tarde.

Los señores socios del Real Madrid deberán exhibir el carnet y recibo corriente de pago.

## SEGURA INVERSION DE CAPITAL

12% NETO

Con progresiva revalorización en el Barrio de nueva construcción  
MEJOR SITUADO DE MADRID

- Comprando pisos y alquilándolos a su renta legal.
- Alquileres revisables cada 5 años según el índice de coste de vida
- ADMINISTRACION por parte de la Empresa de los pisos vendidos.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 38.000 Ptas.  
MENSUALIDAD DESDE 850 PTS. DURANTE 10 AÑOS

### Información:

(SERVICIO PERMANENTE de 10 mañana a 9 noche)

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izda.  
EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Final calle Alcáide López Casero  
EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 34.  
SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
Propietario: JOSE BANUS

## NUEVO PLAZO PARA LA

# REVISION

## DE LOS PERMISOS DE CONDUCCION

TERMINA EL PROXIMO DIA 30

Con el fin de dar facilidades a los usuarios que por diversas causas no hayan revisado su permiso de conducción en los plazos ordenados con anterioridad, a pesar de haber sido divulgados éstos ampliamente, el Consejo de Ministros ha aprobado, a propuesta del Ministro de la Gobernación, un decreto por el que se habilita un nuevo plazo para revisar los permisos de conducción expedidos con anterioridad al 12 de octubre de 1957, así como los de primera clase y primera clase especial expedidos o revisados entre la fecha indicada y el 31 de diciembre de 1957. Dicho plazo expirará el 31 de diciembre próximo.

No obstante, este nuevo plazo no autoriza a los titulares de dichos permisos a conducir vehículos a motor sin haber efectuado previamente la revisión.

Esta puede solicitarse por correspondencia, conforme a las normas establecidas.

JERATURA CENTRAL DE TRAFICO



## GALIANA Y SOMBRITA DISPUTARAN EL TITULO NACIONAL DE LOS LIGEROS

EL COMBATE SE CELEBRARA EL DIA 17 EN SANTA CRUZ DE TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. El combate de boxeo entre Fred Galiana y Sombrita, valedero para el título nacional de los pesos ligeros, se celebrará en esta capital el próximo día 17 de diciembre, según ha dispuesto la Federación Española de Boxeo, que ha concedido a la Regional tinerfeña la organización del importante acontecimiento deportivo.

Juan Alborno Hernández "Sombrita" cuenta con un corto y brillante historial. Se inició en el pugilismo en el año 1951, cuando contaba diecisiete años, y sólo estuvo unos meses en activo, para reaparecer siete años después en el campo

aficionado. En 1958 realizó una brillante campaña, obteniendo 19 victorias consecutivas, lo que le valió representar a Tenerife en los Campeonatos de España del siguiente año, en los que logró el título nacional de los ligeros y fue considerado como el púgil más sobresaliente de la competición nacional. En los Juegos del Mediterráneo celebrados en el Líbano logró una medalla de bronce y fue eliminado ante el turco Inam, a pesar de hacer mejor combate. En el campo profesional su carrera también es meteórica y no conoce la derrota ni el combate nulo en los doce encuentros que lleva disputados. Después de proclamarse campeón de Canarias al vencer a Mario, ha triunfado sobre Cecilia III, Chiquitón, De Sosa, Bergentiño Cuñado, Bohy Ros, Franck García y Fragoso.

A pesar de su estatura—1,760—no tiene problemas con el peso, ya que se mantiene fácilmente en los 61 kilos. (Alfil.)

### DERROTA DE LEN MATTHEWS EN FILADELFIA

FILADELFIA (Estados Unidos).—Len Matthews, de Filadelfia, considerado como el número 1 para la disputa del título del peso ligero, que posee Joe Browns, campeón del mundo, ha sido vencido anteayer por puntos al término de diez asaltos por Doug Vaillant, de Cuba, al que se considera que ocupa el octavo puesto entre los aspirantes a dicho título.

Vaillant tuvo la decisión unánime de los jueces del combate, y durante el primer asalto castigó con golpes cortos de izquierda a Matthews, poniéndolo casi al borde del fuera de combate. (Alfil.)

## MAÑANA COMIENZA LA SEMIFINAL ITALIA-ESTADOS UNIDOS DE LA COPA DAVIS

EL SORTEO DE PARTIDOS SE CELEBRARA HOY A MEDIODÍA

PERTH (Australia).—El temperamento del italiano Nicola Pietrangeli y la habilidad del norteamericano Earl Buchholz jugarán un papel muy importante en la final inter-zonal de la Copa Davis, que, entre Italia y los Estados Unidos, se celebrará mañana en esta ciudad.

Existe gran animación entre los aficionados al tenis, que creen que el presente puede ser el año en que Estados Unidos no llegará a la final del "challenge".

Los partidos individuales del viernes y domingo comenzarán en las pistas de King's Park, a las seis y cuarto de la madrugada (hora española), mientras que el

encuentro de dobles del sábado comenzará a las siete y media de la mañana (hora española).

El sorteo de partidos se realizará en el Ayuntamiento de Perth a mediodía de hoy jueves (cinco de la madrugada, hora española).

Buchholz y Barry MacKay son los que participarán en los partidos individuales frente a los representantes italianos Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola. El capitán norteamericano David Freed no ha anunciado aún su pareja para el partido de dobles, pero parece ser está muy satisfecho con el entrenamiento efectuado por la combinación Buchholz y Chuck McKinley. (Alfil.)

## El motociclismo español, en ayuda de los damnificados chilenos

EL DOMINGO COMENZARA LA I ESPIRAL A ESPAÑA, EN LA QUE UNA MOTOCICLETA RECORRERA 15.000 KILOMETROS EN ONCE DIAS

El motociclismo español ha tenido un año triunfal; sin exageraciones de ningún género, creemos que en ningún otro deporte ha tenido España una actuación más brillante, que viene encabezada con la consecución de cinco records del mundo y finaliza con una larga serie de triunfos de marcas españolas y pilotos españoles a lo largo y a lo ancho del orbe, tanto en Europa como en América del Norte, Centro y Sur en una magnífica exhibi-

ción de nuestro potencial deportivo e industrial.

Como remate de esta feliz temporada se va a realizar una original hazaña motociclista: la I Espiral a España, que comienza el domingo próximo, a las ocho de la mañana, en Girona, y que irá bordeando la costa norte, para bajar por la frontera portuguesa hasta Huelva, seguir por el borde mediterráneo para entrar luego en el interior, donde seguirá dando vueltas, en forma de espiral, hasta finalizar en Madrid, el día 21, a las ocho y media de la noche. El motor español se ha caracterizado siempre por su desinteresada aportación a toda obra benéfica, y esta gran empresa deportiva no podía ser menos, y en ella, los motociclistas españoles pondrán su ayuda para recaudar fondos con destino a los damnificados por los terremotos de Chile, nación de nuestra estirpe, y a lo largo de las cuarenta y tres provincias que la «espiral» toca en su recorrido se irán vendiendo papeletas para la gran rifa organizada para tan humanitario fin.

La motocicleta no parará en ningún momento, salvo para repostar, y será conducida, de provincia a provincia, por uno de los pilotos más populares de la localidad, los cuales, en cada capital, se irán relevando. En algunas provincias serán dos los pilotos que actúen, pues en ciertos sitios está previsto que la máquina ruende, en un circuito urbano, seis u ocho horas, con objeto de centrar la atención deportiva y favorecer la venta de papeletas.

RIVADULLA

### BILLAR

## Cerrando, en cabeza del Campeonato Nacional al cuadro 71-2

GIJÓN. — En el Centro Asturiano de La Habana continúan celebrándose las partidas de billar del Campeonato de España, modalidad al cuadro 71-2.

Los resultados últimamente registrados son los siguientes:

Cerrando, 200 carambolas, 44 entradas, 4,54 de promedio, vence a León, 157-3,79.

Padrós, 200 carambolas, 21 entradas, 9,52 de promedio, vence a La clasificación hasta el momento queda así establecida:

1. Cerrando, 6 puntos.
2. Padrós, 4
3. Tortosa, 4
4. Aguilera, 2
5. Tejerina, 2.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

● El equipo nacional de Francia que se enfrentará el domingo próximo en París a la selección búlgara, en partido de fútbol correspondiente a la fase eliminatoria del Campeonato mundial, ha sido dado a conocer en el día de ayer. En la selección figuran numerosos reservas, ya que bastantes titulares no pueden jugar por lesión o por falta de forma. El equipo anunciado es éste: Bernard; Wendling, Rodzik; Senac, Bieganski, Marcel; Wisniewski, Fontaine, Douis, Piantoni y Cossou. (Alfil.)

● El Barcelona jugará el próximo día 14 en Edimburgo contra el Hibernians en partido de ida correspondiente a la Copa de Ciudades en Feria. El de vuelta se jugará el 27 del presente mes en el Estadio azulgrana. (Mencheta.)

● El Barcelona no podrá contar el próximo domingo en Zaragoza con Kubala, ya que el gran delantero permanecerá ausente diez días, por haber sido autorizado para trasladarse a Santiago de Chile. Hasta mañana no se sabrán los nombres de los jugadores que marcharán a la capital del Ebro, siendo todavía una incógnita la reaparición de Gensana. En cuanto a Kocsis, por indicaciones del doctor Font Riera, continuará sometido al tratamiento que le ha indicado, como consecuencia de las molestias de tipo digestivo que ha acusado últimamente y de las que se halla muy mejorado. También está sometido a tratamiento médico Tejada, al que se le ha apreciado recientemente una disminución de peso.

● Se hallan lesionados, a causa del partido del pasado domingo, los jugadores del Español Indio y Sastre, y también Recaman, aunque este último, de menor importancia. La alineación de los dos primeros, frente a la Real Sociedad, el próximo domingo en Sarriá, es dudosa, mientras se confía que Recaman estará en condiciones de actuar. Rivera ya está restablecido de su lesión, y mañana será sometido a una prueba para comprobar si está en condiciones de reintegrarse al equipo.

## Ayer fué intervenido quirúrgicamente el pelotari García Ariño

EL DOMINGO SE HABIA FRACTURADO LA ROTULA JUGANDO EN EL FRONTON TOLOSA

BARCELONA.—El pelotari Jesús García Ariño, que el pasado domingo en el frontón Tolosa, jugando de pareja con Echave X contra Barreto y Soroa se pegó contra el frontón, partiéndose la rótula de la rodilla derecha, ha sido intervenido, a primera hora de la tarde, por el doctor Navés, ayudado por el doctor Lousa. La intervención se ha desarrollado con éxito absoluto, y durante la misma se han reconstruido los cinco fragmentos en que se había partido la rótula. De momento, García Ariño tendrá que guardar inmovilidad absoluta, y dentro de ocho días se le enyesará la pierna, a fin de que pueda regresar a Bilbao, donde dentro de dos meses aproximadamente podrá reanudar los entrenamientos. Se han hecho radiografías de comprobación, habiéndose observado que la operación se ha realizado conforme al plan previsto. (Mencheta.)

## GRAN SORTEO PRO CHILE

Venta de papeletas en Loterías y Correos

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez. Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, perlas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23 Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

ESCUELA Salamandina. Conde Peñalver 24. 2354102.

PONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 2364206.

PONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

ESCUELA automovilista. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4. Teléfono 2571119.

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menudencias, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 2269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Bleorrágia, impotencia, fimosia (9.256.)

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández. 2273564. (332.)

CLINICA Fuencarral. Especializada en enfermedades genitourinarias. Impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Díaz-Arías, Montera, 26.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS compra venta fincas. Traspasos toda España. Colocación capitales. Hortaleza, 59, señor Ortuño. Despacho, 10-3.

FACILITO dinero para hipotecas rápidamente. 2230032.

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho-

nes gomespuma. descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

MUEBLES seminuevos. Zarzillos. Espiritu Santo, 24.

### PERDIDAS

PERDIDA de pulsera, cadena de oro con perlas y horóscopo verde «León». Viernes, tarde y noche, y sábado, mañana. 234 54 79.

### SUBASTAS

SUBASTAS. Mañana 9 comenzará subastas ropas Monte Piedad. Plaza Descalzas, 1. Horas: Diez a una. Pueden adquirir venta juntamente bicicletas, cámaras fotográficas, tomavistas, proyectores; máquinas coser, escribir, calcular; gemelos prismáticos y teatro, relojes, relojes, planchas eléctricas, básculas, tocadores, ollas a presión, piezas pañería, sedería, toda clase ropas mantelerías. Objetos diversos. Consulten Boletín Información. Venta en porterías oficinas Institución.

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VI GENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA

VENDO radio y bicicleta. Tel. 2332565.

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

VENDO, permuta local comercial, 170 metros. Cañanillas, 13, portería.

### TRABAJO

#### OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (avenida José Antonio, 69, 5.ª planta. C. N. S.).

#### OFERTAS

EMPLEADOS de toda España (incluso pueblecos) multiplicarán ingresos colaborando en ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid.

#### TRASPASOS

SE traspasa o vende taberna-vivienda sitio inmejorable. Calle de Valdehermoso, número 46. Teléfono 2243138.



# CINE

## La versión española de "Ben-Hur" es una obra maestra de poética equivalencia

Dentro de muy poco será presentado a la admiración de los españoles un film del que se viene hablando hace ya largos meses y cuyo estreno se espera con impaciencia. Nos referimos a «Ben-Hur», la obra maestra de William Wyler, que va a ser estrenada en el cine Madrid. Sensacional como es su argumento y su tratamiento cinematográfico, no menos sensacional es su diálogo. Escrito originalmente en inglés por Christopher Pry, famoso dramaturgo, fue vertido al castellano bajo la supervisión del académico de la Española don José

María de Cossio, y en cuanto a los pasajes de referencia religiosa o bíblica, de monseñor Tusquets, catedrático de la Universidad de Barcelona y conocido publicista.

El resultado fue un diálogo en el que no se pierde absolutamente nada de la esencia poética y dramática de la obra original. El mismo cuidado que puso Metro Goldwyn Mayer en lograr la máxima propiedad plástica en «Ben-Hur» lo puso también en conseguir la máxima fuerza y precisión en un diálogo que maravillará por su elegancia y belleza.

## EL PRINCIPE ENCADENADO—JAVIER ESCRIVÁ—TRASPLANTADO A UN LIENZO



Javier Escrivá sirvió de tema a una joven y bella pintora, Celia Canals, quien, inspirándose en la soberbia interpretación encarnando al Príncipe Segismundo, de nuestro primer actor, ha realizado una indudable obra de arte. Esta magnífica joya del arte pictórico adorna desde hace unos días los muros del «tablao» flamenco «Las Brujas», el lugar más ambientado de nuestra capital.

## VIDA SOCIAL

### Enlace Olmos Baldellou-Gómez García Argüelles

Con gran solemnidad se ha celebrado, en la iglesia de San Fermín de los Navarros, bellamente adornada de guirnaldas de flor natural, damascos y tapices, el enlace de la encantadora señorita Pilar Victoria Gómez García Argüelles con don Víctor Olmos Baldellou.

Bendijo la sagrada unión y pronunció breve y emotiva plática el primo del novio reverendo padre Luis Calleja, oblat.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la novia, señor Gómez Rúa, subdirector general de Aduanas, y la madre del contrayente, doña Manolita Baldellou de Olmos, que lucía elegantísima «toilette».

La gentil desposada vestía sencillo y elegante modelo en raso natural con tocado original de azahar sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Ante el representante del Juz-

gado firmaron el acta matrimonial como testigos, por ella, los ilustrísimos señores Cuadrillero, director general de Aduanas, y Ruiz Constantino, inspector general de Aduanas; su primo don José García Argüelles Gómez y sus hermanos don Antonio y don Ricardo Gómez García Argüelles.

Por él, su padre, don Víctor Olmos; señor Buckley, director de la Agencia Reuter; sus tíos don José Vázquez Riesgo y don Maximino Baldellou y su hermano don Angel Olmos Baldellou.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, los numerosos y distinguidos invitados se trasladaron a los salones del Real Automóvil Club, donde fueron espléndidamente obsequiados con un exquisito cóctel-lunch.

La feliz pareja visitará en viaje nupcial Andalucía.

## ORGANIZACION SINDICAL JEFATURA NACIONAL DE LA O. S. "EDUCACION Y DESCANSO" CONCURSO PUBLICO

Por el presente anuncio se convoca concurso público para la adquisición de limpiafondos con destino a la piscina del Parque Sindical Deportivo «Puerta de Hierro» de esta capital.

Los pliegos de condiciones por los que ha de regirse dicho concurso podrán recogerse en el Departamento de Instalaciones y Material de esta Obra Sindical, sito en el paseo del Prado, núm. 18, planta 7ª, durante las horas de 10 a 13.

Tanto las proposiciones como la documentación habrán de presentarse antes de las 13 horas del día en que cumplan los QUINCE días naturales, contados a partir del día siguiente de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Los anuncios de este concurso serán de cuenta del adjudicatario. Madrid, 5 de diciembre de 1960.—El Secretario Nal. de la Obra (firmado), Federico Olvencia Amor.

## A PARTIR DEL LUNES, DIA 19 DE DICIEMBRE, EN EL CINE MADRID

## LA RESERVA DE LOCALIDADES

## ESTA ABIERTA DESDE HOY

Metro-Goldwyn-Mayer

PRESENTA

EL FILM MAS GRANDIOSO  
DE TODA LA HISTORIA  
DEL CINE!



DIRECTOR

**WILLIAM WYLER**

CON

**CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS**

**HAYA HARAREET · STEPHEN BOYD**

**HUGH GRIFFITH · MARTHA SCOTT · CATHY O'DONNELL · SAM JAFFE**

ADAPTADO A LA PANTALLA POR

PRODUCTOR

**KARL TUNBERG**

**SAM ZIMBALIST**

FILMADA EN CAMARA 65

TECHNICOLOR®

### HORARIO DE LAS SESIONES

LABORABLES:

Tarde a las 5 · Noche a las 9:30

DOMINGOS Y FESTIVOS:

Mañan a las 10:30 · Tarde a las 5 · Noche a las 9:30

### LOCALIDADES NUMERADAS

desde

20 Pesetas

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

Venta de localidades numeradas con un mes de anticipación en las taquillas especiales del

**CINE MADRID, Plaza del Carmen**

De 11 a 2 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde

**Duración del espectáculo: 3 horas 50 minutos**

**En rigurosísima exclusiva durante la presente temporada**



## PROGRAMAS

**DÍA DE LA MADRE.**  
EN PRICE MADRID-HALL!  
El obsequio de los niños a las  
mamas. Circo Nazionale dell'Ita-  
lia. Colosales regalos. Hoy  
jueves, 4,15 tarde

**¡NIÑOS, LLEVAD HOY  
VUESTRAS MAMAS A PRICE!**  
Será el mejor regalo del Día de  
la Madre. Circo Nazionale del-  
l'Italia. Muchos regalos. Hoy,  
4,15 especial, 7 moda  
y 11 popular

**¡ULTIMOS DIAS DEL CIRCO  
ITALIANO EN PRICE!**  
¡El acontecimiento de Madrid!  
Hoy jueves, grandiosa gala  
infantil

**¡NIÑOS! ¡VUESTRA GALA  
INFANTIL EN PRICE!**  
Hoy jueves, 4,15 tarde, llevar  
a vuestras mamás; los regalos  
serán para ellas. Circo Nazione-  
le dell'Italia. ¡Ultimos días!

**ORQUESTA NACIONAL  
PALACIO MUSICA  
FRÜHBECK DE BURGOS  
NAVARRA**

Viernes, 6,45 tarde: «Sinfoniet-  
ta», Genzmer; «Sinfonia Praga»,  
Mozart; «Quinteto», Strauss (vio-  
loncellista, Navarra); «Triana»,  
Albéniz.

**ORQUESTA NACIONAL. MO-  
NUMENTAL CINEMA. FRÜH-  
BECK DE BURGOS. NAVARRA**  
Domingo, 11,30 mañana. Repe-  
tición programa viernes. Locali-  
dades desde viernes, Alcalá, 36  
Principal, 8 pesetas.

**ANTONIO BUERO VALLEJO**  
estrena «Las Meninas» mañana  
viernes, día 9, Teatro Español.  
Director: José Tamayo.

**CICLO OFICIAL CONCIERTOS  
SINFONICOS AYUNTAMIE-  
TO DE MADRID**

Cuarto concierto, lunes 12, 7,30  
tarde.

**TEATRO ESPAÑOL.  
ORQUESTA SINFONICA  
MADRID**

(Orquesta Arbós)  
Director: Vicente Spilert.  
Programa: «Primera», Mahler;  
«Oración toreros», Turina; «Pinos  
Roman» Respighi.  
Butacas, 25 pesetas; general, 5  
pesetas.

**«LAS MENINAS»**  
de Antonio Buero Vallejo. Ma-  
ñana viernes, día 9, estreno tea-  
tro Español.

## PROGRAMAS

**ALCAZAR.**—(2212252.) 7, 11: Is-  
mael Merlo, Diana Maggi en  
Por ejemplo, enamorarse, farsa  
con música de Alfonso Paso  
y maestro Montorio. Direc-  
ción: Cayetano Luca de Tena.  
(Ballet, Coros.)

**BEATRIZ.**—7 tarde, Angel Peri-  
cet en Canciones y bailes de  
España; 11 noche: Maribel y la  
extraña familia (Premio Nacio-  
nal Teatro 1960), de Miguel  
Mihura.

**CALDERON.**—(2391333.) 7 y 11:  
Tony Leblanc y Gila presentan  
¡Este y yo... sociedad limitada!  
Con Katiá Loritz y Lina Mor-  
gan.

**CIRCO PRICE MADRID-HALL.**  
Totalmente renovado. 2216319.  
Hoy, 3 gigantes funciones 4,15,  
7, 11: Circo Nazionale dell'Ita-  
lia. Kassagi, el hombre que ha-  
ce lo imposible. Oscar mundial  
de la magia. Zavatta, el vaga-  
bundo. ¡Sensacional! Joe Kay,  
el cajón sorpresa. ¡Increíble!  
Tito Contis, idólo salto mor-  
tal en la cúpula! Elefantes al-  
pinistas, acrobatas a caballo,  
clowns maravillosos, 20 atrac-  
ciones figuras universales del  
Circo Nazionale Italiano. Esce-  
narios giratorios. Fuentes lu-  
minosas. Pantomimas y desfil-  
es. Presentan Rolland Soliath  
y miss Laurita. Orquesta Ma-  
rio Barchello. ¡Niños! Hoy,  
4,15 tarde, Extraordinaria Ga-  
la Infantil con muchos regalos  
Almacenes Payá. ¡Deliciosa  
fiesta infantil!

**COMEDIA.**—(Compañía Alber-  
to Closas.) 7 y 11: Blas, de  
Claude Magnier.

**COMICO.**—(Cia. Pepe Alfayate  
con Rafaela Rodríguez.) 7, 11:  
Dos noches de boda (de Tejo-  
dor y Alfayate).

**ESLAVA.**—(2311964.) 7 y 11:  
Yerma, de Federico García  
Lorca, con Aurora Baulista,  
Enrique Diosdado y Compañía  
titular. Decorados: José Ca-  
ballero. Dirección: Luis Es-  
cobar.

**ESPAÑOL.**—Próximo viernes  
día 9, 7 tarde y 11 noche, es-  
treno: Las Meninas, de Buero  
Vallejo. Con Carlos Lemos,  
Luisa Sala, Gabriel Llopart,  
Victoria Rodríguez, Anastasio  
Aleman y toda la compañía ti-  
tular. Director: José Tamayo.

**FUENCARRAL.**—(Cia. Revistas  
Licia Calderón, Elhel Rojo,  
Antonio Casal, Manolo Díaz.)  
7, 11: ¡Un día de faldas!

**GOYA.**—(2253217.) 7, 11: Com-  
pañía Lili Murati: Operación di-  
vorcio (Luis Tejedor). Último  
día. Viernes, 11 noche, estreno:  
Declarada inocente.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778.)  
7, 11: Cosas de papá y mamá.  
Lo mejor y más divertido de  
Alfonso Paso. 283 y 284 repre-  
sentaciones. Isabel Garcés en  
una interpretación excepcional  
sin precedentes en muchos  
años en nuestra escena, con  
Antonio Prieto y toda la com-  
pañía. «Cosas de papá y mamá  
nos hace reír a mandi-  
bula batiente.» (A. Marquerie,  
«A B C».)

**LARA.**—(2211631.) 7, 11: Senten-  
cia de muerte (de Alfonso Pa-  
so), por Andrés Mejuto, José  
Luis Pellicer, Amparo Martí,  
Mariano Azana, Francisco Pie-  
rra, Ana María Méndez, José  
Luis Heredia y toda la Cia. ti-  
tular. Dirección: González Ver-  
gel.

**LATINA.**—Revistas. Antonio Ga-  
risa, Mary Begoña, María del  
Sol y Armonia Montez. 7, 11:  
Las alegres chicas de Portá-  
fino.

**MARAVILLAS.**—7, 11: Arturo  
Serrano presenta El reloj se  
paró a las cuatro. ¡Interés,  
emoción, intriga! ¡Llena per-  
fectamente los principales re-  
quisitos de una comedia polí-  
tica.» (N. González Ruiz,  
«Yan») En pleno éxito, 4 últi-  
mos días.

**MARIA GUERRERO.**—(Telé-  
fono 2317694.) 7 y 11: El jardín  
de los cerezos, de Antón Che-  
jov. Con Josefina Díaz, José  
Bódalo y la colaboración ex-  
traordinaria de Berta Ríaza y  
María Dolores Pradera y toda  
la compañía titular. Dirección,  
José Luis Alonso. «Genial  
obra» (A. Baquero, «El Alcá-  
zar»).

**MARTIN.**—6,45, 10,45: Un ma-  
traco en Nueva York. (La re-  
vista más alegre de Muñoz  
Román, maestros Alonso y  
Guerrero. Nueve semanas de  
lentos. Elenita Maya, Adrián  
Ortega, Marisa de Landa, Ru-  
bens García. Localidades con  
cinco días.

**RECOLETOS.**—(2269878.) 7 y 11:  
Mary Carrillo y Carlos Larra-  
ñaga, en El cardo y la malva,  
de Alfonso Paso.

**REINA VICTORIA.**—7, 11:  
¡Cuarta semana triunfal! Vi-  
cente Parra en Cheri (de Co-  
lette), con Eugenia Zuffoli. Di-  
rector, Luca de Tena. La obra  
maestra de la autora de «Gigi».

**ZARZUELA.**—(2213321.) Direc-  
ción: Maestro Mendoza Lassalle.  
6,45 tarde, 10,45 noche:  
La Reina Mora (Hermanos  
Quintero y J. Serrano) y La  
Revolución (Fernández Shaw y  
López Silva, música de Chapí).  
Compañía, Coros, Ballet y Or-  
questa titulares. Viernes, 6,45  
y 10,45: Baile en Capitanía.

**ALBA.**—(2270785.) Selecto, con-  
tinúa 10 mañana; El Litri y su  
sombra, El capitán Jones.

**ALBENIZ.**—11,30 mañana, fun-  
ción especial. 4, 6,45, 10,45:  
Tercer grandioso espectáculo:  
Las siete maravillas del mun-  
do. Apto todos los públicos. Lo-  
calidades con cinco días.

**ALCALA.**—Hoguera de odios y Aña-  
necer en Puerta Oscura.

**ALCANTARA.**—Veneza, la luna y tú,  
Los clarines del miedo.

**ALEXANDRA.**—Volverás a mí.

**ALHAMBRA.**—El imperio del terror  
y Llévame contigo.

**AMAYA.**—Sólo para hombres.

**AFOLLO.**—Juanito y La quimera del  
oro.

**ARGEL.**—Inés de Castro y Ruta in-  
fernal.

**ARGUELLES.**—4,15, 7. Continúa  
10,30: Esta tierra es mía (Rock  
Hudson; cinemascopio).

**ASTUR.**—Los caballeros del Rey Ar-  
turo y Fuego verde.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7,  
11: Orquídea negra (Sofía Lo-  
ren, Anthony Quinn). 2.ª se-  
mana.

**AYALA.**—4: La muchacha de  
Berlín y Chao, chao, bambino.

**AZUL.**—La pícara edad, Testigo de  
carga.

**BARCELLO.**—4,30, 7, 11: Esta tie-  
rra es mía (Rock Hudson; ci-  
nemascopio).

**BECERRA.**—Viviré siempre contigo y  
En las ruinas de Babilonia.

**BECQUER.**—Viviré siempre contigo y  
En las ruinas de Babilonia.

**BELLAS ARTES.**—Fiel amigo.

**BENAVENTE.**—El gran jefe, El hom-  
bre que nunca existió.

**BENLLIURE.**—4,30, 7, 11: Don  
Lucio y el hermano Pío. (Au-  
torizada.)

**BILBAO.**—Fiel amigo.

**BELLAS ARTES.**—Fiel amigo.

**BULEVAR.**—Sólo para hombres.

**CALIFORNIA.**—El rebelde y La es-  
cava libre.

**CALLAO.**—4, 7, 10,45: La ciudad  
frente a mí (P. Newman,  
B. Rush). 3.ª semana.

**CANDILEJAS.**—Con la vida hicieron  
fuego y El capitán Jones.

**CAPITOL.**—4, 6,45, 10,45: Opera-  
ción Pacífico (Cary Grant, To-  
ny Curtis). Eastmancolor.

**CARLOS III.**—El gran pescador.

**CARRETAS.** 10 mañana: Desa-  
fío en la ciudad muerta y La  
esclava libre.

**CARTAGO.**—(2577023.) 4,15, 7, 11:  
Volverás a mí (Yul Brynner,  
Kay Kendall).

**CERVANTES.**—Mi tío Jacinto y Los  
asesinos de Kilimanjaro.

**COLISEUM.**—4,30, 7, 11: Navida-  
des en junio (Alberto Closas,  
Marga López, Rafael Alonso).  
¡Divertidísimo film!

**CONCEPCION.**—Con la vida hicie-  
ron fuego y El capitán Jones.

**CHAMBERI.**—Juanito y La quimera  
del oro.

**CHUECA.**—4: Cow-boy y El la-  
zarillo de Tormes.

**DOS DE MAYO.**—4,30: El arca  
de Noé. Arizona, prisión fede-  
ral.

**ESPRONCEDA.**—Tu marido nos en-  
gaña, y Maribel y la extraña fa-  
milia.

**EUROPA.**—Con la vida hicieron fue-  
go y El capitán Jones.

**FELIPE II.**—4: Camarote de lu-  
jo, El vencedor sin piedad.

**FIGARO.**—4: Nuestras hijas  
(Anna Neagle), El idolo de  
barro (Kirk Douglas, Marylin  
Maxwell).

**FLORIDA.**—Sinfonía en oro y El  
hombre del F. B. I.

**GALILEO.**—El hombre del paraguas  
blanco y El capitán Jones.

**GAYARRE.**—El discípulo del diablo.

**GONG.**—4: Esta tierra es mía  
(Rock Hudson). Cinemascopio.

**GRAN VIA.**—4,30, 7, 11: ¿Quién  
era esa chica? (Tony Curtis,  
Dean Martin).

**IBIZA.**—4: El salario de la vio-  
lencia, El lazarillo de Tormes.

**IDEAL.**—3: Don Lucio y el her-  
mano Pío (Tony Leblanc, Jo-  
sé Isbert). Tolerada. Pases:  
3, 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: Proa a los ma-  
res del Sur (Carlos Böhm,  
Mae F. Flohr), Los cuatro cie-  
gos golpes (Jean Pierre  
Léaud, Claire Maurier).

**IMPERIO.**—Torpedos humanos y La  
dama y el vagabundo.

**INFANTAS.**—Sólo para hombres.

**IRIS.**—Operación Popoff y Como un  
torrente.

**JORGE JUAN.**—Sólo para hombres.

**LIDO.**—Tres pasos hacia la horca y  
Fiel amigo.

**LOPE DE VEGA.**—(2472011.)  
4,30, 7, 11: La trampa (R. Wid-

mark, T. Louise). Color. 3.ª se-  
mana.

**LUCHANA.**—4,30, 7, 11: Don Lu-  
cio y el hermano Pío (Tony Le-  
blanc). Tolerada.

**LUSARRETA.**—Sabala vuelve al ata-  
que y El lazarillo de Tormes.

**MADRID.**—(Plaza del Carmen.  
Tel. 2215694.) 4, 7, 11: No-  
do, Imágenes, Café Colón  
(María Félix, Pedro Armendá-  
riz; eastmancolor). 2.ª se-  
mana.

**MAGALLANES.**—4: Cow-boy y  
El lazarillo de Tormes.

**MARVI.**—4,15, 7, 11: Don Lucio y  
el hermano Pío (Tony Le-  
blanc). Tolerada.

**METROPOLITANO.**—Viviré siempre  
contigo, Ruinas Babilonia.

**MONTECARLO.**—El hombre del  
F. B. I., El baile de los malditos.

**MONTERA.**—Tu marido nos engaña,  
Maribel y la extraña familia.

**MONUMENTAL.**—4: Esta tierra  
es mía (Rock Hudson). Cine-  
mascopio.

**MORASOL.**—Viviré siempre contigo,  
Ruinas Babilonia.

**MUNOZ SEGA.**—(2315141.) Riguro-  
so primer reestreno. 10: No-  
do (estreno) y El árbol del  
ahorcado (Gary Cooper). Tech-  
nicolor.

**MURILLO.**—Suspiros de España y  
Fuego verde.

**NARVAEZ.**—Crimen para recluir  
casados, Maribel y la extraña fa-  
milia.

**NIZA.**—Viviré siempre contigo y  
Ruinas de Babilonia.

**ODEON.**—La rubia y el sheriff, Fiel  
amigo.

**ORAA.**—4: El salario de la vio-  
lencia, El lazarillo de Tormes.

**PALACE.**—El discípulo del diablo.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—  
4,30, 7, 11: Confidencias de me-  
dianoche (Rock Hudson).

**PALACIO DE LA FRENSA.**—El gran  
pescador.

**PALACIO DEL CINE.**—Volverás a  
mí.

**PANORAMA.**—Sólo para hombres.

**PAVON.**—Viviré siempre contigo,  
Ruinas Babilonia.

**PAZ.**—3,30, 6,30, 10,30: El milagro  
del Todá-co: South Pacific  
(Rossano Brazzi, Mitzy Gay-  
nor).

**PÉLAYO.**—(Fernández de los  
Ríos, 79. 2435050.) Reformado.  
continúa 4: Los últimos días  
de Pompeya, El bravo.

**PENALVER.**—Viviré siempre contigo,  
Ruinas Babilonia.

**PEZ.**—Juanito, La quimera del oro.

**PLEYEL.**—Quiré bajo la luna, Bor-  
de eternidad.

**POMPEYA.**—El discípulo del diablo.

**FOSTAS.**—Juanito, La quimera del  
oro.

**PRINCESA.**—Fiel amigo.

**PRINCIPE ALONSO.**—Con la vida  
hicieron fuego, El capitán Jones.

**PRINCIPE PIO.**—Viviré siempre con-  
tigo, Ruinas Babilonia.

**PROGRESO.**—4,30, 7, 11: El ár-  
bol del ahorcado (Gary Co-  
oper). Color.

**PROYECCIONES.**—4,30, 7, 11:  
El árbol del ahorcado (Gary  
Cooper, María Schell). Techni-  
color. 2.ª semana.

**REAL CINEMA.**—Mi calle.

**REX.**—(Teléfono 2471237.) Con-  
tinúa de 11 a 4 tarde. Número-  
das, 4,30 y 7 tarde; 9 y 11 no-  
che: La momia (Peter Cus-  
hing, Christopher Lee).

**RIALTO.**—4,15, 7, 10,45: La gran  
guerra. Vittorio Gassman Sil-  
vana Mangano, Alberto Sordi.  
3.ª semana.

**ROXY (A).**—El gran pescador.

**ROXY (B).**—El diabólico señor Ben-  
ton.

**SAINZ DE BARANDA.**—S. O. S.  
abuelita, Ruta infernal.

**SALAMANCA.**—El árbol del ahor-  
cado.

**SAN CARLOS.**—4: En las rui-  
nas de Babilonia. 6,30 y 10:  
Viviré siempre contigo y En  
las ruinas de Babilonia. (East-  
mancolor). Tolerada.

**SAN CAYETANO.**—Mary Cruz, Co-  
mo un torrente.

**SAN DIEGO.**—Manos asesinas, No-  
tre Dame de París.

**SAN MIGUEL.**—4,30, 7, 11: Vol-  
verás a mí (Y. Brynner,  
K. Kendall). Color.

**SAN REMO.**—El Día de los Enamo-  
rados, Loco por el circo.

**SOL.**—10 mañana: Papá, mamá,  
mi mujer y yo, y Salto a la  
gloria.

**TIVOLI.**—4,15, 7 y 10,45: Esta  
tierra es mía (Rock Hudson,  
Jean Simmons). Eastmancolor,  
cinemascopio.

**TORRE DE MADRID.**—Domingo  
y festivos, matinal, a las  
11. (2471657.) 4,15, 7, 11: Mi  
calle.

**UNIVERSAL CINEMA.**—4,30, 7,

11: Volverás a mí (Yul Bryn-  
ner, Kay Kendall). Color.

**URQUIJO.**—Labios sellados y El la-  
zarillo de Tormes.

**VALLEHERMOSO.**—Horas de pánico,  
Maribel y la extraña familia.

**VELAZQUEZ.**—El halcón de oro, Los  
asesinos de Kilimanjaro.

**VERGARA.**—Fiel amigo.

**VICTORIA.**—Horas de pánico, Mari-  
bel y la extraña familia.

**VOY.**—Cadete con faldas, Rebelión  
gladiadores.

**EL BIOMBO CHINO.**—(Telé-  
fono 2485081.) 7 y 11,15: Los  
Tres de Castilla; Gianni Alex,  
Jim Cuny et Marion; Beatriz  
y El Junco, baile español; Lina  
Luque. Orquesta Juanito Sán-  
chez. 12,30: Espectáculo típico  
español.

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15:  
Arano III-Zubelzu; Arambu-  
ru II-Goicoechea, Begoñés V-  
Garay; Durán-Sarasola II;  
Begoñés VII - Zardana; Oroz  
III-Oroz I. Noche, 11:  
Dúo - Aguirrebengoa; Iturbe  
II-Aguirre. Urtasun-Salsame-  
endi III; Azcarate II-Prat II-  
Alberro.

**TEYMA.**—Tarde y noche: Elvi-  
ra Merina y su orquesta. atrac-  
ción, con su Eco-Voz; la sen-  
sacional atracción de arte clá-  
sico español Trio Alonso, con  
la sin par bailarina Conchita  
Alonso y la presentación del  
maravilloso vestiloco internacio-  
nal Daniel Remy.

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

8.—«Ha nacido un nuevo  
día», sobre guión de Da-  
niel y Antonio Baylos.

10,15 «Club de oyentes».

12,30 «Buenos días, amigos»,  
por Francisco Garzón.

14,10 Con xión con Radio Na-  
cional.

14,50 «Sucedio así», por Anto-  
nio García Vidal.

15,05 «Clima literario», por Cé-  
sar González-Ruano.

15,15 «Mosaico deportivo», por  
Raúl Santidrián.

15,40 «Pantalla cinematográfi-  
ca», por Mario Hern